II

*(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)*

# EUROPAPARLAMENTET

## SLUTGILTIGT ANTAGANDE

## av Europeiska unionens ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2005

(2005/658/EG, Euratom)

EUROPAPARLAMENTETS ORDFÖRANDE AVGER DENNA FÖRKLARING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 272.4 näst sista stycket i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 177 i detta,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget [1], särskilt artiklarna 37 och 38 i denna,

med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2005, som antogs slutgiltigt den 16 december 2004 [2],

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet [3],

med beaktande av det preliminära förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 2/2005 för budgetåret 2005, som kommissionen lade fram den 30 mars 2005,

med beaktande av förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 2/2005 för budgetåret 2005, som rådet fastställde den 30 maj 2005,

med beaktande av Europaparlamentets resolution av den 23 juni 2005 om förslaget till Europeiska unionens tilläggs- och ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2005,

med beaktande av Europaparlamentets ändringsförslag av den 23 juni 2005 om förslaget till Europeiska unionens tilläggs- och ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2005,

---

[1] EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

[2] EUT L 60, 8.3.2005, s. 1.

[3] EGT C 172, 18.6.1999, s. 1. Avtalet ändrat genom Europaparlamentets och rådets beslut 2003/429/EG (EUT L 147, 14.6.2003, s. 25).

med beaktande av artikel 69 och bilaga IV i Europaparlamentets arbetsordning,

med beaktande av rådets skrivelse av den 7 juli 2005 där Europaparlamentet informeras att rådet inte ändrat dess ändringsförslag,

Det förfarande som föreskrivs i artikel 272 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och i artikel 177 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen är således slutfört.

HÄRMED FÖRKLARAS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

Europeiska unionens ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2005 är slutgiltigt antagen.

Utfärdat i Bryssel den 13 juli 2005.

J. BORRELL FONTELLES
*Ordförande*

# SLUTGILTIGT ANTAGANDE AV EUROPEISKA UNIONENS ÄNDRINGSBUDGET NR 2 FÖR BUDGETÅRET 2005

INNEHÅLL

Sida

**ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING**

A. Finansiering av den allmänna budgeten ..... 7
B. Samlade inkomster, per budgetpost ..... 17
C. Personal ..... 29

**INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT**

**Avsnitt I: Parlamentet**

— Inkomster ..... 34
— Utgifter ..... 39

**Avsnitt II: Rådet**

— Inkomster ..... 48
— Utgifter ..... 53

**Avsnitt III: Kommissionen**

— Inkomster ..... 66
— Utgifter ..... 71
— Avdelning XX: Administrativa utgifter för politikområden ..... 72
— Avdelning 01: Ekonomi och finans ..... 80
— Avdelning 02: Näringsliv ..... 83
— Avdelning 03: Konkurrens ..... 87
— Avdelning 04: Sysselsättning och socialpolitik ..... 90
— Avdelning 05: Jordbruk och landsbygdens utveckling ..... 94
— Avdelning 06: Energi och transport ..... 98
— Avdelning 07: Miljö ..... 102
— Avdelning 08: Forskning ..... 106

Sida

— Avdelning 09: Informationssamhället ..... 110

— Avdelning 10: Direkt forskning ..... 114

— Avdelning 11: Fiske ..... 118

— Avdelning 12: Den inre marknaden ..... 122

— Avdelning 13: Regionalpolitik ..... 125

— Avdelning 14: Beskattning och tullunion ..... 128

— Avdelning 15: Utbildning och kultur ..... 131

— Avdelning 16: Press och kommunikation ..... 135

— Avdelning 17: Hälsa och konsumentskydd ..... 139

— Avdelning 18: Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa ..... 143

— Avdelning 19: Yttre förbindelser ..... 147

— Avdelning 20: Handel ..... 151

— Avdelning 21: Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna ..... 155

— Avdelning 22: Utvidgning ..... 159

— Avdelning 23: Humanitärt bistånd ..... 164

— Avdelning 24: Bedrägeribekämpning ..... 167

— Avdelning 25: Kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning ..... 170

— Avdelning 26: Administration ..... 175

— Avdelning 27: Budget ..... 182

— Avdelning 28: Revision ..... 186

— Avdelning 29: Statistik ..... 189

— Avdelning 30: Pensioner ..... 192

— Publikationsbyrån ..... 196

— Europeiska byrån för bedrägeribekämpning ..... 207

— Europeiska gemenskapernas byrå för uttagningsprov för rekrytering av personal ..... 218

— Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar ..... 229

— Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel ..... 240

— Infrastruktur- och logistikkontoret i Luxemburg ..... 251

Sida

**Avsnitt IV: Domstolen**

— Inkomster ..... 264

— Utgifter ..... 269

**Avsnitt V: Revisionsrätten**

— Inkomster ..... 284

— Utgifter ..... 289

**Avsnitt VI: Europeiska ekonomiska och sociala kommittén**

— Inkomster ..... 304

— Utgifter ..... 309

**Avsnitt VII: Regionkommittén**

— Inkomster ..... 318

— Utgifter ..... 323

**Avsnitt VIII: Europeiska ombudsmannen och Europeiska datatillsynsmannen**

— Del A: Europeiska ombudsmannen ..... 330

— Inkomster ..... 331

— Utgifter ..... 336

— Del B: Europeiska datatillsynsmannen ..... 345

— Inkomster ..... 346

— Utgifter ..... 351

# A. **FINANSIERING AV DEN ALLMÄNNA BUDGETEN**

## Anslag som skall täckas under budgetåret 2005 enligt artikel 1 i rådets beslut 2000/597/EG, Euratom av den 29 september 2000 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel

### UTGIFTER

| Beskrivning | Budget 2005 | Budget 2004 (1) | Förändring (i procent) |
|---|---|---|---|
| 1. Jordbruk | 49 114 850 000 | 43 993 285 000 | + 11,64 |
| 2. Strukturåtgärder | 32 396 027 704 | 34 522 302 882 | – 6,16 |
| 3. Intern politik | 7 923 781 439 | 7 510 377 641 | + 5,50 |
| 4. Externa åtgärder | 5 476 162 603 | 4 950 907 978 | + 10,61 |
| 5. Administration | 6 292 367 368 | 6 121 983 823 | + 2,78 |
| 6. Reservationer | 446 000 000 | 442 000 000 | + 0,90 |
| 7. Strategi inför anslutningen | 3 286 990 000 | 2 856 200 000 | + 15,08 |
| 8. Kompensationer | 1 304 988 996 | 1 409 545 056 | – 7,42 |
| **Utgifter totalt (2)** | **106 241 168 110** | **101 806 602 380** | **+ 4,36** |

(1) Beloppen i denna kolumn är de i 2004 års budget (EUT L 53, 23.2.2004) plus ändringsbudgetarna 1–10/2004.
(2) Enligt artikel 268 tredje stycket i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen skall ”budgetens inkomster och utgifter … balansera varandra”.

## INKOMSTER

| Beskrivning | Budget 2005 | Budget 2004 (1) | Förändring (i procent) |
|---|---|---|---|
| Diverse inkomster (avdelningarna 4–9) | 1 025 710 305 | 1 116 573 265 | – 8,14 |
| Disponibla överskott från det föregående budgetåret (kapitel 3 0, artikel 3 0 0) | p.m. | 5 469 843 706 | |
| Överskott av egna medel till följd av en överföring från kapitlen för garantisektionen vid EUGFJ (kapitel 3 0, artikel 3 0 1) | p.m. | p.m. | |
| Överskott av egna medel på grund av återbetalning av överskott från Garantifonden för externa åtgärder (kapitel 3 0, artikel 3 0 2) | p.m. | 223 160 000 | |
| Överskott av egna medel från mervärdesskatt och BNI-grundade egna medel från tidigare budgetår (kapitlen 3 1 och 3 2) | p.m. | p.m. | |
| **Inkomster, avdelningarna 3–9, totalt** | **1 025 710 305** | **6 809 576 971** | **– 84,94** |
| Tullavgifter, jordbruksavgifter och avgifter inom sockersektorn, nettobelopp (kapitlen 1 0, 1 1 och 1 2) | 12 362 925 000 | 12 406 875 000 | – 0,35 |
| Egna medel från mervärdesskatt till enhetlig sats (tabellerna 1 och 2, kapitel 1 3) | 15 313 493 929 | 13 579 913 763 | + 12,77 |
| Återstår att finansiera med kompletterande egna medel (från BNI, tabellerna 3 och 4, kapitel 1 4) | 77 539 038 876 | 69 010 236 646 | + 12,36 |
| **Anslag som skall täckas med de egna medel som avses i artikel 2 i beslut 2000/597/EG, Euratom (2)** | **105 215 457 805** | **94 997 025 409** | **+ 10,76** |
| **Inkomster, totalt (3)** | **106 241 168 110** | **101 806 602 380** | **+ 4,36** |

(1) Beloppen i denna kolumn är de i 2004 års budget (EUT L 53, 23.2.2004) plus ändringsbudgetarna 1–10/2004.

(2) För 2005 års budget har de egna medlen fastställts på grundval av den budgetprognos som antogs vid 131:a sammanträdet i Rådgivande kommittén för egna medel den 20 april 2004.

(3) Enligt artikel 268 tredje stycket i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen skall ”budgetens inkomster och utgifter … balansera varandra”.

**TABELL 1**

Fördelning av egna medel som härrör från mervärdesskatt (moms) enligt artikel 2.1 c i beslut 2000/597/EG, Euratom

| Medlemsstat | 1 % av icke utjämnat beräkningsunderlag för moms | 1 % av BNI | Utjämningssats (%) | 1 % av BNI multiplicerat med utjämningssatsen | 1 % av utjämnat beräkningsunderlag för moms (1) | Medlemsstater med utjämnat momsunderlag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (4) | (5) | (6) | (7) |
| Belgien | 1 180 210 000 | 2 941 735 000 | 50 | 1 470 867 500 | 1 180 210 000 | |
| Tjeckien | 441 190 000 | 828 308 000 | 50 | 414 154 000 | 414 154 000 | Tjeckien |
| Danmark | 781 460 000 | 2 015 001 000 | 50 | 1 007 500 500 | 781 460 000 | |
| Tyskland | 9 683 287 000 | 22 279 390 000 | 50 | 11 139 695 000 | 9 683 287 000 | |
| Estland | 52 975 000 | 84 664 000 | 50 | 42 332 000 | 42 332 000 | Estland |
| Grekland | 956 730 000 | 1 759 150 000 | 50 | 879 575 000 | 879 575 000 | Grekland |
| Spanien | 4 859 420 000 | 8 358 590 000 | 50 | 4 179 295 000 | 4 179 295 000 | Spanien |
| Frankrike | 7 821 623 000 | 16 746 790 000 | 50 | 8 373 395 000 | 7 821 623 000 | |
| Irland | 701 165 000 | 1 258 380 000 | 50 | 629 190 000 | 629 190 000 | Irland |
| Italien | 5 761 165 000 | 13 875 590 000 | 50 | 6 937 795 000 | 5 761 165 000 | |
| Cypern | 101 439 000 | 128 288 000 | 50 | 64 144 000 | 64 144 000 | Cypern |
| Lettland | 47 167 000 | 106 898 000 | 50 | 53 449 000 | 47 167 000 | |
| Litauen | 82 880 000 | 186 537 000 | 50 | 93 268 500 | 82 880 000 | |
| Luxemburg | 167 402 000 | 234 060 000 | 50 | 117 030 000 | 117 030 000 | Luxemburg |
| Ungern | 428 337 000 | 832 772 000 | 50 | 416 386 000 | 416 386 000 | Ungern |
| Malta | 28 816 000 | 46 198 000 | 50 | 23 099 000 | 23 099 000 | Malta |
| Nederländerna | 2 255 590 000 | 4 701 285 000 | 50 | 2 350 642 500 | 2 255 590 000 | |
| Österrike | 1 107 085 000 | 2 374 650 000 | 50 | 1 187 325 000 | 1 107 085 000 | |
| Polen | 1 027 741 000 | 1 932 979 000 | 50 | 966 489 500 | 966 489 500 | Polen |
| Portugal | 878 780 000 | 1 376 550 000 | 50 | 688 275 000 | 688 275 000 | Portugal |
| Slovenien | 153 877 000 | 271 354 000 | 50 | 135 677 000 | 135 677 000 | Slovenien |
| Slovakien | 157 136 000 | 346 858 000 | 50 | 173 429 000 | 157 136 000 | |
| Finland | 665 460 000 | 1 532 005 000 | 50 | 766 002 500 | 665 460 000 | |
| Sverige | 1 236 471 000 | 2 865 763 000 | 50 | 1 432 881 500 | 1 236 471 000 | |
| Förenade kungariket | 9 458 806 000 | 18 756 571 000 | 50 | 9 378 285 500 | 9 378 285 500 | Förenade kungariket |
| **Totalt** | **50 036 212 000** | **105 840 366 000** | | **52 920 183 000** | **48 713 466 000** | |

(1) Beräkningsunderlaget överskrider inte 50 % av BNI.

**Enhetlig sats för momsmedel**
**(artikel 2.4 i beslut 2000/597/EG, Euratom):**

Enhetlig sats (%) = maximal uttagssats – låst sats

**A. Den maximala uttagssatsen är fastställd till 0,50 % för år 2005.**

**B. Bestämning av den låsta sats som införts på grund av den korrigering för budgetmässiga obalanser som beviljats Förenade kungariket (artikel 2.4 b i beslut 2000/597/EG, Euratom):**

**1) Beräkning av den teoretiska andelen för länderna med begränsat finansiellt bidrag:**

Enligt artikel 5.1 i beslut 2000/597/EG, Euratom är Tysklands, Nederländernas, Österrikes och Sveriges finansiella bidrag begränsat till en fjärdedel av deras normala bidrag.

*Formel för land med begränsat finansiellt bidrag (här Tyskland):*

Tysklands teoretiska andel av momsmedlen = (Tysklands utjämnade beräkningsunderlag för moms / [EU:s utjämnade beräkningsunderlag för moms – Förenade kungarikets utjämnade beräkningsunderlag för moms]) × 1/4 × korrigeringen till förmån för Förenade kungariket.

*Exempel: Tyskland*

Tysklands teoretiska andel av momsmedlen = 9 683 287 000 / (48 713 466 000 – 9 378 285 500) × 1/4 × 5 115 150 953 = 314 803 912

**2) Beräkning av den låsta satsen:**

Den låsta satsen = (korrigeringen till förmån för Förenade kungariket – teoretisk andel av momsmedlen [D + NL + A + S]) / (EU:s utjämnade beräkningsunderlag för moms [Förenade kungariket + D + NL + A + S])

Den låsta satsen = 5 115 150 953 – (314 803 912 + 73 329 289 + 35 991 362 + 40 197 704) / (48 713 466 000 – [9 378 285 500 + 9 683 287 000 + 2 255 590 000 + 1 107 085 000 + 1 236 471 000])

Låst sats = 0,18564146250792 %

**Enhetlig sats:**

**0,5 % – 0,18564146250792 % = 0,31435853749208 %**

**TABELL 2**

Fördelning av egna medel som härrör från mervärdesskatt (moms) enligt artikel 2.1 c i beslut 2000/597/EG, Euratom (kapitel 1 3)

| Medlemsstat | 1 % av det utjämnade momsunderlaget | Maximal procentsats för moms (%) | Enhetlig sats för egna momsmedel (%) | Egna medel från moms till enhetlig sats |
|---|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) = (1) × (3) |
| Belgien | 1 180 210 000 | 0,50 | 0,314358537 | 371 009 090 |
| Tjeckien | 414 154 000 | 0,50 | 0,314358537 | 130 192 846 |
| Danmark | 781 460 000 | 0,50 | 0,314358537 | 245 658 623 |
| Tyskland | 9 683 287 000 | 0,50 | 0,314358537 | 3 044 023 939 |
| Estland | 42 332 000 | 0,50 | 0,314358537 | 13 307 426 |
| Grekland | 879 575 000 | 0,50 | 0,314358537 | 276 501 911 |
| Spanien | 4 179 295 000 | 0,50 | 0,314358537 | 1 313 797 064 |
| Frankrike | 7 821 623 000 | 0,50 | 0,314358537 | 2 458 793 967 |
| Irland | 629 190 000 | 0,50 | 0,314358537 | 197 791 248 |
| Italien | 5 761 165 000 | 0,50 | 0,314358537 | 1 811 071 404 |
| Cypern | 64 144 000 | 0,50 | 0,314358537 | 20 164 214 |
| Lettland | 47 167 000 | 0,50 | 0,314358537 | 14 827 349 |
| Litauen | 82 880 000 | 0,50 | 0,314358537 | 26 054 036 |
| Luxemburg | 117 030 000 | 0,50 | 0,314358537 | 36 789 380 |
| Ungern | 416 386 000 | 0,50 | 0,314358537 | 130 894 494 |
| Malta | 23 099 000 | 0,50 | 0,314358537 | 7 261 368 |
| Nederländerna | 2 255 590 000 | 0,50 | 0,314358537 | 709 063 974 |
| Österrike | 1 107 085 000 | 0,50 | 0,314358537 | 348 021 621 |
| Polen | 966 489 500 | 0,50 | 0,314358537 | 303 824 226 |
| Portugal | 688 275 000 | 0,50 | 0,314358537 | 216 365 122 |
| Slovenien | 135 677 000 | 0,50 | 0,314358537 | 42 651 223 |
| Slovakien | 157 136 000 | 0,50 | 0,314358537 | 49 397 043 |
| Finland | 665 460 000 | 0,50 | 0,314358537 | 209 193 032 |
| Sverige | 1 236 471 000 | 0,50 | 0,314358537 | 388 695 215 |
| Förenade kungariket | 9 378 285 500 | 0,50 | 0,314358537 | 2 948 144 114 |
| **Totalt** | **48 713 466 000** | | | **15 313 493 929** |

**TABELL 3**

Fastställande av den enhetliga procentsatsen och fördelningen av egna medel som skall betalas in på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d i beslut 2000/597/EG, Euratom (kapitel 1 4)

| Medlemsstat | 1 % av BNI | Enhetlig procentsats för ytterligare egna medel | Ytterligare egna medel till den enhetliga procentsatsen |
|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) = (1) × (2) |
| Belgien | 2 941 735 000 | | 2 155 125 810 |
| Tjeckien | 828 308 000 | | 606 821 467 |
| Danmark | 2 015 001 000 | | 1 476 197 095 |
| Tyskland | 22 279 390 000 | | 16 321 962 524 |
| Estland | 84 664 000 | | 62 025 156 |
| Grekland | 1 759 150 000 | | 1 288 759 718 |
| Spanien | 8 358 590 000 | | 6 123 533 577 |
| Frankrike | 16 746 790 000 | | 12 268 759 547 |
| Irland | 1 258 380 000 | | 921 893 786 |
| Italien | 13 875 590 000 | | 10 165 307 936 |
| Cypern | 128 288 000 | | 93 984 258 |
| Lettland | 106 898 000 | 0,7326037 (1) | 78 313 865 |
| Litauen | 186 537 000 | | 136 657 688 |
| Luxemburg | 234 060 000 | | 171 473 211 |
| Ungern | 832 772 000 | | 610 091 810 |
| Malta | 46 198 000 | | 33 844 824 |
| Nederländerna | 4 701 285 000 | | 3 444 178 570 |
| Österrike | 2 374 650 000 | | 1 739 677 267 |
| Polen | 1 932 979 000 | | 1 416 107 479 |
| Portugal | 1 376 550 000 | | 1 008 465 560 |
| Slovenien | 271 354 000 | | 198 794 932 |
| Slovakien | 346 858 000 | | 254 109 438 |
| Finland | 1 532 005 000 | | 1 122 352 461 |
| Sverige | 2 865 763 000 | | 2 099 468 445 |
| Förenade kungariket | 18 756 571 000 | | 13 741 132 452 |
| **Totalt** | **105 840 366 000** | | **77 539 038 876** |

(1) Beräkningsgrund: (77 539 038 876) / (105 840 366 000) = 0,732603654034983 %.

**TABELL 4**

Egna medel från BNI – Finansiering av reserver (artikel 2.1 d och artikel 6 i beslut 2000/597/EG, Euratom) (kapitel 1 4)

| Medlemsstater | Reserver för lån och lånegarantier | Reserv för katastrofbistånd | Egna medel från BNI utom reserver | Egna medel från BNI till enhetlig sats |
|---|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) = (1) + (2) + (3) |
| Belgien | 6 198 079 | 6 198 079 | 2 142 729 652 | 2 155 125 810 |
| Tjeckien | 1 745 201 | 1 745 201 | 603 331 065 | 606 821 467 |
| Danmark | 4 245 500 | 4 245 500 | 1 467 706 095 | 1 476 197 095 |
| Tyskland | 46 941 485 | 46 941 485 | 16 228 079 554 | 16 321 962 524 |
| Estland | 178 383 | 178 383 | 61 668 390 | 62 025 156 |
| Grekland | 3 706 435 | 3 706 435 | 1 281 346 848 | 1 288 759 718 |
| Spanien | 17 611 103 | 17 611 103 | 6 088 311 371 | 6 123 533 577 |
| Frankrike | 35 284 592 | 35 284 592 | 12 198 190 363 | 12 268 759 547 |
| Irland | 2 651 339 | 2 651 339 | 916 591 108 | 921 893 786 |
| Italien | 29 235 127 | 29 235 127 | 10 106 837 682 | 10 165 307 936 |
| Cypern | 270 296 | 270 296 | 93 443 666 | 93 984 258 |
| Lettland | 225 228 | 225 228 | 77 863 409 | 78 313 865 |
| Litauen | 393 023 | 393 023 | 135 871 642 | 136 657 688 |
| Luxemburg | 493 152 | 493 152 | 170 486 907 | 171 473 211 |
| Ungern | 1 754 606 | 1 754 606 | 606 582 598 | 610 091 810 |
| Malta | 97 337 | 97 337 | 33 650 150 | 33 844 824 |
| Nederländerna | 9 905 356 | 9 905 356 | 3 424 367 858 | 3 444 178 570 |
| Österrike | 5 003 261 | 5 003 261 | 1 729 670 745 | 1 739 677 267 |
| Polen | 4 072 684 | 4 072 684 | 1 407 962 111 | 1 416 107 479 |
| Portugal | 2 900 317 | 2 900 317 | 1 002 664 926 | 1 008 465 560 |
| Slovenien | 571 728 | 571 728 | 197 651 476 | 198 794 932 |
| Slovakien | 730 811 | 730 811 | 252 647 816 | 254 109 438 |
| Finland | 3 227 853 | 3 227 853 | 1 115 896 755 | 1 122 352 461 |
| Sverige | 6 038 010 | 6 038 010 | 2 087 392 425 | 2 099 468 445 |
| Förenade kungariket | 39 519 094 | 39 519 094 | 13 662 094 264 | 13 741 132 452 |
| **Totalt** | **223 000 000** | **223 000 000** | **77 093 038 876** | **77 539 038 876** |
| Procentandel av ”1 % av BNI” | 0,0021 | 0,0021 | 0,7284 | 0,7326 |

**TABELL 5**

Korrigering av budgetobalanser till förmån för Förenade kungariket för budgetåret 2004 enligt artikel 4 i beslut 2000/597/EG, Euratom (kapitel 1 5)

| Beskrivning | Korrigeringskoefficient (1) (%) | Belopp |
|---|---|---|
| 1. Förenade kungarikets andel av totala beräkningsunderlagen för moms (%) | 18,11 % | |
| 2. Förenade kungarikets andel av totala fördelade utgifter (%) | 7,23 % | |
| 3. (1) – (2) | 10,88 % | |
| **4. Totala fördelade utgifter** | | **84 685 362 853** |
| 5. 2003 års utgifter inför utvidgningen i de 10 nya medlemsstaterna (2) | | 1 713 442 127 |
| 6. Fördelade utgifter = (4) – (5) | | 82 971 920 726 |
| 7. (3) × (6) | | 9 024 481 701 |
| 8. 0,66 × (7) = ingångsbelopp | | 5 956 157 923 |
| 9. Förenade kungarikets fördel (3) | | 820 148 901 |
| 10. Förenade kungarikets baskompensation = (8) – (9) | | 5 136 009 022 |
| 11. Förenade kungarikets icke-avsedda vinster (4) | | 20 858 069 |
| **12. Korrigering till förmån för Förenade kungariket = (10) – (11)** | | **5 115 150 953** |

(1) Avrundade uppgifter.
(2) Detta belopp är avdraget från de totala fördelade utgifterna för att utgifter som inte kompenseras före utvidgningen skall kompenseras i efterhand.
(3) Det rör sig om den fördel som Förenade kungariket har av gällande system för egna medel jämfört med tidigare system, genom införandet av egna medel från BNI och utjämningen av fördelningssatserna för moms.
(4) De icke-avsedda vinsterna motsvarar den fördel som Förenade kungariket har av gällande system för egna medel i förhållande till tidigare system, genom höjningen av den procentandel av de egna medlen för år 2001 som medlemsstaterna behåller för att täcka sina egna uppbördsutgifter.

**TABELL 6**

Beräkning av finansieringen av korrigeringen till förmån för Förenade kungariket, fastställd till – 5 115 150 953 euro (kapitel 1 5)

| Medlemsstat | Andelar av BNI-beräkningsgrunden | Andelar utom Förenade kungariket | Andelar utom Tyskland, Nederländerna, Österrike, Sverige och Förenade kungariket | 3/4 av Tysklands, Nederländernas, Österrikes och Sveriges andel i "Andelar utom Förenade kungariket" (2) | Kolumn (4) fördelat enligt nyckeln i kolumn (3) | Finansierings-nyckel | Finansierings-nyckel tillämpad på korrigeringen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) = (2) + (4) + (5) | (7) |
| Belgien | 2,78 | 3,38 | 5,36 | | 1,49 | 4,87 | 248 903 663 |
| Tjeckien | 0,78 | 0,95 | 1,51 | | 0,42 | 1,37 | 70 084 115 |
| Danmark | 1,90 | 2,31 | 3,67 | | 1,02 | 3,33 | 170 491 608 |
| Tyskland | 21,05 | 25,58 | 0,00 | – 19,19 | 0,00 | 6,40 | 327 163 174 |
| Estland | 0,08 | 0,10 | 0,15 | | 0,04 | 0,14 | 7 163 521 |
| Grekland | 1,66 | 2,02 | 3,21 | | 0,89 | 2,91 | 148 843 753 |
| Spanien | 7,90 | 9,60 | 15,24 | | 4,23 | 13,83 | 707 230 145 |
| Frankrike | 15,82 | 19,23 | 30,52 | | 8,47 | 27,70 | 1 416 965 627 |
| Irland | 1,19 | 1,45 | 2,29 | | 0,64 | 2,08 | 106 473 014 |
| Italien | 13,11 | 15,93 | 25,29 | | 7,02 | 22,95 | 1 174 030 013 |
| Cypern | 0,12 | 0,15 | 0,23 | | 0,06 | 0,21 | 10 854 599 |
| Lettland | 0,10 | 0,12 | 0,19 | | 0,05 | 0,18 | 9 044 766 |
| Litauen | 0,18 | 0,21 | 0,34 | | 0,09 | 0,31 | 15 783 115 |
| Luxemburg | 0,22 | 0,27 | 0,43 | | 0,12 | 0,39 | 19 804 092 |
| Ungern | 0,79 | 0,96 | 1,52 | | 0,42 | 1,38 | 70 461 820 |
| Malta | 0,04 | 0,05 | 0,08 | | 0,02 | 0,08 | 3 908 867 |
| Nederländerna | 4,44 | 5,40 | 0,00 | – 4,05 | 0,00 | 1,35 | 69 036 330 |
| Österrike | 2,24 | 2,73 | 0,00 | – 2,05 | 0,00 | 0,68 | 34 870 705 |
| Polen | 1,83 | 2,22 | 3,52 | | 0,98 | 3,20 | 163 551 630 |
| Portugal | 1,30 | 1,58 | 2,51 | | 0,70 | 2,28 | 116 471 517 |
| Slovenien | 0,26 | 0,31 | 0,49 | | 0,14 | 0,45 | 22 959 582 |
| Slovakien | 0,33 | 0,40 | 0,63 | | 0,18 | 0,57 | 29 348 064 |
| Finland | 1,45 | 1,76 | 2,79 | | 0,77 | 2,53 | 129 624 747 |
| Sverige | 2,71 | 3,29 | 0,00 | – 2,47 | 0,00 | 0,82 | 42 082 486 |
| Förenade kungariket | 17,72 | 0,00 | 0,00 | | 0,00 | 0,00 | 0 |
| **Totalt** | **100,00** | **100,00** | **100,00** | **– 27,75** | **27,75** | **100,00** | **5 115 150 953** |

Beräkningarna görs med 15 decimaler.

## TABELL 7

Sammanställning av finansieringen av den allmänna budgeten efter slag av medel och efter medlemsstat

| Medlemsstat | Jordbruksavgifter, netto (75 %) | Socker- och isoglukosavgifter, netto (75 %) | Tullavgifter, netto (75 %) | Traditionella egna medel totalt, netto (75 %) | Egna medel från moms till enhetlig sats | Egna medel från BNI utom reserver | Egna medel från BNI, reserver | Korrigering till förmån för Förenade kungariket | Egna medel, totalt (1) | Totalt deltagande i finansieringen (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (1) | (2) | (3) | (4) = (1) + (2) + (3) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8) | (10) |
| Belgien | 15 675 000 | 42 675 000 | 1 200 675 000 | 1 259 025 000 | 371 009 090 | 2 142 729 652 | 12 396 158 | 248 903 663 | 4 034 063 563 | 3,83 |
| Tjeckien | 5 475 000 | 11 550 000 | 107 925 000 | 124 950 000 | 130 192 846 | 603 331 065 | 3 490 402 | 70 084 115 | 932 048 428 | 0,89 |
| Danmark | 9 825 000 | 23 025 000 | 204 825 000 | 237 675 000 | 245 658 623 | 1 467 706 095 | 8 491 000 | 170 491 608 | 2 130 022 326 | 2,02 |
| Tyskland | 113 475 000 | 249 525 000 | 2 153 025 000 | 2 516 025 000 | 3 044 023 939 | 16 228 079 554 | 93 882 970 | 327 163 174 | 22 209 174 637 | 21,11 |
| Estland | 900 000 | 0 | 17 325 000 | 18 225 000 | 13 307 426 | 61 668 390 | 356 766 | 7 163 521 | 100 721 103 | 0,10 |
| Grekland | 8 700 000 | 10 800 000 | 148 275 000 | 167 775 000 | 276 501 911 | 1 281 346 848 | 7 412 870 | 148 843 753 | 1 881 880 382 | 1,79 |
| Spanien | 22 875 000 | 25 650 000 | 760 725 000 | 809 250 000 | 1 313 797 064 | 6 088 311 371 | 35 222 206 | 707 230 145 | 8 953 810 786 | 8,51 |
| Frankrike | 84 000 000 | 186 150 000 | 881 475 000 | 1 151 625 000 | 2 458 793 967 | 12 198 190 363 | 70 569 184 | 1 416 965 627 | 17 296 144 141 | 16,44 |
| Irland | 450 000 | 6 600 000 | 107 550 000 | 114 600 000 | 197 791 248 | 916 591 108 | 5 302 678 | 106 473 014 | 1 340 758 048 | 1,27 |
| Italien | 56 400 000 | 62 700 000 | 1 084 200 000 | 1 203 300 000 | 1 811 071 404 | 10 106 837 682 | 58 470 254 | 1 174 030 013 | 14 353 709 353 | 13,64 |
| Cypern | 825 000 | 1 800 000 | 16 875 000 | 19 500 000 | 20 164 214 | 93 443 666 | 540 592 | 10 854 599 | 144 503 071 | 0,14 |
| Lettland | 600 000 | 1 200 000 | 11 175 000 | 12 975 000 | 14 827 349 | 77 863 409 | 450 456 | 9 044 766 | 115 160 980 | 0,11 |
| Litauen | 1 875 000 | 4 050 000 | 37 500 000 | 43 425 000 | 26 054 036 | 135 871 642 | 786 046 | 15 783 115 | 221 919 839 | 0,21 |
| Luxemburg | 150 000 | 0 | 13 125 000 | 13 275 000 | 36 789 380 | 170 486 907 | 986 304 | 19 804 092 | 241 341 683 | 0,23 |
| Ungern | 8 400 000 | 17 700 000 | 165 225 000 | 191 325 000 | 130 894 494 | 606 582 598 | 3 509 212 | 70 461 820 | 1 002 773 124 | 0,95 |
| Malta | 525 000 | 1 125 000 | 10 725 000 | 12 375 000 | 7 261 368 | 33 650 150 | 194 674 | 3 908 867 | 57 390 059 | 0,05 |
| Nederländerna | 172 350 000 | 45 900 000 | 1 110 450 000 | 1 328 700 000 | 709 063 974 | 3 424 367 858 | 19 810 712 | 69 036 330 | 5 550 978 874 | 5,28 |
| Österrike | 5 100 000 | 18 900 000 | 160 875 000 | 184 875 000 | 348 021 621 | 1 729 670 745 | 10 006 522 | 34 870 705 | 2 307 444 593 | 2,19 |
| Polen | 9 375 000 | 19 875 000 | 185 550 000 | 214 800 000 | 303 824 226 | 1 407 962 111 | 8 145 368 | 163 551 630 | 2 098 283 335 | 1,99 |
| Portugal | 12 600 000 | 2 550 000 | 86 025 000 | 101 175 000 | 216 365 122 | 1 002 664 926 | 5 800 634 | 116 471 517 | 1 442 477 199 | 1,37 |
| Slovenien | 1 575 000 | 3 300 000 | 30 600 000 | 35 475 000 | 42 651 223 | 197 651 476 | 1 143 456 | 22 959 582 | 299 880 737 | 0,29 |
| Slovakien | 2 625 000 | 5 550 000 | 51 975 000 | 60 150 000 | 49 397 043 | 252 647 816 | 1 461 622 | 29 348 064 | 393 004 545 | 0,37 |
| Finland | 1 950 000 | 4 950 000 | 76 125 000 | 83 025 000 | 209 193 032 | 1 115 896 755 | 6 455 706 | 129 624 747 | 1 544 195 240 | 1,47 |
| Sverige | 9 900 000 | 12 225 000 | 279 300 000 | 301 425 000 | 388 695 215 | 2 087 392 425 | 12 076 020 | 42 082 486 | 2 831 671 146 | 2,69 |
| Förenade kungariket | 273 825 000 | 35 775 000 | 1 848 375 000 | 2 157 975 000 | 2 948 144 114 | 13 662 094 264 | 79 038 188 | – 5 115 150 953 | 13 732 100 613 | 13,05 |
| **Totalt** | **819 450 000** | **793 575 000** | **10 749 900 000** | **12 362 925 000** | **15 313 493 929** | **77 093 038 876** | **446 000 000** | **0** | **105 215 457 805** | **100,00** |

(1) De totala egna medlen i procent av BNI: (105 215 457 805) / (10 584 036 600 000) = 0,99 %. Taket för de egna medlen i procent av BNI: 1,24 %.

## B. **SAMLADE INKOMSTER REDOVISADE PER BUDGETRUBRIK**

### INKOMSTER

### AVDELNING 1

### EGNA MEDEL

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | JORDBRUKSTULLAR FASTSTÄLLDA AV EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS INSTITUTIONER FÖR HANDEL MED TREDJELAND INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA JORDBRUKSPOLITIKEN (ARTIKEL 2.1 A I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM) | 819 450 000 | | 819 450 000 |
| 1 1 | AVGIFTER OCH LIKNANDE FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1 A I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM) | 793 575 000 | | 793 575 000 |
| 1 2 | TULLAR OCH ANDRA AVGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 B I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM | 10 749 900 000 | | 10 749 900 000 |
| 1 3 | EGNA MEDEL FRÅN MERVÄRDESSKATT I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 C I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM | 15 313 493 929 | | 15 313 493 929 |
| 1 4 | EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 D OCH ARTIKEL 6 I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM | 77 583 049 843 | – 44 010 967 | 77 539 038 876 |
| 1 5 | KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN | 0 | | 0 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **105 259 468 772** | **– 44 010 967** | **105 215 457 805** |

# AVDELNING 1

# EGNA MEDEL

## KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 D OCH ARTIKEL 6 I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 4 | EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 D OCH ARTIKEL 6 I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM | | | |
| ***1 4 0*** | ***Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d och artikel 6 i beslut 2000/597/EG, Euratom*** | | | |
| 1 4 0 0 | Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d i beslut 2000/597/EG, Euratom, med undantag av dem som motsvarar reserven för lånegarantier och reserven för katastrofbistånd | 77 137 049 843 | – 44 010 967 | 77 093 038 876 |
| 1 4 0 2 | Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d och artikel 6 i beslut 2000/597/EG, Euratom, motsvarande reserven för lån och lånegarantier | 223 000 000 | | 223 000 000 |
| 1 4 0 3 | Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d och artikel 6 i beslut 2000/597/EG, Euratom, motsvarande reserven för katastrofhjälp | 223 000 000 | | 223 000 000 |
| | ***Artikel 1 4 0 – Delsumma*** | **77 583 049 843** | **– 44 010 967** | **77 539 038 876** |
| | **Kapitel 1 4 – Totalt** | **77 583 049 843** | **– 44 010 967** | **77 539 038 876** |

**KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 D OCH ARTIKEL 6 I BESLUT 2000/597/EG, EURATOM** *(forts.)*

***1 4 0 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d och artikel 6 i beslut 2000/597/EG, Euratom***

1 4 0 0 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 d i beslut 2000/597/EG, Euratom, med undantag av dem som motsvarar reserven för lånegarantier och reserven för katastrofbistånd

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 77 137 049 843 | – 44 010 967 | 77 093 038 876 |

*Anmärkningar*

Rådets beslut 2000/597/EG, Euratom av den 29 september 2000 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel (EGT L 253, 7.10.2000, s. 42), särskilt artikel 2.1 d i detta.

Den sats som skall tillämpas på medlemsstaternas bruttonationalinkomst uppgår för budgetåret till 0,7284 %, då reserven för lånegarantier och reserven för katastrofbistånd undantas.

| Medlemsstater | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|
| Belgien | 2 143 952 896 | – 1 223 244 | 2 142 729 652 |
| Tjeckien | 603 675 496 | – 344 431 | 603 331 065 |
| Danmark | 1 468 543 981 | – 837 886 | 1 467 706 095 |
| Tyskland | 16 237 343 858 | – 9 264 304 | 16 228 079 554 |
| Estland | 61 703 595 | – 35 205 | 61 668 390 |
| Grekland | 1 282 078 345 | – 731 497 | 1 281 346 848 |
| Spanien | 6 091 787 073 | – 3 475 702 | 6 088 311 371 |
| Frankrike | 12 205 154 081 | – 6 963 718 | 12 198 190 363 |
| Irland | 917 114 373 | – 523 265 | 916 591 108 |
| Italien | 10 112 607 486 | – 5 769 804 | 10 106 837 682 |
| Cypern | 93 497 011 | – 53 345 | 93 443 666 |
| Lettland | 77 907 860 | – 44 451 | 77 863 409 |
| Litauen | 135 949 208 | – 77 566 | 135 871 642 |
| Luxemburg | 170 584 235 | – 97 328 | 170 486 907 |
| Ungern | 606 928 885 | – 346 287 | 606 582 598 |
| Malta | 33 669 360 | – 19 210 | 33 650 150 |
| Nederländerna | 3 426 322 765 | – 1 954 907 | 3 424 367 858 |
| Österrike | 1 730 658 182 | – 987 437 | 1 729 670 745 |
| Polen | 1 408 765 890 | – 803 779 | 1 407 962 111 |
| Portugal | 1 003 237 329 | – 572 403 | 1 002 664 926 |
| Slovenien | 197 764 311 | – 112 835 | 197 651 476 |
| Slovakien | 252 792 048 | – 144 232 | 252 647 816 |
| Finland | 1 116 533 799 | – 637 044 | 1 115 896 755 |
| Sverige | 2 088 584 079 | – 1 191 654 | 2 087 392 425 |
| Förenade kungariket | 13 669 893 697 | – 7 799 433 | 13 662 094 264 |
| Punkt 1 4 0 0 – Totalt | 77 137 049 843 | – 44 010 967 | 77 093 038 876 |

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER TILL ANDRA GEMENSKAPSORGAN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR | 496 861 284 | – 11 204 629 | 485 656 655 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN | 306 837 538 | – 3 616 294 | 303 221 244 |
| 4 2 | ÖVRIGA AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN | 9 376 460 | | 9 376 460 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **813 075 282** | **– 14 820 923** | **798 254 359** |

# AVDELNING 4

# INKOMSTER FRÅN PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER TILL ANDRA GEMENSKAPSORGAN

## KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska centralbanken och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension därifrån*** | 469 705 077 | – 7 773 025 | 461 932 052 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 469 705 077 | – 7 773 025 | 461 932 052 |
| ***4 0 3*** | ***Intäkter från det tillfälliga avdraget på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 27 156 207 | – 3 431 604 | 23 724 603 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 27 156 207 | – 3 431 604 | 23 724 603 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **496 861 284** | **– 11 204 629** | **485 656 655** |

**KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

**4 0 0** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska centralbanken och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension därifrån***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 469 705 077 | – 7 773 025 | 461 932 052 |

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Protokoll om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6.8.1976, s. 24), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

Styrelsen för Europeiska investeringsbanken har beslutat att från och med juli 2000 enbart tillämpa bankens särskilda index på löner och att på övriga gemenskapsbeskattade inkomstdelar behålla det index som fastställts av Europeiska unionens råd och som gäller vid samtliga övriga EU-institutioner.

| | | |
|---|---|---|
| Parlamentet | | 39 554 444 |
| Rådet | | 25 492 435 |
| Kommissionen: | | 331 902 271 |
| — administration | (274 448 000) | |
| — forskning och teknisk utveckling | (39 368 860) | |
| — Gemenskapens kontrollorgan för fiske | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för återuppbyggnad | (859 361) | |
| — Europeiska byrån för luftfartssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska arbetsmiljöbyrån | (211 722) | |
| — Europeiska sjösäkerhetsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska miljöbyrån | (793 235) | |
| — Europeiska läkemedelsmyndigheten | (2 011 729) | |
| — Exekutiva byrån för intelligent energi | (p.m.) | |
| — Europeiska järnvägsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet | (p.m.) | |
| — Översättningscentrum för Europeiska unionens organ | (727 243) | |
| — Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar | (p.m.) | |

**KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***4 0 0*** *(forts.)*

| | | |
|---|---|---|
| — Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning | (500 292) | |
| — Europeiska polisakademin | (p.m.) | |
| — Eurojust | (79 002) | |
| — Europeiska utbildningsstiftelsen | (694 660) | |
| — Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor | (589 819) | |
| — Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk | (423 840) | |
| — Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet | (213 228) | |
| — Gemenskapens växtsortsmyndighet | (234 148) | |
| — Genomförandeorgan för utbildning och kultur | (729 000) | |
| — Genomförandeorganet för folkhälsoprogrammet | (74 000) | |
| — Övervakningsmyndigheten för Galileo | (pm) | |
| — Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar | (765 000) | |
| — Byrån för harmonisering inom den inre marknaden | (2 469 132) | |
| — Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal | (263 000) | |
| — Publikationsbyrån | (2 080 000) | |
| — Europeiska byrån för bedrägeribekämpning | (2 471 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel | (983 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg | (913 000) | |
| Domstolen | | 17 762 000 |
| Revisionsrätten | | 7 606 000 |
| Europeiska ekonomiska och sociala kommittén | | 4 082 724 |
| Regionkommittén | | 2 193 373 |
| Ombudsmannen | | 464 181 |
| Europeiska datatillsynsmannen | | 384 624 |
| Europeiska investeringsbanken | | 22 100 000 |
| Europeiska centralbanken | | 10 000 000 |
| Europeiska investeringsfonden | | 390 000 |
| | Total | 461 932 052 |

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 27 156 207 | – 3 431 604 | 23 724 603 |

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

**KAPITEL 40 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***404*** *(forts.)*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 840/95 (EGT L 85, 19.4.1995, s. 10).

| | | |
|---|---|---|
| Parlamentet | | 7 917 222 |
| Rådet | | 1 979 555 |
| Kommissionen: | | 11 397 598 |
| — administration | (7 536 000) | |
| — forskning och teknisk utveckling | (3 026 095) | |
| — Gemenskapens kontrollorgan för fiske | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för återuppbyggnad | (36 707) | |
| — Europeiska byrån för luftfartssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska arbetsmiljöbyrån | (9 592) | |
| — Europeiska sjösäkerhetsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska miljöbyrån | (26 121) | |
| — Europeiska läkemedelsmyndigheten | (55 382) | |
| — Exekutiva byrån för intelligent energi | (p.m.) | |
| — Europeiska järnvägsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet | (p.m.) | |
| — Översättningscentrum för Europeiska unionens organ | (30 668) | |
| — Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar | (p.m.) | |
| — Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning | (23 103) | |
| — Europeiska polisakademin | (p.m.) | |
| — Eurojust | (2 413) | |
| — Europeiska utbildningsstiftelsen | (15 793) | |
| — Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor | (19 926) | |
| — Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk | (20 780) | |
| — Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet | (8 105) | |
| — Gemenskapens växtsortsmyndighet | (6 557) | |
| — Genomförandeorgan för utbildning och kultur | (34 000) | |
| — Genomförandeorganet för folkhälsoprogrammet | (3 000) | |
| — Övervakningsmyndigheten för Galileo | (pm) | |
| — Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar | (13 000) | |
| — Byrån för harmonisering inom den inre marknaden | (92 356) | |
| — Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal | (1 000) | |
| — Publikationsbyrån | (273 000) | |

**KAPITEL 40 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***404*** *(forts.)*

| | | |
|---|---|---|
| — Europeiska byrån för bedrägeribekämpning | (124 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel | (2 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg | (38 000) | |
| Domstolen | | 1 209 000 |
| Revisionsrätten | | 700 000 |
| Europeiska ekonomiska och sociala kommittén | | 363 392 |
| Regionkommittén | | 112 571 |
| Ombudsmannen | | 25 255 |
| Europeiska datatillsynsmannen | | 20 010 |
| | Totalt | 23 724 603 |

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 241 640 538 | – 3 616 294 | 238 024 244 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 241 640 538 | – 3 616 294 | 238 024 244 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter*** | 65 097 000 | | 65 097 000 |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | 65 097 000 | | 65 097 000 |
| ***4 1 2*** | ***Bidrag från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl till pensionssystemet*** | 100 000 | | 100 000 |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | 100 000 | | 100 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **306 837 538** | **– 3 616 294** | **303 221 244** |

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN** *(forts.)*

*Anmärkningar*

*Nytt kapitel*

**4 1 0** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 241 640 538 | – 3 616 294 | 238 024 244 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6.8.1976, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

| | | |
|---|---|---|
| Parlamentet | | 36 545 900 |
| Rådet | | 17 375 917 |
| Kommissionen: | | 163 614 086 |
| — administration | (120 470 000) | |
| — forskning och teknisk utveckling | (27 295 195) | |
| — Gemenskapens kontrollorgan för fiske | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna | (p.m.) | |
| — Europeiska byrån för återuppbyggnad | (596 148) | |
| — Europeiska byrån för luftfartssäkerhet | (p.m.) | |
| — Europeiska arbetsmiljöbyrån | (162 003) | |
| — Europeiska sjösäkerhetsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska miljöbyrån | (443 207) | |
| — Europeiska läkemedelsmyndigheten | (1 135 928) | |
| — Exekutiva byrån för intelligent energi | (p.m.) | |
| — Europeiska järnvägsbyrån | (p.m.) | |
| — Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet | (p.m.) | |
| — Översättningscentrum för Europeiska unionens organ | (679 488) | |
| — Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar | (p.m.) | |
| — Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning | (423 884) | |
| — Europeiska polisakademin | (p.m.) | |
| — Eurojust | (53 095) | |
| — Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen | (493 412) | |
| — Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor | (404 174) | |
| — Europeiskt centrum för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk | (346 751) | |
| — Europeiskt centrum för övervakning av rasism och främlingsfientlighet | (152 432) | |
| — Gemenskapens växtsortsmyndighet | (156 237) | |

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMEN** *(forts.)*

***4 1 0*** *(forts.)*

| | | |
|---|---|---|
| — Genomförandeorganet för utbildning och kultur | (567 000) | |
| — Genomförandeorganet för folkhälsoprogrammet | (58 000) | |
| — Övervakningsmyndigheten för Galileo | (pm) | |
| — Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar | (807 000) | |
| — Byrån för harmonisering inom den inre marknaden | (2 374 132) | |
| — Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal | (251 000) | |
| — Publikationsbyrån | (2 792 000) | |
| — Europeiska byrån för bedrägeribekämpning | (2 032 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel | (1 043 000) | |
| — Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg | (878 000) | |
| Domstolen | | 10 118 000 |
| Revisionsrätten | | 4 900 000 |
| Europeiska ekonomiska och sociala kommittén | | 3 190 793 |
| Regionkommittén | | 1 963 277 |
| Ombudsmannen | | 266 170 |
| Europeiska datatillsynsmannen | | 50 101 |
| | Totalt | 238 024 244 |

## C. **PERSONAL**

### Tjänsteförteckning

| Institution | 2005 | | 2004 | |
|---|---|---|---|---|
| | Fasta tjänster | Tillfälliga tjänster | Fasta tjänster | Tillfälliga tjänster |
| Europaparlamentet | 4 671 | 860 | 4 512 | 808 |
| Rådet | 3 234 | 46 | 3 140 | 46 |
| Kommissionen: | | | | |
| — administration | 17 571 | 366 | 16 982 | 406 |
| — forskning och teknisk utveckling | 3 705 | 50 | 3 622 | 50 |
| — Publikationsbyrån | 635 | — | 536 | — |
| — Europeiska byrån för bedrägeribekämpning | 200 | 146 | 183 | 146 |
| — Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal | 111 | 1 | 92 | 1 |
| — Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar | 280 | — | 308 | — |
| — Infrastruktur- och logistikkontoret i Bryssel | 550 | — | 589 | — |
| — Infrastruktur- och logistikkontoret i Luxemburg | 205 | — | 224 | 2 |
| Domstolen | 1 258 | 393 | 1 248 | 393 |
| Revisionsrätten | 620 | 134 | 601 | 135 |
| Europeiska ekonomiska och sociala kommittén | 595 | 28 | 594 | 24 |
| Regionkommittén | 382 | 29 | 382 | 26 |
| Europeiska ombudsmannen | 12 | 30 | 15 | 23 |
| Europeiska datatillsynsmannen | 10 | 9 | 15 | — |
| **Totalt** | **34 039** | **2 092** | **33 043** | **2 060** |

Uppdelning av anställda i kategorier och grader skall göras inom de gränser som anges i tabellerna på följande sidor.

## Avsnitt V – Revisionsrätten

| Kategori och lönegrad | Tjänsteförteckning (1) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fasta tjänster | | | Tillfälliga tjänster (2) | | |
| | 2004 (3) | | 2005 | 2004 (3) | | 2005 |
| Utanför kategori | — | | — | 1 | | 1 |
| A*16 | — | | — | — | | — |
| A*15 | 8 | | 9 | — | | — |
| A*14 | 32 (4) | | 31 (4) | 28 | | 28 |
| A*13 | — | | 3 | — | | — |
| A*12 | 54 (5) | | 53 (5) | 13 (6) | | 12 (7) |
| A*11 | 51 | | 49 | 28 | | 28 |
| A*10 | 47 | | 52 | 1 | | 1 |
| A*9 | 20 | | 40 (8) | — | | — |
| A*8 | 92 | | 92 | — | | — |
| A*7 | 7 | | 0 | — | | — |
| A*6 | 70 | | 73 (9) | — | | — |
| A*5 | — | | 7 (10) | — | | — |
| Totalt | 381 | | 409 | 71 | | 70 |
| B*11 | — | | 3 | — | | — |
| B*10 | 20 | | 17 | — | | — |
| B*9 | — | | 3 | — | | — |
| B*8 | 13 | | 10 | — | | — |
| B*7 | 15 | | 15 | 26 (11) | | 26 (12) |
| B*6 | 7 | | 7 | — | | — |
| B*5 | 7 | | 8 | — | | — |
| B*4 | — | | — | — | | — |
| B*3 | 14 | | 16 (13) | — | | — |
| Totalt | 76 | | 79 | 26 | | 26 |
| C*7 | — | | 3 | — | | — |
| C*6 | 34 (14) | | 33 | — | | — |
| C*5 | 28 | | 28 | — | | — |
| C*4 | 26 | | 28 | 25 | | 26 (15) |
| C*3 | 15 | | 16 | — | | — |
| C*2 | 12 | | 19 | — | | — |
| C*1 | 19 | | 17 (16) | — | | — |
| Totalt | 134 | | 144 | 25 | | 26 |
| D*5 | — | | 2 | — | | — |
| D*4 | 9 | | 7 | — | | — |
| D*3 | — | | — | — | | — |
| D*2 | 1 | | 1 | 13 | | 13 |
| Totalt | 10 | | 10 | 13 | | 13 |
| **Totalsumma (17)** | **601 (18)** | | **642 (18)** | **135** | | **135** |

(1) I denna tjänsteförteckning beaktas de ändringar som institutionen införde från och med budgetåret 2003 i enlighet med bestämmelserna i artikel 47.1 i budgetförordningen av den 25 juni 2002.

(2) Tillfälligt anställda vid ledamöters kabinett har samma villkor vad avser placering i lönegrad och löneklass som tjänstemän rekryterade före den 1 maj 2004.

(3) I sifferuppgifterna har hänsyn tagits till ändringsbudget nr 4/2004.
(4) Varav 1 A*15-tjänst är personlig.
(5) Varav 1 A*14-tjänst är personlig.
(6) Indragning av tre tjänster som avser de nationella revisionsorganen.
(7) Indragning av 1 tjänst som avser de nationella revisionsorganen.
(8) Fjorton nya tjänster som får omvandlas till A*13-tjänster för medborgare i de nya medlemsstaterna.
(9) Varav 7 nya tjänster.
(10) 7 nya tjänster.
(11) Tjänster som administrativ assistent varav 2 B*8-tjänster är personliga.
(12) Tjänster som administrativ assistent varav 1 B*8-tjänst är personlig.
(13) Varav 3 nya tjänster.
(14) Varav 2 B*7-tjänster är personliga.
(15) Varav 1 ny tjänst.
(16) Varav 10 nya tjänster.
(17) Det faktum att vissa tjänster är på deltid kan kompenseras genom ytterligare övriga anställda, inom ramen för det antal tjänster som därmed blir lediga i varje kategori.
(18) Förutom den virtuella reserven, utan tilldelning av anslag, för tjänstemän som utlånats till kanslierna (en A*14, sex A*11, sju A*10, fem A*8, en B*10, en B*8, en B*7, en B*6, en B*5, tolv C*6, fyra C*5, fem C*4, två C*3, två C*2, en D*4, tre D*3).

## Avsnitt VIII, Del B – Europeiska datatillsynsmannen

| Kategorier och grader | Europeiska datatillsynsmannen | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2005 | | | 2004 | | |
| | Fasta tjänster | | Tillfälliga tjänster | Fasta tjänster | | Tillfälliga tjänster |
| Utanför kategori | — | | — | — | | — |
| A*16 | — | | — | — | | — |
| A*15 | — | | — | — | | — |
| A*14 | 1 | | — | 1 | | — |
| A*13 | — | | — | — | | — |
| A*12 | — | | — | — | | — |
| A*11 | — | | 2 | 2 | | — |
| A*10 | — | | 2 | 2 | | — |
| A*9 | 1 | | — | 1 | | — |
| A*8 | 1 | | — | 1 | | — |
| A*7 | — | | — | — | | — |
| A*6 | 1 | | — | 1 | | — |
| A*5 | — | | 2 | — | | — |
| Totalt | 4 | | 6 | 8 | | — |
| B*11 | — | | — | — | | — |
| B*10 | — | | — | — | | — |
| B*9 | — | | — | — | | — |
| B*8 | — | | — | — | | — |
| B*7 | — | | 1 | 1 | | — |
| B*6 | — | | 1 | 1 | | — |
| B*5 | — | | — | — | | — |
| B*4 | — | | 1 | — | | — |
| B*3 | 2 | | — | 2 | | — |
| Totalt | 2 | | 3 | 4 | | — |
| C*7 | — | | — | — | | — |
| C*6 | — | | — | — | | — |
| C*5 | — | | — | — | | — |
| C*4 | — | | — | — | | — |
| C*3 | 1 | | — | 1 | | — |
| C*2 | 1 | | — | 1 | | — |
| C*1 | 2 | | — | 1 | | — |
| Totalt | 4 | | — | 3 | | — |
| D*5 | — | | — | — | | — |
| D*4 | — | | — | — | | — |
| D*3 | — | | — | — | | — |
| D*2 | — | | — | — | | — |
| Totalt | — | | — | — | | — |
| **Totalsumma** | **10** | | **9** | **15** | | — |

*AVSNITT I*

**PARLAMENTET**

PARLAMENTET

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | 48 367 358 | – 895 692 | 47 471 666 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 39 735 445 | – 689 545 | 39 045 900 |
| 4 2 | ÖVRIGA AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 1 445 000 | | 1 445 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **89 547 803** | **– 1 585 237** | **87 962 566** |

PARLAMENTET

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

### KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | | | |
| **4 0 0** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension*** | 40 300 754 | – 746 310 | 39 554 444 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 40 300 754 | – 746 310 | 39 554 444 |
| **4 0 3** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| **4 0 4** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 8 066 604 | – 149 382 | 7 917 222 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 8 066 604 | – 149 382 | 7 917 222 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **48 367 358** | **– 895 692** | **47 471 666** |

PARLAMENTET

**KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 40 300 754 | – 746 310 | 39 554 444 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 8 066 604 | – 149 382 | 7 917 222 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

PARLAMENTET

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 37 235 445 | – 689 545 | 36 545 900 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 37 235 445 | – 689 545 | 36 545 900 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter*** | 2 500 000 | | 2 500 000 |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | 2 500 000 | | 2 500 000 |
| ***4 1 2*** | ***Avgifter till pensionssystemet från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **39 735 445** | **– 689 545** | **39 045 900** |

PARLAMENTET

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

*Anmärkningar*

*Nytt kapitel*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 37 235 445 | – 689 545 | 36 545 900 |

*Anmärkningar*

*Ny artikel*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

PARLAMENTET

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 703 977 018 | – 7 975 278 | 696 001 740 |
| 2 | BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 366 136 324 | | 366 136 324 |
| 3 | UTGIFTER PÅ GRUND AV SÄRSKILDA UPPGIFTER SOM INSTITUTIONEN UTFÖR | 171 450 040 | | 171 450 040 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | 30 436 618 | | 30 436 618 |
| | **Utgifter – Totalt** | **1 272 000 000** | **– 7 975 278** | **1 264 024 722** |

PARLAMENTET

## AVDELNING 1

## UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | LEDAMÖTER | 148 618 744 | | 148 618 744 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 455 965 084 | – 7 975 278 | 447 989 806 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST | 13 364 332 | | 13 364 332 |
| 1 3 | TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR | 19 286 700 | | 19 286 700 |
| 1 4 | SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR | 783 746 | | 783 746 |
| 1 5 | PRAKTIK OCH UTBYTE FÖR TJÄNSTEMÄN | 3 174 379 | | 3 174 379 |
| 1 6 | SOCIAL SERVICE | 357 802 | | 357 802 |
| 1 7 | UTGIFTER FÖR MOTTAGNING OCH REPRESENTATION | 805 000 | | 805 000 |
| 1 8 | INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE | 61 621 231 | | 61 621 231 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **703 977 018** | **– 7 975 278** | **696 001 740** |

PARLAMENTET

## AVDELNING 1

## UTGIFTER RÖRANDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda, som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlöner | 5.1 | 322 664 167 (1) | – 5 975 262 | 316 688 905 (1) |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.1 | 28 200 849 (2) | – 522 238 | 27 678 611 (2) |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.1 | 45 068 797 (3) | – 824 586 | 44 244 211 (3) |
| 1 1 0 3 | Sekretariatsersättning | 5.1 | 3 035 245 | 0 | 3 035 245 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 398 969 058 | – 7 322 086 | 391 646 972 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extraanställd personal | 5.1 | 11 982 790 | – 257 879 | 11 724 911 |
| 1 1 1 1 | Extraanställda konferenstolkar | 5.1 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokalt anställda | 5.1 | 650 192 | – 12 040 | 638 152 |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.1 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställd personal | 5.1 | 2 500 000 | | 2 500 000 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 15 132 982 | – 269 919 | 14 863 063 |
| ***1 1 3*** | ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.1 | 11 454 576 (4) | – 212 122 | 11 242 454 (4) |
| 1 1 3 1 | Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring | 5.1 | 2 968 514 (5) | – 54 972 | 2 913 542 (5) |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda | 5.1 | 734 251 | – 13 597 | 720 654 |
| 1 1 3 3 | Skapande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda | 5.1 | 14 000 | | 14 000 |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 15 171 341 | – 280 691 | 14 890 650 |

(1) Ett anslag på 70 376 euro tas upp under kapitel 10 0.
(2) Ett anslag på 6 151 euro tas upp under kapitel 10 0.
(3) Ett anslag på 9 796 euro tas upp under kapitel 10 0.
(4) Ett anslag på 2 498 euro tas upp under kapitel 10 0.
(5) Ett anslag på 647 euro tas upp under kapitel 10 0.

PARLAMENTET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 1 4*** | ***Diverse bidrag och ersättningar*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Bidrag vid barns födelse och vid dödsfall | 5.1 | 24 000 | | 24 000 |
| 1 1 4 1 | Årliga ersättningar för resa mellan anställningsorten och ursprungsorten | 5.1 | 3 659 618 | | 3 659 618 |
| 1 1 4 2 | Bostads- och transportersättningar | 5.1 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 3 | Schablonersättning för uppdrag i tjänsten | 5.1 | 112 125 | | 112 125 |
| 1 1 4 4 | Schablonersättningar för resor i tjänsten | 5.1 | 86 499 | | 86 499 |
| 1 1 4 9 | Övriga ersättningar och återbetalningar | 5.1 | 1 000 | | 1 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 3 883 242 | | 3 883 242 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.1 | 1 441 255 | – 26 690 | 1 414 565 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 1 441 255 | – 26 690 | 1 414 565 |
| ***1 1 8*** | ***Ersättningar och kostnader vid tjänstetillträden, upphörande av tjänst samt vid förflyttningar*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Resekostnader (inklusive familjemedlemmars reseutgifter) | 5.1 | 794 000 | | 794 000 |
| 1 1 8 2 | Bosättningsersättning vid tillträde, frånträde och förflyttning | 5.1 | 3 517 000 | | 3 517 000 |
| 1 1 8 3 | Flyttkostnader | 5.1 | 1 264 358 | | 1 264 358 |
| 1 1 8 4 | Tillfälliga dagtraktamenten | 5.1 | 2 891 189 | | 2 891 189 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 8 466 547 | | 8 466 547 |
| ***1 1 9*** | ***Justering av tjänstemännens löner*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Justeringskoefficienter | 5.1 | 7 062 665 | | 7 062 665 |
| 1 1 9 1 | Preliminärt anslag | 5.1 | 5 837 994 [1] | – 75 892 | 5 762 102 [1] |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 12 900 659 | – 75 892 | 12 824 767 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **455 965 084** | **– 7 975 278** | **447 989 806** |

[1] Ett anslag på 950 euro tas upp under kapitel 10 0.

PARLAMENTET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda, som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 322 664 167 (1) | – 5 975 262 | 316 688 905 (1) |
| (1) Ett anslag på 70 376 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 1 500 000 euro.

1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 28 200 849 (1) | – 522 238 | 27 678 611 (1) |
| (1) Ett anslag på 6151 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 42a, 42b, 62, 67 och 68a och avdelning I i bilaga VII.

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 16 och 20 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen vilka omfattar

— ersättning för föräldra- eller familjeledighet,

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg

för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 45 068 797 (1) | – 824 586 | 44 244 211 (1) |
| (1) Ett anslag på 9 796 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 och artikel 4 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

PARLAMENTET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 1 Övriga anställda***

1 1 1 0 Extraanställd personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 11 982 790 | – 257 879 | 11 724 911 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkor för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning och arbetsgivaravgift till socialförsäkringssystemet för extrapersonal som skall ersätta tjänstemän som tillfälligt är ur stånd att utöva sin tjänst, och bistå den fasta personalen, särskilt under sammanträdesperioderna och framför allt komplettera den tekniska personalen (tryckeri, reproduktion, distribution, budtjänster, audivisuella medier) liksom utgifter i samband härmed.

Anslaget är också avsett att täcka ersättning till läkare och annan medicinsk personal, som betalas i räkning, och i vissa fall kostnaderna för att anställa tillfällig personal.

1 1 1 2 Lokalt anställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 650 192 | – 12 040 | 638 152 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4 och avdelning V i dessa.

Anslaget är avsett att täcka lönekostnader samt arbetsgivaravgiften till socialförsäkringssystemet för lokalt anställda liksom utgifter i samband härmed.

***1 1 3 Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 11 454 576 [1] | – 212 122 | 11 242 454 [1] |
| [1] Ett anslag på 2 498 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72.

Sjukförsäkringsförordning för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 23.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften till sjukförsäkring (3,4 % av grundlönen).

De anställdas egenavgift uppgår till 1,7 % av grundlönen.

PARLAMENTET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 3*** *(forts.)*

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 968 514 (1) | – 54 972 | 2 913 542 (1) |
| (1) Ett anslag på 647 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 och artikel 15 i bilaga VIII.

Detta anslag skall täcka följande:

— Arbetsgivaravgiften till olycksfallsförsäkring och arbetsskadeförsäkring (0,87 % av grundlönen).

— Försäkringspremier avseende ”olycksfall i samband med idrottsutövning” för ledamöternas assistenter och extraanställd personal vid Europaparlamentets sport- och idrottsanläggning i Bryssel och Strasbourg.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 734 251 | – 13 597 | 720 654 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda inom de Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 28a.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens bidrag till den särskilda arbetslöshetskassan, enligt artikel 28a 7 i anställningsvillkoren för övriga anställda inom Europeiska gemenskaperna.

***1 1 5*** ***Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 441 255 | – 26 690 | 1 414 565 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett för betalning av övertid enligt de villkor som föreskrivs i ovannämnda bestämmelser.

***1 1 9*** ***Justering av tjänstemännens löner***

1 1 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 837 994 (1) | – 75 892 | 5 762 102 (1) |
| (1) Ett anslag på 950 euro tas upp under kapitel 10 0. | | |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 och bilaga XI.

Detta anslag är avsett att täcka effekten av eventuella justeringar av lönerna, som rådet beslutat om under budgetåret.

Anslaget är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det förts över till andra budgetposter enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

*AVSNITT II*

**RÅDET**

RÅDET

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## ÖVRIGA GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 27 943 203 | – 471 213 | 27 471 990 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 17 673 957 | – 298 040 | 17 375 917 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **45 617 160** | **– 769 253** | **44 847 907** |

RÅDET

## AVDELNING 4

## ÖVRIGA GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| **4 0 0** | ***Intäkter från skatt på löner och andra ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 25 929 694 | – 437 259 | 25 492 435 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 25 929 694 | – 437 259 | 25 492 435 |
| **4 0 3** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | — | | — |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | — | | — |
| **4 0 4** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 2 013 509 | – 33 954 | 1 979 555 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 2 013 509 | – 33 954 | 1 979 555 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **27 943 203** | **– 471 213** | **27 471 990** |

RÅDET

**KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Intäkter från skatt på löner och andra ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 25 929 694 | – 437 259 | 25 492 435 |

*Anmärkningar*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 013 509 | – 33 954 | 1 979 555 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

RÅDET

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| **4 1 0** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 17 673 957 | – 298 040 | 17 375 917 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 17 673 957 | – 298 040 | 17 375 917 |
| **4 1 1** | ***Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| **4 1 2** | ***Avgifter till pensionssystemet från tjänstemän som är tjänstlediga av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **17 673 957** | **– 298 040** | **17 375 917** |

RÅDET

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 17 673 957 | – 298 040 | 17 375 917 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

RÅDET

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 307 970 699 | – 5 180 000 | 302 790 699 |
| 2 | BYGGNADER, UTRUSTNING OCH ÖVRIGA DRIFTSUTGIFTER | 207 806 704 | | 207 806 704 |
| 3 | UTGIFTER FÖR UPPDRAG SOM INSTITUTIONEN UTFÖR | 50 066 000 | | 50 066 000 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | 2 500 000 | | 2 500 000 |
| | **Utgifter – Totalt** | **568 343 403** | **– 5 180 000** | **563 163 403** |

RÅDET

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS MEDLEMMAR | 221 000 | – 4 000 | 217 000 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 289 708 699 | – 5 074 000 | 284 634 699 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST | 6 698 000 | – 102 000 | 6 596 000 |
| 1 3 | TJÄNSTERESOR | 4 730 000 | | 4 730 000 |
| 1 4 | SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR | 325 000 | | 325 000 |
| 1 6 | SOCIALA INSATSER | 266 000 | | 266 000 |
| 1 7 | MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER | 866 000 | | 866 000 |
| 1 8 | INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE | 5 156 000 | | 5 156 000 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **307 970 699** | **– 5 180 000** | **302 790 699** |

RÅDET

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS MEDLEMMAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS MEDLEMMAR | | | | |
| ***1 0 2*** | ***Avgångsvederlag*** | 5.2 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 0 2 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***1 0 3*** | ***Pensioner*** | | | | |
| 1 0 3 0 | Ålderspension | 5.2 | 175 000 | – 3 000 | 172 000 |
| 1 0 3 2 | Efterlevandepensioner | 5.2 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 0 3 – Delsumma* | | 175 000 | – 3 000 | 172 000 |
| ***1 0 9*** | ***Preliminärt anslag avsett för anpassning av ersättningar och pensioner*** | | | | |
| 1 0 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.2 | 44 000 | – 1 000 | 43 000 |
| 1 0 9 1 | Preliminärt anslag | 5.2 | 2 000 | | 2 000 |
| | *Artikel 1 0 9 – Delsumma* | | 46 000 | – 1 000 | 45 000 |
| | **Kapitel 1 0 – Totalt** | | **221 000** | **– 4 000** | **217 000** |

RÅDET

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS MEDLEMMAR** *(forts.)*

***1 0 3*** ***Pensioner***

1 0 3 0 Ålderspension

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 175 000 | – 3 000 | 172 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka avgångspension för institutionens f.d. generalsekreterare.

***1 0 9*** ***Preliminärt anslag avsett för anpassning av ersättningar och pensioner***

1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 44 000 | – 1 000 | 43 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på ålderspension för institutionens f.d. generalsekreterare enligt punkt 1 0 3 0.

RÅDET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlöner | 5.2 | 201 131 118 | – 3 757 828 | 197 373 290 |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.2 | 17 884 233 | – 330 000 | 17 554 233 |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet dem enligt artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.2 | 28 543 439 | – 528 992 | 28 014 447 |
| 1 1 0 3 | Tillägg för sekretariat | 5.2 | 2 378 000 | – 44 000 | 2 334 000 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 249 936 790 | – 4 660 820 | 245 275 970 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extra personal | 5.2 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokal personal | 5.2 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.2 | 500 000 | | 500 000 |
| 1 1 1 4 | Extraanställda översättare | 5.2 | 629 000 | | 629 000 |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställda tjänstemän | 5.2 | 1 100 000 | | 1 100 000 |
| 1 1 1 8 | Utsända nationella experter | 5.2 | 1 111 000 | | 1 111 000 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 3 340 000 | | 3 340 000 |
| ***1 1 3*** | ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.2 | 7 105 473 | – 131 997 | 6 973 476 |
| 1 1 3 1 | Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring | 5.2 | 1 831 164 | – 33 999 | 1 797 165 |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda | 5.2 | 32 000 | | 32 000 |
| 1 1 3 3 | Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda | 5.2 | 10 000 | | 10 000 |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 8 978 637 | – 165 996 | 8 812 641 |
| ***1 1 4*** | ***Diverse ersättningar och bidrag*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall | 5.2 | 160 000 | | 160 000 |
| 1 1 4 1 | Ersättning för årlig resa från arbetsorten till ursprungsorten | 5.2 | 4 870 816 | | 4 870 816 |

RÅDET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 4 2 | Bostads- och transporttillägg | 5.2 | 66 000 | | 66 000 |
| 1 1 4 4 | Fasta tillägg för resor till och från arbetet | 5.2 | 11 000 | | 11 000 |
| 1 1 4 7 | Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden | 5.2 | 530 000 | – 10 000 | 520 000 |
| 1 1 4 9 | Övriga ersättningar och återbetalningar | 5.2 | 1 610 000 | | 1 610 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 7 247 816 | – 10 000 | 7 237 816 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.2 | 2 727 000 | – 52 000 | 2 675 000 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 2 727 000 | – 52 000 | 2 675 000 |
| ***1 1 7*** | ***Ytterligare tjänsteprestationer*** | | | | |
| 1 1 7 5 | Övriga tjänster och övrigt arbete som utförs utanför institutionen | 5.2 | 690 000 | | 690 000 |
| | *Artikel 1 1 7 – Delsumma* | | 690 000 | | 690 000 |
| ***1 1 8*** | ***Bidrag och kostnader vid tjänstens tillträde och vid avgång från tjänst samt vid förflyttning*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Resekostnader (inklusive resekostnader för familjemedlemmar) | 5.2 | 369 000 | | 369 000 |
| 1 1 8 2 | Bosättnings-, återbosättnings- och förflyttningsbidrag | 5.2 | 3 827 000 | – 69 000 | 3 758 000 |
| 1 1 8 3 | Flyttkostnader | 5.2 | 3 547 000 | | 3 547 000 |
| 1 1 8 4 | Tillfälliga traktamenten | 5.2 | 2 739 000 | – 48 000 | 2 691 000 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 10 482 000 | – 117 000 | 10 365 000 |
| ***1 1 9*** | ***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.2 | 2 681 987 | – 188 | 2 681 799 |
| 1 1 9 1 | Preliminärt anslag | 5.2 | 3 624 469 | – 67 996 | 3 556 473 |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 6 306 456 | – 68 184 | 6 238 272 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **289 708 699** | **– 5 074 000** | **284 634 699** |

RÅDET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

*Anmärkningar*

Ett schablonavdrag på 4,5 % har tillämpats på punkterna 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 och 1 1 9 1 (vid sidan av utvidgningen).

De anslag som förs upp i detta kapitel är beräknade på grundval av rådets tjänsteförteckning för budgetåret.

***1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 201 131 118 | – 3 757 828 | 197 373 290 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 i budgetförordningen uppskattas till 400 000 euro.

1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 17 884 233 | – 330 000 | 17 554 233 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 67 samt artikel 68a i dessa och avsnitt 1 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka familjetillägg som omfattar:

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet dem enligt artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 28 543 439 | – 528 992 | 28 014 447 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa och artikel 4 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillägg för tjänstemän som uppfyller villkoren i dessa artiklar.

1 1 0 3 Tillägg för sekretariat

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 378 000 | – 44 000 | 2 334 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 18 i bilaga XIII till dessa.

RÅDET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 3 Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 105 473 | – 131 997 | 6 973 476 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa och artikel 24 i bilaga X till dessa.

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 831 164 | – 33 999 | 1 797 165 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VIII och artikel 25 i bilaga X till dessa.

***1 1 4 Diverse ersättningar och bidrag***

1 1 4 7 Ersättningar för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 530 000 | – 10 000 | 520 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 56a, 56b och 56c.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar för skiftarbete eller beredskap på arbetsplatsen eller i bostaden.

***1 1 5 Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 727 000 | – 52 000 | 2 675 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka fasta tillägg och ersättningar för övertid för tjänstemän, extrapersonal och kontraktsanställda i kategorierna C och D som inte har kunnat få kompensationsledigt enligt föreskrifterna.

Inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 i budgetförordningen: p.m.

RÅDET

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 8 Bidrag och kostnader vid tjänstens tillträde och vid avgång från tjänst samt vid förflyttning***

1 1 8 2 Bosättnings-, återbosättnings- och förflyttningsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 827 000 | – 69 000 | 3 758 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättnings- och återbosättningsbidrag och utgör två månaders grundlön för tjänstemän som är berättigade till hushållstillägg, och en månads grundlön för övriga.

1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 739 000 | – 48 000 | 2 691 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka betalning för traktamenten för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan styrka att de måste byta bostadsort efter tillträde till tjänsten.

***1 1 9 Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 681 987 | – 188 | 2 681 799 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 17.2 i bilaga VII och artikel 17 i bilaga XIII.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän, tillfälligt anställda och extrapersonal samt på övertidsersättning.

1 1 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 624 469 | – 67 996 | 3 556 473 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka effekten av eventuella lönejusteringar som rådet beslutar om under budgetåret.

Det är preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till tillämpliga budgetposter i detta kapitel.

RÅDET

**KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST | | | | |
| ***1 2 1*** | ***Ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked*** | | | | |
| 1 2 1 0 | Ersättningar vid indragning av tjänst i avdelningens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna | 5.2 | 292 000 | – 5 000 | 287 000 |
| 1 2 1 8 | Ersättningar och bidrag till personal som avgått ur tjänst | 5.2 | 5 703 000 | – 93 000 | 5 610 000 |
| | *Artikel 1 2 1 – Delsumma* | | 5 995 000 | – 98 000 | 5 897 000 |
| ***1 2 3*** | ***Sjukförsäkring*** | 5.2 | 181 000 | – 3 000 | 178 000 |
| | *Artikel 1 2 3 – Delsumma* | | 181 000 | – 3 000 | 178 000 |
| ***1 2 9*** | ***Justeringar av diverse ersättningar*** | | | | |
| 1 2 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.2 | 448 000 | | 448 000 |
| 1 2 9 1 | Preliminärt anslag | 5.2 | 74 000 | – 1 000 | 73 000 |
| | *Artikel 1 2 9 – Delsumma* | | 522 000 | – 1 000 | 521 000 |
| | **Kapitel 1 2 – Totalt** | | **6 698 000** | **– 102 000** | **6 596 000** |

RÅDET

**KAPITEL 1 2 — ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID AVGÅNG FRÅN TJÄNST** *(forts.)*

***1 2 1 Ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked***

1 2 1 0 Ersättningar vid indragning av tjänst i avdelningens intresse enligt artiklarna 41 och 50 i tjänsteföreskrifterna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 292 000 | – 5 000 | 287 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 41 och 50 i dessa.

1 2 1 8 Ersättningar och bidrag till personal som avgått ur tjänst

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 703 000 | – 93 000 | 5 610 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1747/2002 av den 30 september 2002 om införande, inom ramen för moderniseringen av institutionen, av särskilda åtgärder när det gäller definitiv avgång från tjänsten för tjänstemän vid Europeiska gemenskaperna som är fast anställda vid Europeiska unionens råd (EGT L 264, 2.10.2002, s. 5).

***1 2 3 Sjukförsäkring***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 181 000 | – 3 000 | 178 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgifter för sjukförsäkring för personer berättigade till ersättningar vid kvarstående till arbetsgivarens förfogande, vid indragning av tjänst eller vid avsked.

***1 2 9 Justeringar av diverse ersättningar***

1 2 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 74 000 | – 1 000 | 73 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka effekterna av eventuella justeringar av ersättningar som rådet beslutar om under budgetåret.

Det är preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till tillämpliga budgetposter i detta kapitel.

*AVSNITT III*

**KOMMISSIONEN**

KOMMISSIONEN

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR | 349 287 235 | – 5 987 366 | 343 299 869 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 227 266 064 | – 2 051 978 | 225 214 086 |
| 4 2 | ÖVRIGA AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 7 931 460 | | 7 931 460 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **584 484 759** | **– 8 039 344** | **576 445 415** |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

### KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension*** | 337 644 979 | – 5 742 708 | 331 902 271 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 337 644 979 | – 5 742 708 | 331 902 271 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 11 642 256 | – 244 658 | 11 397 598 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 11 642 256 | – 244 658 | 11 397 598 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **349 287 235** | **– 5 987 366** | **343 299 869** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OCH AVDRAG FRÅN ERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 337 644 979 | – 5 742 708 | 331 902 271 |

*Rättslig grund*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6.8.1976, s. 24), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13 i detta.

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 11 642 256 | – 244 658 | 11 397 598 |

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter, till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 165 666 064 | – 2 051 978 | 163 614 086 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 165 666 064 | – 2 051 978 | 163 614 086 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter*** | 61 500 000 | | 61 500 000 |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | 61 500 000 | | 61 500 000 |
| ***4 1 2*** | ***Bidrag från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl till pensionssystemet*** | 100 000 | | 100 000 |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | 100 000 | | 100 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **227 266 064** | **– 2 051 978** | **225 214 086** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

*Anmärkningar*

*Nytt kapitel*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 165 666 064 | – 2 051 978 | 163 614 086 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 av den 29 juni 1976 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor (EGT L 214, 6.8.1976, s. 1), senast ändrad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 680/87 (EGT L 72, 14.3.1987, s. 15).

KOMMISSIONEN

**UTGIFTER**

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 01 | EKONOMI OCH FINANS | 453 388 821 | 463 510 321 | – 656 312 | – 656 312 | 452 732 509 | 462 854 009 |
| 02 | NÄRINGSLIV | 394 428 341 | 400 413 341 | – 1 124 922 | – 1 124 922 | 393 303 419 | 399 288 419 |
| 03 | KONKURRENS | 89 829 169 | 89 829 169 | – 989 917 | – 989 917 | 88 839 252 | 88 839 252 |
| 04 | SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK | 11 578 297 832 | 9 059 402 101 | – 943 276 | – 943 276 | 11 577 354 556 | 9 058 458 825 |
| 05 | JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING | 53 723 619 509 | 52 486 299 687 | – 1 495 876 | – 1 495 876 | 53 722 123 633 | 52 484 803 811 |
| 06 | ENERGI OCH TRANSPORT | 1 414 636 342 | 1 347 397 142 | – 1 239 008 | – 1 239 008 | 1 413 397 334 | 1 346 158 134 |
| 07 | MILJÖ | 323 126 474 | 320 096 474 | – 805 698 | – 805 698 | 322 320 776 | 319 290 776 |
| 08 | FORSKNING | 3 299 972 613 | 2 525 848 863 | – 241 557 | – 241 557 | 3 299 731 056 | 2 525 607 306 |
| 09 | INFORMATIONSSAMHÄLLET | 1 336 153 247 | 1 181 613 247 | – 501 928 | – 501 928 | 1 335 651 319 | 1 181 111 319 |
| 10 | DIREKT FORSKNING | 366 429 065 | 348 317 515 | – 6 601 | – 6 601 | 366 422 464 | 348 310 914 |
| 11 | FISKE | 1 030 154 627 | 927 565 552 | – 410 038 | – 410 038 | 1 029 744 589 | 927 155 514 |
| 12 | DEN INRE MARKNADEN | 74 022 698 | 73 422 698 | – 673 435 | – 673 435 | 73 349 263 | 72 749 263 |
| 13 | REGIONALPOLITIK | 27 104 486 212 | 20 917 644 500 | – 778 965 | – 778 965 | 27 103 707 247 | 20 916 865 535 |
| 14 | BESKATTNING OCH TULLUNION | 120 412 151 | 114 928 151 | – 626 463 | – 626 463 | 119 785 688 | 114 301 688 |
| 15 | UTBILDNING OCH KULTUR | 941 983 344 | 869 751 464 | – 732 060 | – 732 060 | 941 251 284 | 869 019 404 |
| 16 | PRESS OCH KOMMUNIKATION | 185 823 756 | 176 812 656 | – 810 970 | – 810 970 | 185 012 786 | 176 001 686 |
| 17 | HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD | 514 631 777 | 517 284 572 | – 1 120 062 | – 1 120 062 | 513 511 715 | 516 164 510 |
| 18 | ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA | 578 960 681 | 566 763 905 | – 508 101 | – 508 101 | 578 452 580 | 566 255 804 |
| 19 | YTTRE FÖRBINDELSER | 3 062 342 473 | 3 281 656 076 | – 505 800 | – 505 800 | 3 061 836 673 | 3 281 150 276 |
| 20 | HANDEL | 76 833 796 | 77 853 796 | – 599 405 | – 599 405 | 76 234 391 | 77 254 391 |
| 21 | UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA | 1 235 162 639 | 1 315 719 139 | 53 297 | 53 297 | 1 235 215 936 | 1 315 772 436 |
| 22 | UTVIDGNING | 1 853 984 546 | 2 681 714 546 | – 165 388 | – 165 388 | 1 853 819 158 | 2 681 549 158 |
| 23 | HUMANITÄRT BISTÅND | 513 300 380 | 515 662 880 | – 202 223 | – 202 223 | 513 098 157 | 515 460 657 |
| 24 | BEDRÄGERIBEKÄMPNING | 61 893 945 | 58 733 945 | – 498 907 | – 498 907 | 61 395 038 | 58 235 038 |
| 25 | KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING | 211 370 745 | 209 555 745 | – 2 244 053 | – 2 244 053 | 209 126 692 | 207 311 692 |
| 26 | ADMINISTRATION | 652 019 599 | 652 019 599 | – 4 356 577 | – 4 356 577 | 647 663 022 | 647 663 022 |
| 27 | BUDGET | 1 386 283 574 | 1 386 283 574 | – 663 218 | – 663 218 | 1 385 620 356 | 1 385 620 356 |
| 28 | REVISION | 10 729 106 | 10 729 106 | – 126 636 | – 126 636 | 10 602 470 | 10 602 470 |
| 29 | STATISTIK | 132 156 498 | 126 938 498 | – 859 923 | – 859 923 | 131 296 575 | 126 078 575 |
| 30 | PENSIONER | 914 968 000 | 914 968 000 | – 15 197 000 | – 15 197 000 | 899 771 000 | 899 771 000 |
| 31 | RESERVER | 557 192 789 | 325 722 789 | | | 557 192 789 | 325 722 789 |
| | **Utgifter – Totalt** | **114 198 594 749** | **103 944 459 051** | **– 39 031 022** | **– 39 031 022** | **114 159 563 727** | **103 905 428 029** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING XX

# ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN | | | | |
| ***XX 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområden*** | | | | |
| XX 01 01 01 | Utgifter för personal i aktiv tjänst vid institutionen | | | | |
| XX 01 01 01 01 | Löner, bidrag och andra ersättningar | 5 | 1 385 350 900 (1) | – 22 350 000 | 1 363 000 900 (1) |
| XX 01 01 01 02 | Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande | 5 | 20 612 000 | | 20 612 000 |
| XX 01 01 01 03 | Lönejusteringar | 5 | 18 406 000 | | 18 406 000 |
| | *Punkt XX 01 01 01 – Delsumma* | | 1 424 368 900 | – 22 350 000 | 1 402 018 900 |
| XX 01 01 02 | Utgifter för personal i aktiv tjänst vid Europeiska gemenskapens delegationer | | | | |
| XX 01 01 02 01 | Löner, bidrag och andra ersättningar | 5 | 136 916 000 | 1 982 000 | 138 898 000 |
| XX 01 01 02 02 | Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande | 5 | 7 741 000 | | 7 741 000 |
| XX 01 01 02 03 | Anslag för att täcka eventuella lönejusteringar | 5 | 1 786 000 | | 1 786 000 |
| | *Punkt XX 01 01 02 – Delsumma* | | 146 443 000 | 1 982 000 | 148 425 000 |
| | *Artikel XX 01 01 – Delsumma* | | 1 570 811 900 | – 20 368 000 | 1 550 443 900 |
| ***XX 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter*** | | | | |
| XX 01 02 01 | Extern personal som är knuten till institutionen | | | | |
| XX 01 02 01 01 | Extraanställd personal | 5 | 62 774 936 | – 1 100 000 | 61 674 936 |
| XX 01 02 01 02 | Inhyrd personal och tekniskt och administrativt stöd till olika verksamheter | 5 | 22 562 000 | | 22 562 000 |
| XX 01 02 01 03 | Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som anställs tillfälligt vid institutionen | 5 | 32 205 000 | | 32 205 000 |
| XX 01 02 01 04 | Utgifter för tolkning och konferenser | 5 | 31 501 000 | | 31 501 000 |
| XX 01 02 01 05 | Stödtjänster för Översättningstjänsten | 5 | 14 386 500 | | 14 386 500 |
| | *Punkt XX 01 02 01 – Delsumma* | | 163 429 436 | – 1 100 000 | 162 329 436 |

(1) Ett anslag på 2 600 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 02 02 | Extern personal vid Europeiska gemenskapens delegationer | | | | |
| XX 01 02 02 01 | Löner till övriga anställda | 5 | 41 596 000 | | 41 596 000 |
| XX 01 02 02 02 | Utbildning av unga experter och nationella experter | 5 | 3 000 000 | | 3 000 000 |
| XX 01 02 02 03 | Kostnader för övriga anställda och betalning för övriga tjänster | 5 | 3 649 000 | | 3 649 000 |
| | *Punkt XX 01 02 02 – Delsumma* | | 48 245 000 | | 48 245 000 |
| XX 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för institutionen | | | | |
| XX 01 02 11 01 | Utgifter i samband med tjänsteresa, mottagningar och representation | 5 | 53 307 485 (1) | | 53 307 485 (1) |
| XX 01 02 11 02 | Kostnader för konferenser och möten | 5 | 31 989 247 (2) | | 31 989 247 (2) |
| XX 01 02 11 03 | Kommittémöten | 5 | 33 746 768 (3) | | 33 746 768 (3) |
| XX 01 02 11 04 | Studier och samråd | 5 | 5 945 028 (4) | | 5 945 028 (4) |
| XX 01 02 11 05 | Utveckling av informations- och förvaltningssystem | 5 | 23 220 657 (5) | | 23 220 657 (5) |
| XX 01 02 11 06 | Vidareutbildning och kurser i arbetsledning | 5 | 12 095 806 (6) | | 12 095 806 (6) |
| XX 01 02 11 07 | Utbildning och vidareutbildning för konferenstolkar | 5 | 535 000 | | 535 000 |
| XX 01 02 11 08 | Utgifter för databehandling inom den gemensamma tjänsten för konferenstolkning | 5 | 1 250 000 | | 1 250 000 |
| XX 01 02 11 09 | Språkkurser | 5 | 5 000 000 (7) | | 5 000 000 (7) |
| | *Punkt XX 01 02 11 – Delsumma* | | 167 089 991 | | 167 089 991 |
| XX 01 02 12 | Andra administrativa utgifter för kommissionens delegationer | | | | |
| XX 01 02 12 01 | Kostnader för tjänsteresor, möten, konferenser, mottagningar och representationer | 5 | 12 020 000 | | 12 020 000 |
| XX 01 02 12 02 | Vidareutbildning för tjänstemän | 5 | 1 265 000 | | 1 265 000 |
| | *Punkt XX 01 02 12 – Delsumma* | | 13 285 000 | | 13 285 000 |
| | *Artikel XX 01 02 – Delsumma* | | 392 049 427 | – 1 100 000 | 390 949 427 |
| ***XX 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter*** | | | | |
| XX 01 03 01 | Institutionens byggnader med tillhörande utgifter | | | | |
| XX 01 03 01 01 | Förvärv och hyra av byggnader | 5 | 206 771 000 | | 206 771 000 |

(1) Ett anslag på 381 515 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 231 753 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(3) Ett anslag på 253 232 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(4) Ett anslag på 4 054 972 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(5) Ett anslag på 167 343 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(6) Ett anslag på 84 974 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(7) Ett anslag på 382 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 03 01 | *(forts.)* | | | | |
| XX 01 03 01 02 | Utgifter i samband med byggnaderna | 5 | 95 725 000 | | 95 725 000 |
| XX 01 03 01 03 | Utrustning och möbler | 5 | 63 724 758 | | 63 724 758 |
| XX 01 03 01 04 | Tjänster och övriga driftsutgifter | 5 | 58 780 442 | | 58 780 442 |
| | *Punkt XX 01 03 01 – Delsumma* | | 425 001 200 | | 425 001 200 |
| XX 01 03 02 | Europeiska gemenskapens delegationers byggnader med tillhörande utgifter | | | | |
| XX 01 03 02 01 | Förvärv, hyra och därmed sammanhängande utgifter | 5 | 79 360 000 | | 79 360 000 |
| XX 01 03 02 02 | Utrustning, möbler, materiel och tjänster | 5 | 36 353 000 | | 36 353 000 |
| | *Punkt XX 01 03 02 – Delsumma* | | 115 713 000 | | 115 713 000 |
| | *Artikel XX 01 03 – Delsumma* | | 540 714 200 | | 540 714 200 |
| ***XX 01 05*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst (indirekta forskningsåtgärder)*** | | | | |
| XX 01 05 01 | Löner, bidrag och andra ersättningar för personal i aktiv tjänst | 3 | 174 367 000 | | 174 367 000 |
| | *Punkt XX 01 05 01 – Delsumma* | | 174 367 000 | | 174 367 000 |
| XX 01 05 02 | Extern personal (indirekta forskningsåtgärder) | 3 | 43 338 000 | | 43 338 000 |
| | *Punkt XX 01 05 02 – Delsumma* | | 43 338 000 | | 43 338 000 |
| XX 01 05 03 | Andra administrativa utgifter (indirekta forskningsåtgärder) | 3 | 72 310 000 | | 72 310 000 |
| | *Punkt XX 01 05 03 – Delsumma* | | 72 310 000 | | 72 310 000 |
| | *Artikel XX 01 05 – Delsumma* | | 290 015 000 | | 290 015 000 |
| | **Kapitel XX 01 – Totalt** | | **2 793 590 527** | **– 21 468 000** | **2 772 122 527** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

## *XX 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområden*

XX 01 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst vid institutionen

| Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 01 01 | Utgifter för personal i aktiv tjänst vid institutionen | | | | |
| XX 01 01 01 01 | Löner, bidrag och andra ersättningar | 5 | 1 385 350 900 (1) | – 22 350 000 | 1 363 000 900 (1) |
| XX 01 01 01 02 | Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande | 5 | 20 612 000 | | 20 612 000 |
| XX 01 01 01 03 | Lönejusteringar | 5 | 18 406 000 | | 18 406 000 |
| | Punkt XX 01 01 01 – Delsumma | | 1 424 368 900 | – 22 350 000 | 1 402 018 900 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt XX 01 01 01 (delvis)*

Med undantag för personal med anställning i tredjeland är dessa anslag avsedda att för tjänstemän och tillfälligt anställda i aktiv tjänst täcka kostnaderna för följande:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra socialförsäkringsavgifter.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som skall göras av institutionen för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— För tjänstemän och tillfälligt anställda, arvoden för skiftarbete eller beredskap på tjänstemannens arbetsplats eller i bostaden.

— Kompensationsersättning som har beviljats tjänstemän i Europeiska kol- och stålgemenskapen vars nettolöner har minskat.

— Ersättningar om en provanställd tjänsteman avskedas på grund av uppenbar olämplighet.

— Ersättningar om institutionen säger upp en tillfälligt anställds kontrakt.

— Återbetalning av utgifter för säkerhetsåtgärder i fråga om bostäder för tjänstemän som arbetar på kommissionens kontor och delegationer i gemenskapen.

— Schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän och extraanställda i anställningskategorierna C och D som inte har kunnat få kompensationsledigt enligt fastställda förfaranden.

— Sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på ersättningar till tjänstemän och tillfälligt anställda liksom kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av ersättningen som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

(1) Ett anslag på 2 600 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

***XX 01 01*** *(forts.)*

XX 01 01 01 *(forts.)*

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Tillfälliga traktamenten för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan påvisa att de måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort.

— Tillfälliga kostnader för tjänstemän som är anställda på poster i de nya medlemsstaterna före deras anslutning och som stannar kvar i tjänst på plats efter anslutningen och som, som en undantagsåtgärd, får samma finansiella och materiella villkor som kommissionen tillämpade före anslutningen, i enlighet med bilaga X till rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

Kommissionens krav på 700 nya tjänster för 2005 ingår i den övergripande ökningen med 3 900 tjänster under en övergångsperiod 2003–2008 enligt en bedömning som gjordes av kommissionen 2002. Denna bedömning omfattar också behoven i samband med utvidgningen.

Under de senaste åren har Europaparlamentet i princip tillmötesgått kommissionens krav, under förutsättning att genomförandet och förvaltningen förbättras, att reformen av kommissionen genomförs, att parlamentets prioriteringar respekteras och att den interinstitutionella dialogen förbättras.

I början av parlamentets sjätte valperiod och den 2004 utsedda kommissionens nya mandat har Europaparlamentet, i egenskap av lagstiftande myndighet och budgetmyndighet, och den nya kommissionen en möjlighet att förnya och förbättra sina förbindelser med varandra. För att möjliggöra detta har parlamentet beslutat att skapa utrymme för samtliga begärda tjänster.

Anslagen för 50 tjänster kommer att föras till reserven.

Anslagen kommer att frigöras ur reserven så snart den nya kommissionen har gjort ett tydligt åtagande om att senast den 31 mars 2005 lägga fram ett förslag om en begränsad översyn av budgetförordningen och dess genomförandebestämmelser så att alla de hinder som ligger i vägen för beslutsfattandet och för ett smidigt genomförande av budgeten kan avlägsnas.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 31 303 000 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning nr 6/66/Euratom, 121/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka hyresbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2749/66), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3358/94 (EGT L 356, 31.12.1994, s. 1).

Rådets förordning nr 7/66/Euratom, 122/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka transportbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2799/85 av den 27 september 1985 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper (EGT L 265, 8.10.1985, s. 1).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

De nya medlemsstaternas anslutningsakt, undertecknad den 16 april 2003, särskilt artikel 33.4 i denna.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

***XX 01 01*** *(forts.)*

XX 01 01 02 Utgifter för personal i aktiv tjänst vid Europeiska gemenskapens delegationer

| Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 01 02 | Utgifter för personal i aktiv tjänst vid Europeiska gemenskapens delegationer | | | | |
| XX 01 01 02 01 | Löner, bidrag och andra ersättningar | 5 | 136 916 000 | 1 982 000 | 138 898 000 |
| XX 01 01 02 02 | Kostnader och ersättningar vid rekrytering, förflyttningar och vid tjänstens upphörande | 5 | 7 741 000 | | 7 741 000 |
| XX 01 01 02 03 | Anslag för att täcka eventuella lönejusteringar | 5 | 1 786 000 | | 1 786 000 |
| | Punkt XX 01 01 02 – Delsumma | | 146 443 000 | 1 982 000 | 148 425 000 |

*Anmärkningar*

När det gäller punkterna 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 och 22 01 01 02, som gäller Europeiska gemenskapens delegationer utanför gemenskapen och delegationer vid internationella organisationer som har sitt säte i gemenskapen, är detta anslag avsett att för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänster som anges i tjänsteförteckningarna täcka kostnaderna för följande:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar för att de skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Övertid.

— Det skall även täcka kostnaden för korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

— Utgifter i samband med rekryteringsförfaranden, inklusive publiceringskostnader, kostnader för resor och uppehälle samt olycksfallsförsäkringar för sökande som kallas till prov och intervjuer, kostnader i samband med ordnandet av samlade anställningsprov och läkarundersökning före anställning.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Tillfälligt bostadsbidrag.

— Resekostnader för tjänstemän (inklusive deras familjer) då de tillträder eller frånträder en tjänst, eller förflyttas till en annan anställningsort.

— Flyttkostnader för tjänstemän som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

***XX 01 01*** *(forts.)*

XX 01 01 02 *(forts.)*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning nr 6/66/Euratom, 121/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka hyresbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2749/66), senast ändrad genom förordning (EKSG, EG, Euratom) nr 3358/94 (EGT L 356, 31.12.1994, s. 1).

Rådets förordning nr 7/66/Euratom, 122/66/EEG av den 28 juli 1966 om fastställande av en lista över de orter för vilka transportbidrag kan beviljas, detta bidrags maximala belopp samt reglerna för dess beviljande (EGT 150, 12.8.1966, s. 2751/66).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 357, 31.12.2002, s. 1).

***XX 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter***

XX 01 02 01 Extern personal som är knuten till institutionen

| Punkt Underavsnitt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 02 01 | Extern personal som är knuten till institutionen | | | | |
| XX 01 02 01 01 | Extraanställd personal | 5 | 62 774 936 | – 1 100 000 | 61 674 936 |
| XX 01 02 01 02 | Inhyrd personal och tekniskt och administrativt stöd till olika verksamheter | 5 | 22 562 000 | | 22 562 000 |
| XX 01 02 01 03 | Nationella och internationella tjänstemän och anställda inom den privata sektorn som anställs tillfälligt vid institutionen | 5 | 32 205 000 | | 32 205 000 |
| XX 01 02 01 04 | Utgifter för tolkning och konferenser | 5 | 31 501 000 | | 31 501 000 |
| XX 01 02 01 05 | Stödtjänster för Översättningstjänsten | 5 | 14 386 500 | | 14 386 500 |
| | Punkt XX 01 02 01 – Delsumma | | 163 429 436 | – 1 100 000 | 162 329 436 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka följande kostnader inom gemenskapens territorium:

— Lön till extraanställda och kontraktsanställda (enligt anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna) arbetsgivarens andel av kostnaderna för de extraanställdas socialförsäkringssystem och avgifter till de kontraktsanställdas sociala förmåner samt effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på dessa anställdas löner.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDEN** *(forts.)*

***XX 01 02*** *(forts.)*

XX 01 02 01 *(forts.)*

— Ersättning till tillfälligt anställd och kontraktsanställd hjälppersonal till personer med funktionshinder.

— Kostnader för vikarier, särskilt kontorister, stenografer och maskinskrivare.

— Utgifter för personal med kontrakt om entreprenadarbeten avseende underleveranser på det tekniska och administrativa området samt tjänster av intellektuell karaktär, samt utgifter för byggnader och utrustning samt driftskostnader som avser denna personal.

— Kostnader i samband med utplacering av nationella tjänstemän eller andra experter, eller dessa personers tillfälliga tjänstgöring vid kommissionens avdelningar, samt kostnader för korta konsultationer av dessa, särskilt för att utarbeta lagstiftning om harmonisering inom olika områden. Utbytet sker också i syfte att göra det möjligt för medlemsstaterna att enhetligt tillämpa gemenskapslagstiftningen.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

— Vidare är anslaget avsett att täcka följande kostnader inom ramen för det interinstitutionella samarbetet, interinstitutionella tjänster och verksamheter:

— Som komplement till inkomsterna arvoden, sociala avgifter, reseersättning och traktamenten för frilanstolkar och andra icke-permanent anställda tolkar som kommissionen eller Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser inkallar till möten som kommissionen eller andra institutioner organiserar och på vilka kommissionens tjänstemän, tillfälligt anställda eller extraanställda inte kan säkerställa att samtliga arbetsuppgifter utförs.

— Samtliga kostnader i samband med rekrytering av tillfälligt anställda konferenstolkar och deras förberedelser inför möten samt utbildning.

— Utgifter för medhjälpare, tekniker och administratörer för konferenser som Gemensamma tjänsten för tolkning och konferenser inkallar till möten som kommissionen eller andra institutioner organiserar och på vilka kommissionens tjänstemän, tillfälligt anställda eller extraanställda inte kan säkerställa att samtliga arbetsuppgifter utförs.

— Arbete som utförs vid kommissionen av tolkar som är tjänstemän eller tillfälligt anställda vid Europaparlamentet.

— Arbete som utförs av frilansöversättare och oberoende datalingvister samt maskinskrivning eller annat arbete som Översättningstjänsten låter utföra utanför institutionen.

Eventuella inkomster från kandidatländernas deltagande i gemenskapsprogram som förs upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

De inkomster som härrör från Efta-staternas bidrag och bidrar till gemenskapernas allmänna kostnader enligt artiklarna 76 och 82 i EES-avtalet skall ge upphov till ytterligare anslag i berörda budgetposter, i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen. Dessa inkomster beräknas uppgå till 477 000 euro.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 28 472 000 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Regler om utnämning och löner samt andra ekonomiska villkor som kommissionen har antagit.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 01

## EKONOMI OCH FINANS

***Övergripande mål***

Arbetet inom detta politikområde är inriktat på att få Ekonomiska och monetära unionen (EMU) att fungera väl, såväl inom som utanför EU, samt att ge kommissionen och övriga gemenskapsinstitutioner en god rådgivning i ekonomiska och finansiella frågor. Detta innefattar att följa den ekonomiska utvecklingen inom EU och i tredjeland, genom samarbete med internationella organisationer samt genom löpande bevakning av internationella finansfrågor.

Huvudmålet för 2005 är att stärka den ekonomiska styrningen inom EMU, bland annat genom att se till att medlemsstaterna bygger upp och bibehåller stabila och väl fungerande offentliga finanser och på så sätt lägger grund för en god tillväxt. Integreringen av de nya medlemsstaterna i EMU-arbetet kommer att fortsätta under 2005, i väntan på att några av dem ansluter sig till den gemensamma växelkursmekanismen ERM II och, på sikt, antar den gemensamma valutan. Ett annat mål är att skärpa tillämpningen av stabilitets- och tillväxtpakten genom att bidra till samordningen av medlemsstaternas ekonomiska politik och hantering av offentliga finanser, att bättre integrera frågor som rör finanssystemets stabilitet i de övergripande ekonomiska analyserna, samt att befrämja grannländernas ekonomiska utveckling genom en produktiv dialog inom området, rådgivning och – där så krävs – makroekonomiskt stöd.

Den operativa verksamheten innebär främst upp- och utlåning enligt fördragen, program för finansieringsteknik, förvaltning av likvida medel och förvaltning av garantifonden samt genomförande av makroekonomiskt stöd till tredjeland.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 01 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET EKONOMI OCH FINANS | 58 894 244 | 58 894 244 | – 656 312 | – 656 312 | 58 237 932 | 58 237 932 |
| 01 02 | EKONOMISKA OCH MONETÄRA UNIONEN | 10 000 000 | 8 000 000 | | | 10 000 000 | 8 000 000 |
| 01 03 | INTERNATIONELLA EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR | 82 200 000 | 96 638 000 | | | 82 200 000 | 96 638 000 |
| 01 04 | FINANSIELLA TRANSAKTIONER OCH INSTRUMENT | 302 294 577 | 299 978 077 | | | 302 294 577 | 299 978 077 |
| | **Avdelning 01 – Totalt** | **453 388 821** | **463 510 321** | **– 656 312** | **– 656 312** | **452 732 509** | **462 854 009** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 01

# EKONOMI OCH FINANS

## KAPITEL 01 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET EKONOMI OCH FINANS

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET EKONOMI OCH FINANS | | | | |
| ***01 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet ekonomi och finans*** | 5 | 39 631 247 (1) | – 621 860 | 39 009 387 (1) |
| | *Artikel 01 01 01 – Delsumma* | | 39 631 247 | – 621 860 | 39 009 387 |
| ***01 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet ekonomi och finans*** | | | | |
| 01 01 02 01 | Extern personal | 5 | 4 017 627 | – 34 452 | 3 983 175 |
| 01 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 4 546 428 (2) | | 4 546 428 (2) |
| | *Artikel 01 01 02 – Delsumma* | | 8 564 055 | – 34 452 | 8 529 603 |
| ***01 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet ekonomi och finans*** | 5 | 10 698 942 | | 10 698 942 |
| | *Artikel 01 01 03 – Delsumma* | | 10 698 942 | | 10 698 942 |
| | **Kapitel 01 01 – Totalt** | | **58 894 244** | **– 656 312** | **58 237 932** |

(1) Ett anslag på 72 342 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 507 520 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 01 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET EKONOMI OCH FINANS** *(forts.)*

***01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet ekonomi och finans***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 39 631 247 (1) | – 621 860 | 39 009 387 (1) |
| (1) Ett anslag på 72 342 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***01 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet ekonomi och finans***

01 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 017 627 | – 34 452 | 3 983 175 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 02

## NÄRINGSLIV

***Övergripande mål***

Det här politikområdet syftar till att göra Europeiska unionen till den mest konkurrenskraftiga och dynamiska kunskapsbaserade ekonomin genom att göra den mer företagsvänlig och innovativ och genom att bättre ta till vara den inre marknadens möjligheter.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 02 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV | 124 528 341 | 124 528 341 | – 1 124 922 | – 1 124 922 | 123 403 419 | 123 403 419 |
| 02 02 | UPPMUNTRA FÖRETAGSAMHET | 64 450 000 | 65 800 000 | | | 64 450 000 | 65 800 000 |
| 02 03 | FORSKNING – FRÄMJANDE AV INNOVATION OCH UTVECKLING | 106 000 000 | 119 400 000 | | | 106 000 000 | 119 400 000 |
| 02 04 | ATT BÄTTRE UTNYTTJA DEN INRE MARKNADEN | 66 150 000 | 64 950 000 | | | 66 150 000 | 64 950 000 |
| 02 05 | KONKURRENSKRAFT OCH HÅLLBAR UTVECKLING | 18 300 000 | 15 500 000 | | | 18 300 000 | 15 500 000 |
| 02 06 | FÖRBÄTTRANDE AV DEN EUROPEISKA INDUSTRINS POTENTIAL BETRÄFFANDE SÄKERHETSFORSKNING | 15 000 000 | 8 000 000 | | | 15 000 000 | 8 000 000 |
| 02 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM AVSEENDE ÅTAGANDEN ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 2 235 000 | | | — | 2 235 000 |
| | **Avdelning 02 – Totalt** | **394 428 341** | **400 413 341** | **– 1 124 922** | **– 1 124 922** | **393 303 419** | **399 288 419** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 02

# NÄRINGSLIV

## KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 02 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV | | | | |
| ***02 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet näringsliv*** | 5 | 68 155 648 (1) | – 1 069 441 | 67 086 207 (1) |
| | *Artikel 02 01 01 – Delsumma* | | 68 155 648 | – 1 069 441 | 67 086 207 |
| ***02 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet näringsliv*** | | | | |
| 02 01 02 01 | Extern personal | 5 | 9 244 422 | – 55 481 | 9 188 941 |
| 02 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 7 096 928 (2) | | 7 096 928 (2) |
| | *Artikel 02 01 02 – Delsumma* | | 16 341 350 | – 55 481 | 16 285 869 |
| ***02 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet näringsliv*** | 5 | 19 558 343 | | 19 558 343 |
| | *Artikel 02 01 03 – Delsumma* | | 19 558 343 | | 19 558 343 |
| ***02 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet näringsliv*** | | | | |
| 02 01 04 01 | Upprätthållande och utveckling av den inre marknaden, i synnerhet när det gäller anmälningsförfaranden, certifiering samt tillnärmning av sektorer – Administrativa utgifter | 3 | 1 400 000 | | 1 400 000 |
| 02 01 04 03 | Åtgärder för att främja industrins konkurrenskraft i Europeiska unionen – Administrativa utgifter | 3 | 1 250 000 | | 1 250 000 |
| 02 01 04 04 | Program för företag och företagsamhet, särskilt små och medelstora företag – Administrativa utgifter | 3 | 7 100 000 | | 7 100 000 |
| 02 01 04 05 | Alleuropeiska elektroniska förvaltningstjänster för offentliga förvaltningar, företag och medborgare (IDABC) – Administrativa utgifter | 3 | 750 000 | | 750 000 |

(1) Ett anslag på 124 409 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 18 592 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 02 01 04 06 | Slutförande av tidigare IDA-program – Administrativa utgifter | 3 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 02 01 04 – Delsumma* | | 10 500 000 | | 10 500 000 |
| ***02 01 05*** | ***Stödutgifter för forskning inom politikområdet näringsliv*** | | | | |
| 02 01 05 01 | Utgifter för forskningspersonal | 3 | 5 332 000 | | 5 332 000 |
| 02 01 05 02 | Extern forskningspersonal | 3 | 1 923 000 | | 1 923 000 |
| 02 01 05 03 | Andra administrativa utgifter för forskning | 3 | 2 718 000 | | 2 718 000 |
| | *Artikel 02 01 05 – Delsumma* | | 9 973 000 | | 9 973 000 |
| | **Kapitel 02 01 – Totalt** | | **124 528 341** | **– 1 124 922** | **123 403 419** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV** *(forts.)*

***02 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet näringsliv***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 68 155 648 (1) | – 1 069 441 | 67 086 207 (1) |
| (1) Ett anslag på 124 409 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***02 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet näringsliv***

02 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 244 422 | – 55 481 | 9 188 941 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 03

## KONKURRENS

***Övergripande mål***

Kommissionens mål på detta område är att genomföra gemenskapens konkurrensregler för att konkurrensen på EU-marknaden inte skall snedvridas. Syftet är att bidra till konsumenternas välfärd och den europeiska ekonomins konkurrenskraft.

Konkurrenspolitiken syftar till att skydda konsumenternas välfärd och skapa lika villkor för företag som konkurrerar på marknaden, särskilt genom att bekämpa hinder för parallellhandel som snedvrider den inre marknadens funktion. Sund konkurrens är också ett avgörande inslag i utvidgningsprocessen och en faktor för EU:s globala konkurrensförmåga. Den gemensamma valutan gör att konkurrenspolitiken måste få en ännu större roll för att ytterligare integrera marknaderna på ett dynamiskt sätt. Konkurrenspolitiken, som omfattar kontroll av företagskoncentrationer, kartellbekämpning, kontroll av efterlevnad av antitrustreglerna, marknadsliberalisering, kontroll av statligt stöd och internationellt samarbete mellan konkurrensmyndigheter är därför en av kommissionens huvuduppgifter enligt fördraget.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 03 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KONKURRENS | 89 029 169 | 89 029 169 | – 989 917 | – 989 917 | 88 039 252 | 88 039 252 |
| 03 03 | FÖRETAGSKONCENTRATIONER, KONKURRENSBEGRÄNSANDE AVTAL, SAMORDNADE FÖRFARANDEN OCH MISSBRUK AV DOMINERANDE STÄLLNING, MARKNADSLIBERALISERING, KARTELLER | 800 000 | 800 000 | | | 800 000 | 800 000 |
| | **Avdelning 03 – Totalt** | **89 829 169** | **89 829 169** | **– 989 917** | **– 989 917** | **88 839 252** | **88 839 252** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 03

# KONKURRENS

## KAPITEL 03 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KONKURRENS

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 03 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KONKURRENS | | | | |
| ***03 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet konkurrens*** | 5 | 59 657 228 (1) | – 936 091 | 58 721 137 (1) |
| | *Artikel 03 01 01 – Delsumma* | | 59 657 228 | – 936 091 | 58 721 137 |
| ***03 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet konkurrens*** | | | | |
| 03 01 02 01 | Extern personal | 5 | 8 888 541 | – 53 826 | 8 834 715 |
| 03 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 4 398 750 (2) | | 4 398 750 (2) |
| | *Artikel 03 01 02 – Delsumma* | | 13 287 291 | – 53 826 | 13 233 465 |
| ***03 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet konkurrens*** | 5 | 16 084 650 | | 16 084 650 |
| | *Artikel 03 01 03 – Delsumma* | | 16 084 650 | | 16 084 650 |
| | **Kapitel 03 01 – Totalt** | | **89 029 169** | **– 989 917** | **88 039 252** |

(1) Ett anslag på 108 897 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 16 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 03 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KONKURRENS** *(forts.)*

***03 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet konkurrens***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 59 657 228 (1) | – 936 091 | 58 721 137 (1) |
| (1) Ett anslag på 108 897 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***03 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet konkurrens***

03 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 8 888 541 | – 53 826 | 8 834 715 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 04

## SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK

***Övergripande mål***

Politikområdet Sysselsättning och socialpolitik omfattar verksamhet som skall bidra till att utveckla en modern och nyskapande europeisk social modell som är bärkraftig på lång sikt och som ger fler och bättre arbetstillfällen i ett integrerat samhälle som grundas på lika möjligheter.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 04 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK | 108 796 456 | 108 796 456 | – 943 276 | – 943 276 | 107 853 180 | 107 853 180 |
| 04 02 | SYSSELSÄTTNING OCH EUROPEISKA SOCIALFONDEN | 11 334 743 376 | 8 815 117 645 | | | 11 334 743 376 | 8 815 117 645 |
| 04 03 | ARBETSORGANISATION OCH ARBETSVILLKOR | 74 920 000 | 72 900 000 | | | 74 920 000 | 72 900 000 |
| 04 04 | ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA ETT SAMHÄLLE FÖR ALLA | 47 738 000 | 50 488 000 | | | 47 738 000 | 50 488 000 |
| 04 05 | JÄMSTÄLLDHET MELLAN KVINNOR OCH MÄN | 12 100 000 | 12 100 000 | | | 12 100 000 | 12 100 000 |
| 04 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 04 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| | **Avdelning 04 – Totalt** | **11 578 297 832** | **9 059 402 101** | **– 943 276** | **– 943 276** | **11 577 354 556** | **9 058 458 825** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 04

# SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK

## KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 04 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK | | | | |
| ***04 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet sysselsättning och socialpolitik*** | 5 | 56 796 373 (1) | – 891 201 | 55 905 172 (1) |
| | *Artikel 04 01 01 – Delsumma* | | 56 796 373 | – 891 201 | 55 905 172 |
| ***04 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet sysselsättning och socialpolitik*** | | | | |
| 04 01 02 01 | Extern personal | 5 | 9 087 108 | – 52 075 | 9 035 033 |
| 04 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 7 778 033 (2) | | 7 778 033 (2) |
| | *Artikel 04 01 02 – Delsumma* | | 16 865 141 | – 52 075 | 16 813 066 |
| ***04 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet sysselsättning och socialpolitik*** | 5 | 15 319 942 | | 15 319 942 |
| | *Artikel 04 01 03 – Delsumma* | | 15 319 942 | | 15 319 942 |
| ***04 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet sysselsättning och socialpolitik*** | | | | |
| 04 01 04 01 | Europeiska socialfonden (ESF) och icke-operativt tekniskt stöd – Administrativa utgifter | 2.1 | 13 225 000 | | 13 225 000 |
| 04 01 04 02 | Relationer mellan arbetsmarknadens parter och den sociala dialogen – Administrativa utgifter | 3 | 750 000 | | 750 000 |
| 04 01 04 04 | Eures (Europeiska nätverket för arbetsförmedlingar) – Administrativa utgifter | 3 | 500 000 | | 500 000 |
| 04 01 04 05 | Gemenskapsåtgärder för jämställdhet mellan kvinnor och män – Administrativa utgifter | 3 | 400 000 | | 400 000 |

(1) Ett anslag på 103 674 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 2 015 324 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 04 01 04 06 | Analyser och undersökningar som rör den sociala situationen, befolkningsutvecklingen och familjefrågor – Administrativa utgifter | 3 | 400 000 | | 400 000 |
| 04 01 04 07 | Åtgärder för att motverka och förebygga social utslagning – Administrativa utgifter | 3 | 600 000 | | 600 000 |
| 04 01 04 08 | Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive från tredjeländer – Administrativa utgifter | 3 | 640 000 | | 640 000 |
| 04 01 04 09 | Arbetsmiljöåtgärder, inklusive bidrag till Europeiska fackliga samorganisationens arbetsmiljöenhet – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 04 01 04 10 | Arbetsmarknad – Administrativa utgifter | 3 | 2 000 000 | | 2 000 000 |
| 04 01 04 12 | Åtgärder för att motverka och förebygga diskriminering – Administrativa utgifter | 3 | 1 200 000 | | 1 200 000 |
| 04 01 04 13 | Europeiska handikappåret – Administrativa utgifter | 3 | — | | — |
| | *Artikel 04 01 04 – Delsumma* | | 19 815 000 | | 19 815 000 |
| | **Kapitel 04 01 – Totalt** | | **108 796 456** | **– 943 276** | **107 853 180** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK** *(forts.)*

***04 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet sysselsättning och socialpolitik***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 56 796 373 (1) | – 891 201 | 55 905 172 (1) |
| (1) Ett anslag på 103 674 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***04 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet sysselsättning och socialpolitik***

04 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 087 108 | – 52 075 | 9 035 033 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 05

## JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING

***Övergripande mål***

Syftena för den gemensamma jordbrukspolitiken kan härledas direkt från fördragen och innebär särskilt att stabilisera marknaderna, tillförsäkra jordbrukarna en rimlig levnadsstandard och garantera en säker försörjning.

Den gemensamma jordbrukspolitiken har reformerats flera gånger sedan den infördes, senast i enlighet med överenskommelsen i juni 2003 i Luxemburg. Syftet med den var främst att, inom ramen för Agenda 2000, anpassa jordbruksekonomin till marknaden för att göra sektorn mer konkurrenskraftig. Men jordbruksverksamheten har många syften, och EU:s jordbrukspolitik måste också vara fullt förenlig med en hållbar utveckling, särskilt genom att främja miljövänliga produktionsmetoder och ett effektivt resursutnyttjande. Politikens andra pelare är landsbygdens utveckling, vars syfte är att höja landsbygdsområdenas konkurrenskraft och att bevara miljön och landsbygdens kulturarv för att garantera landsbygdens framtid och främja bibehållandet och främjandet av arbetstillfällen.

Under 2005 kommer 2004 års prioriteringar att fortsätta att gälla, särskilt vad gäller genomförandet av de reformer som beslutades under 2003 och 2004, införandet av gemenskapens regelverk i de nyanslutna länderna och förhandlingarna inom Världshandelsorganisationen (WTO). Dessa prioriteringar kompletterar den löpande förvaltningen av den gemensamma jordbrukspolitiken.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 05 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK | 151 441 649 | 151 441 649 | – 1 495 876 | – 1 495 876 | 149 945 773 | 149 945 773 |
| 05 02 | VEGETABILISKA PRODUKTER | 29 134 620 000 | 29 134 620 000 | | | 29 134 620 000 | 29 134 620 000 |
| 05 03 | ANIMALISKA PRODUKTER | 13 683 780 000 | 13 683 780 000 | | | 13 683 780 000 | 13 683 780 000 |
| 05 04 | LANDSBYGDENS UTVECKLING | 10 771 477 860 | 9 194 072 038 | | | 10 771 477 860 | 9 194 072 038 |
| 05 05 | SÄRSKILT FÖRANSLUTNINGSPROGRAM FÖR JORDBRUKET OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING – SAPARD | 248 800 000 | 577 500 000 | | | 248 800 000 | 577 500 000 |
| 05 06 | YTTRE FÖRBINDELSER | 5 270 000 | 5 270 000 | | | 5 270 000 | 5 270 000 |
| 05 07 | REVISION AV JORDBRUKSUTGIFTER | – 374 085 000 | – 362 785 000 | | | – 374 085 000 | – 362 785 000 |
| 05 08 | STRATEGI OCH SAMORDNING AV POLITIKOMRÅDET JORDBRUK | 102 315 000 | 102 401 000 | | | 102 315 000 | 102 401 000 |
| 05 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM AVSEENDE ÅTAGANDEN ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 05 – Totalt** | **53 723 619 509** | **52 486 299 687** | **– 1 495 876** | **– 1 495 876** | **53 722 123 633** | **52 484 803 811** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 05

# JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING

## KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 05 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK | | | | |
| ***05 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet jordbruk*** | 5 | 93 146 052 (1) | – 1 461 570 | 91 684 482 (1) |
| | *Artikel 05 01 01 – Delsumma* | | 93 146 052 | – 1 461 570 | 91 684 482 |
| ***05 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet jordbruk*** | | | | |
| 05 01 02 01 | Extern personal | 5 | 9 644 551 | – 34 306 | 9 610 245 |
| 05 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 12 938 220 (2) | | 12 938 220 (2) |
| | *Artikel 05 01 02 – Delsumma* | | 22 582 771 | – 34 306 | 22 548 465 |
| ***05 01 03*** | ***Byggnader och diverse utgifter för politikområdet jordbruk*** | 5 | 25 117 826 | | 25 117 826 |
| | *Artikel 05 01 03 – Delsumma* | | 25 117 826 | | 25 117 826 |
| ***05 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet jordbruk*** | | | | |
| 05 01 04 01 | Åtgärder för bekämpning av bedrägeri – Europeiska gemenskapens direktbetalningar – Administrativa utgifter | 1.1 | 4 275 000 | | 4 275 000 |
| 05 01 04 02 | Informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter (ISJR) – Administrativa utgifter | 3 | p.m. | | p.m. |
| 05 01 04 03 | Sapard-instrumentet inför anslutningen – Administrativa utgifter | 7.1 | 1 500 000 | | 1 500 000 |
| 05 01 04 04 | Utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) – Ej tekniskt driftsstöd | 2.1 | 3 600 000 | | 3 600 000 |

(1) Ett anslag på 170 026 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 1 025 037 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 05 01 04 05 | Vegetabiliska och animaliska genetiska resurser – Administrativa utgifter | 3 | 220 000 | | 220 000 |
| 05 01 04 06 | Pilotprojekt för att främja kvalitet – Administrativa utgifter | 1.1 | 500 000 | | 500 000 |
| | *Artikel 05 01 04 – Delsumma* | | 10 095 000 | | 10 095 000 |
| ***05 01 06*** | ***Utgifter för jordbruksanalys och kontroll samt förlikningsorganet i samband med avslutandet av räkenskaperna för utvecklingssektionen vid EUGFJ*** | 5 | 500 000 | | 500 000 |
| | *Artikel 05 01 06 – Delsumma* | | 500 000 | | 500 000 |
| | **Kapitel 05 01 – Totalt** | | **151 441 649** | **– 1 495 876** | **149 945 773** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK** *(forts.)*

***05 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet jordbruk***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 93 146 052 (1) | – 1 461 570 | 91 684 482 (1) |
| (1) Ett anslag på 170 026 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***05 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet jordbruk***

05 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 644 551 | – 34 306 | 9 610 245 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 06

## ENERGI OCH TRANSPORT

***Övergripande mål***

Syftet med detta politikområde är att förena energi- och transportpolitiken med miljökraven och samtidigt säkerställa ekonomisk tillväxt och försörjningstrygghet genom att man koncentrerar sig på fullbordandet av den inre marknaden och övergången till miljövänligare transport- och energislag tillsammans med åtgärder för försörjningstryggheten och utvecklingen av transeuropeiska nät.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 06 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT | 138 154 342 | 138 154 342 | – 1 239 008 | – 1 239 008 | 136 915 334 | 136 915 334 |
| 06 02 | LAND-, LUFT- OCH SJÖTRANSPORT | 126 950 000 | 105 250 000 | | | 126 950 000 | 105 250 000 |
| 06 03 | TRANSEUROPEISKA NÄT | 692 900 000 | 692 080 000 | | | 692 900 000 | 692 080 000 |
| 06 04 | KONVENTIONELLA OCH FÖRNYBARA ENERGIKÄLLOR | 59 782 000 | 36 715 000 | | | 59 782 000 | 36 715 000 |
| 06 05 | KÄRNENERGI | 158 600 000 | 159 100 000 | | | 158 600 000 | 159 100 000 |
| 06 06 | FORSKNING OM ENERGI OCH TRANSPORT | 229 000 000 | 208 200 000 | | | 229 000 000 | 208 200 000 |
| 06 07 | SÄKERHET OCH SKYDD FÖR KONSUMENTER AV ENERGI OCH TRANSPORT | 9 250 000 | 6 300 000 | | | 9 250 000 | 6 300 000 |
| 06 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM SOM GEMENSKAPEN GJORT ÅTAGANDEN FÖR ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 1 597 800 | | | — | 1 597 800 |
| 06 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 06 – Totalt** | **1 414 636 342** | **1 347 397 142** | **– 1 239 008** | **– 1 239 008** | **1 413 397 334** | **1 346 158 134** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 06

# ENERGI OCH TRANSPORT

## KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 06 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT | | | | |
| ***06 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet energi och transport*** | 5 | 77 327 211 (1) | – 1 213 354 | 76 113 857 (1) |
| | *Artikel 06 01 01 – Delsumma* | | 77 327 211 | – 1 213 354 | 76 113 857 |
| ***06 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet energi och transport*** | | | | |
| 06 01 02 01 | Extern personal | 5 | 5 820 693 | – 25 654 | 5 795 039 |
| 06 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 6 259 425 (2) | | 6 259 425 (2) |
| | *Artikel 06 01 02 – Delsumma* | | 12 080 118 | – 25 654 | 12 054 464 |
| ***06 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet energi och transport*** | 5 | 22 399 013 | | 22 399 013 |
| | *Artikel 06 01 03 – Delsumma* | | 22 399 013 | | 22 399 013 |
| ***06 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet energi och transport*** | | | | |
| 06 01 04 01 | Programmet Marco Polo – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 06 01 04 02 | Transportsäkerhet – Administrativa utgifter | 3 | 700 000 | | 700 000 |
| 06 01 04 03 | Hållbar transportpolitik – Administrativa utgifter | 3 | 600 000 | | 600 000 |
| 06 01 04 04 | Finansiellt stöd till projekt av gemensamt intresse för det transeuropeiska transportnätet – Administrativa utgifter | 3 | 3 600 000 | | 3 600 000 |

(1) Ett anslag på 141 151 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 697 931 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 06 01 04 05 | Finansiellt stöd till projekt av gemensamt intresse för det transeuropeiska energinätet – Administrativa utgifter | 3 | 500 000 | | 500 000 |
| 06 01 04 06 | Säkerhetskontroll av kärnämnen – Administrativa utgifter | 3 | 600 000 | | 600 000 |
| 06 01 04 07 | Kärnsäkerhet – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 06 01 04 08 | Programmet Intelligent energi för Europa (2003–2006) – Administrativa utgifter | 3 | 610 000 | | 610 000 |
| 06 01 04 09 | Programmet Intelligent energi för Europa (2003–2006), extern del – Coopener – Administrativa utgifter | 4 | 75 000 | | 75 000 |
| 06 01 04 10 | Strålskydd – Administrativa utgifter | 3 | 300 000 | | 300 000 |
| 06 01 04 12 | Säkerhet för konventionell energitillgång – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 06 01 04 13 | Transportsäkerhet – Administrativa utgifter | 3 | 450 000 | | 450 000 |
| 06 01 04 30 | Exekutiva byrån för intelligent energi | 3 | 5 133 000 | | 5 133 000 |
| | *Artikel 06 01 04 – Delsumma* | | 12 868 000 | | 12 868 000 |
| ***06 01 05*** | ***Stödutgifter för forskningsåtgärder inom politikområdet energi och transport*** | | | | |
| 06 01 05 01 | Utgifter avseende personal för forskning | 3 | 6 600 000 | | 6 600 000 |
| 06 01 05 02 | Extern personal för forskning | 3 | 4 600 000 | | 4 600 000 |
| 06 01 05 03 | Andra administrativa utgifter inom forskningsområdet | 3 | 2 100 000 | | 2 100 000 |
| | *Artikel 06 01 05 – Delsumma* | | 13 300 000 | | 13 300 000 |
| ***06 01 06*** | ***Euratombidrag till Försörjningsbyråns verksamhet*** | 5 | 180 000 | | 180 000 |
| | *Artikel 06 01 06 – Delsumma* | | 180 000 | | 180 000 |
| | **Kapitel 06 01 – Totalt** | | **138 154 342** | **– 1 239 008** | **136 915 334** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET ENERGI OCH TRANSPORT** *(forts.)*

***06 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet energi och transport***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 77 327 211 (1) | – 1 213 354 | 76 113 857 (1) |
| (1) Ett anslag på 141 151 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***06 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet energi och transport***

06 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 820 693 | – 25 654 | 5 795 039 |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 07

# MILJÖ

***Övergripande mål***

Gemenskapens miljöpolitik har som mål

— att garantera en hög nivå av miljöskydd med beaktande av den stora mångfald av förhållanden som råder i gemenskapens olika regioner,

— att utveckla strategier som bland annat bidrar till att skydda, bevara och förbättra miljökvaliteten, skydda människors hälsa, främja försiktig och rationell användning av naturresurserna, förbättra räddningstjänsten och bidra till hållbar stads- och landsbygdsplanering och markanvändning,

— att främja åtgärder på internationell nivå som syftar till att lösa regionala eller globala miljöproblem,

— att främja och stödja integrationen av miljöskyddskrav i utvecklingen och genomförandet av gemenskapens övriga politik och verksamhet, bland annat i syfte att främja en hållbar utveckling,

— att samarbeta med länder utanför gemenskapen och med behöriga internationella organisationer för att uppnå viktiga miljömål.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 07 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ | 88 689 474 | 88 689 474 | – 805 698 | – 805 698 | 87 883 776 | 87 883 776 |
| 07 02 | GLOBALA MILJÖFRÅGOR | 15 000 000 | 15 205 000 | | | 15 000 000 | 15 205 000 |
| 07 03 | MILJÖPROGRAM OCH MILJÖPROJEKT | 168 037 000 | 158 534 000 | | | 168 037 000 | 158 534 000 |
| 07 04 | GENOMFÖRANDE AV MILJÖPOLITIKEN | 44 400 000 | 42 400 000 | | | 44 400 000 | 42 400 000 |
| 07 05 | UTARBETANDE AV NYA POLITISKA INITIATIV | 7 000 000 | 9 000 000 | | | 7 000 000 | 9 000 000 |
| 07 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM SOM GEMENSKAPEN GJORT ÅTAGANDEN FÖR ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 6 268 000 | | | — | 6 268 000 |
| 07 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET MILJÖ | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 07 – Totalt** | **323 126 474** | **320 096 474** | **– 805 698** | **– 805 698** | **322 320 776** | **319 290 776** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 07

# MILJÖ

## KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 07 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ | | | | |
| ***07 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet miljö*** | 5 | 48 045 525 (1) | – 753 890 | 47 291 635 (1) |
| | *Artikel 07 01 01 – Delsumma* | | 48 045 525 | – 753 890 | 47 291 635 |
| ***07 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet miljö*** | | | | |
| 07 01 02 01 | Extern personal | 5 | 7 368 169 | – 51 808 | 7 316 361 |
| 07 01 02 11 | Administrativa utgifter | 5 | 5 621 533 (2) | | 5 621 533 (2) |
| | *Artikel 07 01 02 – Delsumma* | | 12 989 702 | – 51 808 | 12 937 894 |
| ***07 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet miljö*** | 5 | 12 954 247 | | 12 954 247 |
| | *Artikel 07 01 03 – Delsumma* | | 12 954 247 | | 12 954 247 |
| ***07 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet miljö*** | | | | |
| 07 01 04 01 | Lagstiftning, åtgärder för förbättra medvetenheten och andra allmänna åtgärder knutna till gemenskapens handlingsprogram på miljöområdet – Administrativa utgifter | 3 | 6 537 000 | | 6 537 000 |
| 07 01 04 02 | Life III (finansiellt instrument för miljön – 2000–2006) – Projekt inom gemenskapens territorium – Del I (naturskydd) – Administrativa utgifter | 3 | 3 377 000 | | 3 377 000 |
| 07 01 04 03 | Life III (finansiellt instrument för miljön – 2000–2006) – Projekt inom gemenskapens territorium – Del II (miljöskydd) – Administrativa utgifter | 3 | 3 686 000 | | 3 686 000 |

(1) Ett anslag på 87 701 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 12 890 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 07 01 04 04 | Ett program för gemenskapsåtgärder till förmån för räddningstjänsten – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 07 01 04 05 | Life (finansiellt instrument för miljön) – Åtgärder utanför gemenskapen – Administrativa utgifter | 4 | 433 000 | | 433 000 |
| 07 01 04 06 | Deltagande i internationell verksamhet på miljöområdet, inklusive i Globala miljöfaciliteten – Administrativa utgifter | 4 | 567 000 | | 567 000 |
| | *Artikel 07 01 04 – Delsumma* | | 14 700 000 | | 14 700 000 |
| | **Kapitel 07 01 – Totalt** | | **88 689 474** | **– 805 698** | **87 883 776** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ** *(forts.)*

***07 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet miljö***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 48 045 525 (1) | – 753 890 | 47 291 635 (1) |
| (1) Ett anslag på 87 701 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***07 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet miljö***

07 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 368 169 | – 51 808 | 7 316 361 |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 08

# FORSKNING

***Övergripande mål***

Initiativ från kommissionen för att stödja upprättandet av ett europeiskt område för forskningsverksamhet utformas, utvecklas och följs upp inom detta politikområde.

Den europeiska forskningen bidrar till de övriga politikområdenas målsättningar och syftar också till att forskningspolitikens behov skall införlivas med de andra politikområdena.

De åtgärder som behövs för skapandet av ett europeiskt område för forskning utformas och genomförs i detta politikområde, särskilt ramprogrammen för forskning och teknisk utveckling.

Detta område bidrar till genomförandet av Lissabonstrategin för sysselsättning, internationell konkurrenskraft, ekonomisk reform och social sammanhållning i Europeiska unionen, inte minst genom inrättandet av ett område för skol- och yrkesutbildning, forskning och innovation.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 08 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING | 233 187 613 | 233 187 613 | – 241 557 | – 241 557 | 232 946 056 | 232 946 056 |
| 08 02 | GENFORSKNING OCH BIOTEKNIK FÖR FÖRBÄTTRAD HÄLSA | 621 402 000 | 255 000 000 | | | 621 402 000 | 255 000 000 |
| 08 03 | NANOTEKNIK, INTELLIGENTA MATERIAL, NYA PRODUKTIONSPROCESSER OCH PRODUKTIONSANORDNINGAR | 353 300 000 | 227 000 000 | | | 353 300 000 | 227 000 000 |
| 08 04 | FLYG | 203 900 000 | 67 000 000 | | | 203 900 000 | 67 000 000 |
| 08 05 | LIVSMEDELSSÄKERHET OCH LIVSMEDELSKVALITET | 186 200 000 | 49 000 000 | | | 186 200 000 | 49 000 000 |
| 08 06 | HÅLLBAR UTVECKLING, GLOBALA FÖRÄNDRINGAR OCH EKOSYSTEM | 421 000 000 | 209 800 000 | | | 421 000 000 | 209 800 000 |
| 08 07 | MEDBORGARE OCH STYRELSEFORMER I ETT KUNSKAPSSAMHÄLLE | 61 100 000 | 26 617 000 | | | 61 100 000 | 26 617 000 |
| 08 08 | SÄRSKILDA ÅTGÄRDER SOM OMFATTAR ETT BREDARE FORSKNINGSOMRÅDE | 324 600 000 | 193 966 000 | | | 324 600 000 | 193 966 000 |
| 08 09 | STÄRKA GRUNDERNA FÖR EUROPEISKA OMRÅDET FÖR FORSKNINGSVERKSAMHET | 83 100 000 | 55 666 000 | | | 83 100 000 | 55 666 000 |
| 08 10 | STRUKTURERA DET EUROPEISKA OMRÅDET FÖR FORSKNINGSVERKSAMHET | 582 400 000 | 232 000 000 | | | 582 400 000 | 232 000 000 |
| 08 11 | FORSKNINGS- OCH UTBILDNINGSVERKSAMHET INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET | 229 783 000 | 142 500 000 | | | 229 783 000 | 142 500 000 |
| 08 12 | SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER | p.m. | 834 112 250 | | | p.m. | 834 112 250 |
| 08 13 | FORSKNINGSPROGRAM UNDER KOL- OCH STÅLFORSKNINGSFONDEN | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| 08 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM SOM GEMENSKAPEN GJORT ÅTAGANDEN FÖR ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 08 – Totalt** | **3 299 972 613** | **2 525 848 863** | **– 241 557** | **– 241 557** | **3 299 731 056** | **2 525 607 306** |

*Anmärkningar*

Denna anmärkning gäller samtliga rubriker inom denna avdelning, med undantag för kapitlen 08 13 och 08 14.

Dessa anslag skall utnyttjas enligt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2321/2002 av den 16 december 2002 om regler för företags, forskningscentras och universitets deltagande i, samt om regler för spridning av forskningsresultat för, genomförandet av Europeiska gemenskapens sjätte ramprogram (2002–2006) (EGT L 355, 30.12.2002, s. 23), samt bestämmelserna i rådets förordning (Euratom) nr 2322/2002 av den 5 november 2002 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i genomförandet av Europeiska atomenergigemenskapens sjätte ramprogram (2002–2006) (EGT L 355, 30.12.2002, s. 35).

För alla åtaganden i denna avdelning skall den definition av små och medelstora företag som används för horisontella specifika program för små och medelstora företag gälla. Enligt denna definition är stödberättigade små och medelstora företag en juridisk person som uppfyller den definition av små och medelstora företag som fastställs i kommissionens rekommendation 96/280/EG, men omfattar inte forskningscentrum, forskningsinstitut, organisationer som kontrakteras för forskning eller konsultfirmor. All forskningsverksamhet inom ramen för sjätte ramprogrammet skall bedrivas med beaktande av grundläggande etiska principer (i enlighet med artikel 3 i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1513/2002/EG (EGT L 232, 29.8.2002, s. 1). Även kraven angående djurs välbefinnande skall beaktas. Detta inkluderar särskilt de principer som räknas upp i artikel 6 i EU-fördraget och i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Särskild hänsyn skall tas till behovet att stärka kvinnans ställning och roll inom vetenskap och forskning.

Anslagen under dessa artiklar och punkter skall också täcka följande: kostnader för möten, konferenser, workshops och seminarier på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som är av europeiskt intresse och som kommissionens arrangerar; finansiering av studier, subventioner, uppföljning och utvärdering av särskilda program och ramprogram, analyser och utvärderingar på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som genomförs på gemenskapens uppdrag för att utforska nya forskningsområden som lämpar sig för gemenskapsinsatser (särskilt inom ramen för det europeiska området för forskningsverksamhet), och åtgärder för uppföljning eller spridning av programmens resultat (även beträffande åtgärder som genomförs inom ramen för föregående ramprogram).

De skall även täcka administrativa utgifter, bland annat följande: utgifter för fast anställd och tillfällig personal, utgifter för information och publikationer, administrativa och tekniska funktioner, samt vissa andra utgifter för intern infrastruktur som berör uppnåendet av de mål som fastställts för den åtgärd i vilka de ingår, inbegripet åtgärder och initiativ som behövs för förberedelse och övervakning av gemenskapens strategi för forskning och teknisk utveckling.

Vissa åtgärder (särskilt Cost) medger att länder utanför EU och organisationer från sådana länder deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning. Detta eventuella ekonomiska bidrag kommer att föras upp under artiklarna 6 0 1, 6 0 2 och 6 0 5 i inkomstberäkningen och kan medföra avsättning av ytterligare anslag enligt artikel 18 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Inkomster från utomstående som delar projektkostnaderna med gemenskapen (företag i Efta-länderna, industrikonsortier etc.) som förs upp under artikel 6 0 4 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från kandidatländernas deltagande i gemenskapsprogram som förs upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall tas upp i artikel 08 12 03.

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 08

# FORSKNING

## KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 08 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING | | | | |
| ***08 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet forskning*** | 5 | 15 145 700 (1) | – 237 654 | 14 908 046 (1) |
| | *Artikel 08 01 01 – Delsumma* | | 15 145 700 | – 237 654 | 14 908 046 |
| ***08 01 02*** | ***Extern personal och andra decentraliserade utgifter för politikområdet forskning*** | | | | |
| 08 01 02 01 | Extern personal | 5 | 1 028 129 | – 3 903 | 1 024 226 |
| 08 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 1 365 849 (2) | | 1 365 849 (2) |
| | *Artikel 08 01 02 – Delsumma* | | 2 393 978 | – 3 903 | 2 390 075 |
| ***08 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet forskning*** | 5 | 29 907 935 | | 29 907 935 |
| | *Artikel 08 01 03 – Delsumma* | | 29 907 935 | | 29 907 935 |
| ***08 01 05*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet forskning*** | | | | |
| 08 01 05 01 | Utgifter avseende personal för forskning | 3 | 108 657 000 | | 108 657 000 |
| 08 01 05 02 | Extern personal för forskning | 3 | 24 623 000 | | 24 623 000 |
| 08 01 05 03 | Andra administrativa utgifter på forskningsområdet | 3 | 52 460 000 | | 52 460 000 |
| | *Artikel 08 01 05 – Delsumma* | | 185 740 000 | | 185 740 000 |
| | **Kapitel 08 01 – Totalt** | | **233 187 613** | **– 241 557** | **232 946 056** |

(1) Ett anslag på 27 647 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 4 237 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING** *(forts.)*

***08 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet forskning***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 15 145 700 (1) | – 237 654 | 14 908 046 (1) |
| (1) Ett anslag på 27 647 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***08 01 02*** ***Extern personal och andra decentraliserade utgifter för politikområdet forskning***

08 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 028 129 | – 3 903 | 1 024 226 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 09

## INFORMATIONSSAMHÄLLET

***Övergripande mål***

Verksamheten ”Politiken för kommunikationstjänster” inom detta politikområde syftar främst till att främja utvecklingen av en öppen och konkurrenskraftig inre marknad för kommunikationer genom inrättandet av en ny regelram, och till att införa en spektrumpolitik på EU-nivå.

Verksamheten *e*Europe är en av de målsättningar som ingår i arbetsplanen *e*Europe 2005. Det rör sig främst om att förbättra nätsäkerheten, främja den europeiska dimensionen på Internet genom skapandet av domänen ”.eu”, föra fram europeiskt digitalt innehåll på Internet och förbättra driftskompatibiliteten hos kommunikationsnäten.

Verksamheten ”Forskning och utveckling i informationssamhället” syftar till att stimulera informationstekniken med hjälp av det särskilda programmet ”Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet” inom det sjätte ramprogrammet för forskning och utveckling. De främsta målsättningarna är att lösa säkerhetsproblemen för att förbättra teknikens, infrastrukturens och tillämpningarnas tillförlitlighet, att stärka den sociala sammanhållningen genom att skapa ”intelligenta” och lätthanterliga system, att bidra till en omgivning som gynnar tillväxten och stärka företagens konkurrensförmåga, och att bidra till lösningen av komplicerade problem i vetenskapen, samhället, industrin och det ekonomiska livet.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 09 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET | 144 148 247 | 144 148 247 | – 501 928 | – 501 928 | 143 646 319 | 143 646 319 |
| 09 02 | POLITIK PÅ OMRÅDET FÖR ELEKTRONISK KOMMUNIKATION | 2 950 000 | 3 200 000 | | | 2 950 000 | 3 200 000 |
| 09 03 | EEUROPE | 61 120 000 | 76 180 000 | | | 61 120 000 | 76 180 000 |
| 09 04 | FORSKNING OCH TEKNISK UTVECKLING – INFORMATIONSSAMHÄLLET | 1 040 000 000 | 873 700 000 | | | 1 040 000 000 | 873 700 000 |
| 09 05 | AUDIOVISUELLA MEDIER | 87 935 000 | 84 235 000 | | | 87 935 000 | 84 235 000 |
| 09 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM SOM GEMENSKAPEN GJORT ÅTAGANDEN FÖR ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 150 000 | | | — | 150 000 |
| 09 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 09 – Totalt** | **1 336 153 247** | **1 181 613 247** | **– 501 928** | **– 501 928** | **1 335 651 319** | **1 181 111 319** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 09

# INFORMATIONSSAMHÄLLET

## KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 09 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET | | | | |
| ***09 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet informationssamhället*** | 5 | 30 627 970 (1) | – 480 588 | 30 147 382 (1) |
| | *Artikel 09 01 01 – Delsumma* | | 30 627 970 | – 480 588 | 30 147 382 |
| ***09 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet informationssamhället*** | | | | |
| 09 01 02 01 | Extern personal | 5 | 2 443 424 | – 21 340 | 2 422 084 |
| 09 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 2 839 501 (2) | | 2 839 501 (2) |
| | *Artikel 09 01 02 – Delsumma* | | 5 282 925 | – 21 340 | 5 261 585 |
| ***09 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet informationssamhället*** | 5 | 20 405 352 | | 20 405 352 |
| | *Artikel 09 01 03 – Delsumma* | | 20 405 352 | | 20 405 352 |
| ***09 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet informationssamhället*** | | | | |
| 09 01 04 01 | Fastställande och genomförande av en gemenskapspolitik för kommunikationstjänster – Administrativa utgifter | 3 | 900 000 | | 900 000 |
| 09 01 04 02 | Främjande av europeiskt digitalt innehåll på globala nät – Administrativa utgifter | 3 | p.m. (3) | | p.m. (3) |
| 09 01 04 03 | Transeuropeiska telekommunikationsnät – Administrativa utgifter | 3 | 600 000 | | 600 000 |

(1) Ett anslag på 55 907 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 7 392 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(3) Ett anslag på 900 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 09 01 04 04 | Åtgärder mot olagligt och skadligt material på Internet – Administrativa utgifter | 3 | p.m. (1) | | p.m. (1) |
| 09 01 04 05 | Media (åtgärder för att främja utvecklingen av den audiovisuella industrin) – Administrativa utgifter | 3 | 1 400 000 | | 1 400 000 |
| 09 01 04 06 | Övriga åtgärder på det audiovisuella området – Administrativa utgifter | 3 | 100 000 | | 100 000 |
| 09 01 04 07 | Slutförande av tidigare program och åtgärder – Administrativa utgifter | 3 | — | | — |
| 09 01 04 30 | Genomförandebyrå för utbildning och kultur – Bidrag för program under avdelning 3 | 3 | 5 330 000 | | 5 330 000 |
| | *Artikel 09 01 04 – Delsumma* | | 8 330 000 | | 8 330 000 |
| ***09 01 05*** | ***Stödutgifter för forskningsåtgärder inom politikområdet informationssamhället*** | | | | |
| 09 01 05 01 | Utgifter avseende personal för forskning | 3 | 52 778 000 | | 52 778 000 |
| 09 01 05 02 | Extern personal för forskning | 3 | 11 992 000 | | 11 992 000 |
| 09 01 05 03 | Andra administrativa utgifter för forskning | 3 | 14 732 000 | | 14 732 000 |
| | *Artikel 09 01 05 – Delsumma* | | 79 502 000 | | 79 502 000 |
| | **Kapitel 09 01 – Totalt** | | **144 148 247** | **– 501 928** | **143 646 319** |

(1) Ett anslag på 220 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET** *(forts.)*

***09 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet informationssamhället***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 30 627 970 (1) | – 480 588 | 30 147 382 (1) |
| (1) Ett anslag på 55 907 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***09 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet informationssamhället***

09 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 443 424 | – 21 340 | 2 422 084 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 10

## DIREKT FORSKNING

***Övergripande mål***

Målsättningen för detta politikområde är att tillhandahålla kundstyrt vetenskapligt och tekniskt stöd för utformning, utveckling, genomförande och uppföljning av gemenskapens politik på såväl de nukleära som de icke-nukleära områdena.

I politikområdet ingår också ett långsiktigt program för kärnkraftsavveckling och avfallshantering.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 10 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING | 263 029 065 | 263 029 065 | – 6 601 | – 6 601 | 263 022 464 | 263 022 464 |
| 10 02 | DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTANSLAG – SJÄTTE RAMPROGRAMMET (2002–2006) – EG | 29 500 000 | 32 277 000 | | | 29 500 000 | 32 277 000 |
| 10 03 | DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTANSLAG – SJÄTTE RAMPROGRAMMET (2002–2006) – EURATOM | 7 000 000 | 7 484 000 | | | 7 000 000 | 7 484 000 |
| 10 04 | SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET | p.m. | 2 977 350 | | | p.m. | 2 977 350 |
| 10 05 | KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE VERKSAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET | 66 900 000 | 30 183 000 | | | 66 900 000 | 30 183 000 |
| 10 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM SOM GEMENSKAPEN GJORT ÅTAGANDEN FÖR ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 12 367 100 | | | — | 12 367 100 |
| | **Avdelning 10 – Totalt** | **366 429 065** | **348 317 515** | **– 6 601** | **– 6 601** | **366 422 464** | **348 310 914** |

*Anmärkningar*

Följande kommentar är tillämplig för alla budgetrubriker inom politikområdet direkt forskning, utom kapitel 10 05.

Anslagen täcker inte endast utgifter för driften och för den personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna utan även andra personalkostnader och utgifter för avtal, infrastruktur, information och publikationer samt andra administrativa utgifter i samband med verksamheten inom forskning och teknisk utveckling, inbegripet fri forskning.

Enligt artikel 18 i budgetförordningen får eventuella inkomster som förs upp under punkterna 6 2 2 4 och 6 2 2 5 i inkomstberäkningen användas som ytterligare anslag.

Olika inkomster får användas som ytterligare anslag för särskilda ändamål under kapitlen 10 02, 10 03 och 10 04 samt artikel 10 01 05.

KOMMISSIONEN

Alla eventuella inkomster från kandidatländernas deltagande i gemenskapsprogram som förs upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

För vissa åtgärder inom det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning har man förutsett ett deltagande från tredjeländer eller från anläggningar i tredjeländer. Sådana eventuella finansiella bidrag bokförs i artikel 6 0 2 i inkomstberäkningen och kan tas upp som ytterligare anslag i enlighet med artikel 18 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen skall tas upp under artiklarna 10 02 05 och 10 03 04.

De anslag som bokförts under denna avdelning täcker ungefär 16 % av personalkostnaderna för finansavdelningarna och de administrativa avdelningarna på Gemensamma forskningscentret samt dess behov av stödanslag.

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 10

# DIREKT FORSKNING

## KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING | | | | |
| ***10 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet direkt forskning*** | 5 | 420 714 (1) | – 6 601 | 414 113 (1) |
| | *Artikel 10 01 01 – Delsumma* | | 420 714 | – 6 601 | 414 113 |
| ***10 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet direkt forskning*** | | | | |
| 10 01 02 01 | Extern personal | 5 | 90 064 | | 90 064 |
| 10 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 4 867 (2) | | 4 867 (2) |
| | *Artikel 10 01 02 – Delsumma* | | 94 931 | | 94 931 |
| ***10 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet direkt forskning*** | 5 | 113 420 | | 113 420 |
| | *Artikel 10 01 03 – Delsumma* | | 113 420 | | 113 420 |
| ***10 01 05*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet direkt forskning*** | | | | |
| 10 01 05 01 | Utgifter avseende personal för forskning | 3 | 164 700 000 | | 164 700 000 |
| 10 01 05 02 | Extern personal för forskning | 3 | 22 333 000 | | 22 333 000 |
| 10 01 05 03 | Andra administrativa utgifter för forskning | 3 | 75 367 000 | | 75 367 000 |
| | *Artikel 10 01 05 – Delsumma* | | 262 400 000 | | 262 400 000 |
| | **Kapitel 10 01 – Totalt** | | **263 029 065** | **– 6 601** | **263 022 464** |

(1) Ett anslag på 768 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 113 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING** *(forts.)*

***10 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet direkt forskning***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 420 714 (1) | – 6 601 | 414 113 (1) |
| (1) Ett anslag på 768 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 11

## FISKE

***Övergripande mål***

Detta politikområde innefattar den verksamhet som täcks av den gemensamma fiskeripolitiken, som är gemenskapens exklusiva behörighetsområde. All fiskeriverksamhet berörs liksom bearbetning och saluföring av sådana produkter.

En annan uppgift är att se till att gemenskapens lagstiftning tillämpas korrekt inom fiskerisektorn.

Politikområdet fiske omfattar fem operativa verksamheter: särskilda stödåtgärder för den gemensamma fiskeripolitiken (däribland bevarande av fiskeriresurser, övervakning och dialog med fiskerisektorn), förbindelser och överenskommelser med tredjeland och internationella organisationer, den gemensamma organisationen av marknaden för fiske, fiskeriforskning och strukturåtgärder för fiskerisektorn genom FFU (Fonden för fiskets utveckling).

60 procent av anslagen föreslås gå till FFU. Verksamheten inom FFU genomförs till största delen av medlemsstaterna som ett led i den decentraliserade förvaltningen.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 11 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE | 41 349 854 | 41 349 854 | – 410 038 | – 410 038 | 40 939 816 | 40 939 816 |
| 11 02 | MARKNADERNA FÖR FISKE | 33 200 000 | 33 200 000 | | | 33 200 000 | 33 200 000 |
| 11 03 | INTERNATIONELLT FISKE OCH HAVSRÄTT | 171 816 000 | 176 631 000 | | | 171 816 000 | 176 631 000 |
| 11 04 | DEN GEMENSAMMA FISKERIPOLITIKENS STYRELSEFORMER | 3 264 000 | 3 264 000 | | | 3 264 000 | 3 264 000 |
| 11 05 | FISKERIFORSKNING | 16 300 000 | 28 550 000 | | | 16 300 000 | 28 550 000 |
| 11 06 | STRUKTURÅTGÄRDER FÖR FISKET | 680 489 373 | 556 036 583 | | | 680 489 373 | 556 036 583 |
| 11 07 | BEVARANDE AV FISKERIRESURSERNA, KONTROLL OCH TILLSYN | 83 735 400 | 88 335 400 | | | 83 735 400 | 88 335 400 |
| 11 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN GJORTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 198 715 | | | — | 198 715 |
| 11 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 11 – Totalt** | **1 030 154 627** | **927 565 552** | **– 410 038** | **– 410 038** | **1 029 744 589** | **927 155 514** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 11

# FISKE

## KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 11 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE | | | | |
| ***11 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet fiske*** | 5 | 25 579 404 (1) | – 401 371 | 25 178 033 (1) |
| | *Artikel 11 01 01 – Delsumma* | | 25 579 404 | – 401 371 | 25 178 033 |
| ***11 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet fiske*** | | | | |
| 11 01 02 01 | Extern personal | 5 | 1 929 180 | – 8 667 | 1 920 513 |
| 11 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 2 508 194 (2) | | 2 508 194 (2) |
| | *Artikel 11 01 02 – Delsumma* | | 4 437 374 | – 8 667 | 4 428 707 |
| ***11 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet fiske*** | 5 | 7 138 933 | | 7 138 933 |
| | *Artikel 11 01 03 – Delsumma* | | 7 138 933 | | 7 138 933 |
| ***11 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet fiske*** | | | | |
| 11 01 04 01 | Fonden för fiskets utveckling (FFU) och icke-operativt tekniskt stöd | 2.1 | 420 000 | | 420 000 |
| 11 01 04 02 | Förstärkning av dialogen med fiskeindustrin och grupper som berörs av den gemensamma fiskeripolitiken – Administrativa utgifter | 3 | 165 143 | | 165 143 |
| 11 01 04 03 | Stöd för förvaltningen av fiskeriresurser (insamling av uppgifter och förbättring av vetenskapliga utlåtanden) – Administrativa utgifter | 3 | 200 000 | | 200 000 |
| 11 01 04 04 | Internationella fiskeavtal – Administrativa utgifter | 4 | 1 430 000 | | 1 430 000 |

(1) Ett anslag på 46 692 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 6 806 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 11 01 04 05 | Bidrag till internationella organisationer – Administrativa utgifter | 4 | 479 000 | | 479 000 |
| | *Artikel 11 01 04 – Delsumma* | | 2 694 143 | | 2 694 143 |
| ***11 01 05*** | ***Stödutgifter för forskningsverksamhet inom politikområdet fiske*** | | | | |
| 11 01 05 01 | Utgifter för forskningspersonal | 3 | 1 000 000 | | 1 000 000 |
| 11 01 05 02 | Extern forskningspersonal | 3 | 200 000 | | 200 000 |
| 11 01 05 03 | Andra administrativa utgifter på forskningsområdet | 3 | 300 000 | | 300 000 |
| | *Artikel 11 01 05 – Delsumma* | | 1 500 000 | | 1 500 000 |
| | **Kapitel 11 01 – Totalt** | | **41 349 854** | **– 410 038** | **40 939 816** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FISKE** *(forts.)*

***11 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet fiske***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 25 579 404 (1) | – 401 371 | 25 178 033 (1) |
| (1) Ett anslag på 46 692 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***11 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet fiske***

11 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 929 180 | – 8 667 | 1 920 513 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 12

## DEN INRE MARKNADEN

***Övergripande mål***

De mål som eftersträvas på det här politikområdet är att

— öka sysselsättningen och företagens möjligheter, utöka urvalet av varor och tjänster, sänka priserna och främja arbetskraftens rörlighet och den internationella konkurrenskraften,

— se till att den inre marknaden fungerar effektivt samt utforma och genomföra kommissionens politik inom viktiga områden på den inre marknaden,

— undanröja omotiverade hinder för den fria rörligheten för varor och tjänster samt för den fria etableringsrätten genom att samordna och kontrollera reglerna för offentlig upphandling, finansiella tjänster, skydd av personuppgifter, bolagsrätt, redovisningsmässig behandling av industriella och immateriella rättigheter, marknadskommunikation och elektronisk handel,

— öka medvetenheten om de rättigheter och möjligheter som den inre marknaden erbjuder och ge information om detta.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 12 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARKNADEN | 64 022 698 | 64 022 698 | – 673 435 | – 673 435 | 63 349 263 | 63 349 263 |
| 12 02 | POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING FÖR GD INRE MARKNADEN | 10 000 000 | 9 400 000 | | | 10 000 000 | 9 400 000 |
| 12 03 | DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH TJÄNSTER | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| 12 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN GJORTS ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 12 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARKNADEN | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| | **Avdelning 12 – Totalt** | **74 022 698** | **73 422 698** | **– 673 435** | **– 673 435** | **73 349 263** | **72 749 263** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 12

# DEN INRE MARKNADEN

## KAPITEL 12 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARKNADEN

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARKNADEN | | | | |
| ***12 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet inre marknaden*** | 5 | 40 136 104 (1) | – 629 782 | 39 506 322 (1) |
| | *Artikel 12 01 01 – Delsumma* | | 40 136 104 | – 629 782 | 39 506 322 |
| ***12 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet inre marknaden*** | | | | |
| 12 01 02 01 | Extern personal | 5 | 7 373 571 | – 43 653 | 7 329 918 |
| 12 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 3 600 907 (2) | | 3 600 907 (2) |
| | *Artikel 12 01 02 – Delsumma* | | 10 974 478 | – 43 653 | 10 930 825 |
| ***12 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet inre marknaden*** | 5 | 10 812 116 | | 10 812 116 |
| | *Artikel 12 01 03 – Delsumma* | | 10 812 116 | | 10 812 116 |
| ***12 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet inre marknaden*** | | | | |
| 12 01 04 01 | Genomförande och utveckling av den inre marknaden – Administrativa utgifter | 3 | 2 100 000 | | 2 100 000 |
| | *Artikel 12 01 04 – Delsumma* | | 2 100 000 | | 2 100 000 |
| | **Kapitel 12 01 – Totalt** | | **64 022 698** | **– 673 435** | **63 349 263** |

(1) Ett anslag på 73 263 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 10 637 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 12 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARKNADEN** *(forts.)*

***12 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet inre marknaden***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 40 136 104 (1) | – 629 782 | 39 506 322 (1) |
| (1) Ett anslag på 73 263 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***12 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet inre marknaden***

12 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 373 571 | – 43 653 | 7 329 918 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 13

## REGIONALPOLITIK

***Övergripande mål***

Målet för detta politikområde är att stärka den ekonomiska och sociala sammanhållningen genom att minska skillnaderna i regional utvecklingsnivå i Europeiska unionen.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 13 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK | 90 834 377 | 90 834 377 | – 778 965 | – 778 965 | 90 055 412 | 90 055 412 |
| 13 03 | EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANDRA REGIONALA ÅTGÄRDER | 21 365 268 846 | 17 126 810 123 | | | 21 365 268 846 | 17 126 810 123 |
| 13 04 | SAMMANHÅLLNINGSFONDEN | 5 126 432 989 | 3 000 000 000 | | | 5 126 432 989 | 3 000 000 000 |
| 13 05 | STRUKTURPOLITISKA ÅTGÄRDER INFÖR ANSLUTNINGEN | 521 950 000 | 700 000 000 | | | 521 950 000 | 700 000 000 |
| 13 06 | FÖRVALTNINGEN AV SOLIDARITETSFONDEN | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| 13 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 13 – Totalt** | **27 104 486 212** | **20 917 644 500** | **– 778 965** | **– 778 965** | **27 103 707 247** | **20 916 865 535** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 13

# REGIONALPOLITIK

## KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 13 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK | | | | |
| ***13 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet regionalpolitik*** | 5 | 47 119 954 (1) | – 739 367 | 46 380 587 (1) |
| | *Artikel 13 01 01 – Delsumma* | | 47 119 954 | – 739 367 | 46 380 587 |
| ***13 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet regionalpolitik*** | | | | |
| 13 01 02 01 | Extern personal | 5 | 4 532 735 | – 39 598 | 4 493 137 |
| 13 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 4 123 690 (2) | | 4 123 690 (2) |
| | *Artikel 13 01 02 – Delsumma* | | 8 656 425 | – 39 598 | 8 616 827 |
| ***13 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet regionalpolitik*** | 5 | 12 707 998 | | 12 707 998 |
| | *Artikel 13 01 03 – Delsumma* | | 12 707 998 | | 12 707 998 |
| ***13 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet regionalpolitik*** | | | | |
| 13 01 04 01 | Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) – Administrativa utgifter | 2.1 | 13 100 000 | | 13 100 000 |
| 13 01 04 02 | Instrument för strukturpolitiska åtgärder inför anslutningen – Administrativa utgifter | 7.2 | 3 750 000 | | 3 750 000 |
| 13 01 04 03 | Sammanhållningsfonden – Administrativa utgifter | 2.2 | 5 500 000 | | 5 500 000 |
| | *Artikel 13 01 04 – Delsumma* | | 22 350 000 | | 22 350 000 |
| | **Kapitel 13 01 – Totalt** | | **90 834 377** | **– 778 965** | **90 055 412** |

(1) Ett anslag på 86 011 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 12 688 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK** *(forts.)*

***13 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet regionalpolitik***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 47 119 954 (1) | – 739 367 | 46 380 587 (1) |
| (1) Ett anslag på 86 011 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***13 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet regionalpolitik***

13 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 532 735 | – 39 598 | 4 493 137 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 14

## BESKATTNING OCH TULLUNION

***Övergripande mål***

Detta område omfattar alla aspekter av politiken inom sektorn beskattning och tullunion. Det är underindelat i fyra verksamheter för vilka operativa budgetanslag görs: ”Allmänt insatsstöd och samordning”, ”Internationella aspekter på beskattning och tull”, ”Tullpolitik” och ”Skattepolitik”.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 14 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION | 60 752 151 | 60 752 151 | – 626 463 | – 626 463 | 60 125 688 | 60 125 688 |
| 14 02 | STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV GD SKATTER OCH TULLARS VERKSAMHET | 2 900 000 | 3 450 000 | | | 2 900 000 | 3 450 000 |
| 14 03 | INTERNATIONELLA ASPEKTER PÅ BESKATTNING OCH TULL | 1 700 000 | 2 066 000 | | | 1 700 000 | 2 066 000 |
| 14 04 | TULLPOLITIK | 35 060 000 | 29 810 000 | | | 35 060 000 | 29 810 000 |
| 14 05 | SKATTEPOLITIK | 20 000 000 | 18 850 000 | | | 20 000 000 | 18 850 000 |
| 14 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 14 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 14 – Totalt** | **120 412 151** | **114 928 151** | **– 626 463** | **– 626 463** | **119 785 688** | **114 301 688** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 14

# BESKATTNING OCH TULLUNION

## KAPITEL 14 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 14 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION | | | | |
| ***14 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet beskattning och tullunion*** | 5 | 38 873 962 (1) | – 609 978 | 38 263 984 (1) |
| | *Artikel 14 01 01 – Delsumma* | | 38 873 962 | – 609 978 | 38 263 984 |
| ***14 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet beskattning och tullunion*** | | | | |
| 14 01 02 01 | Extern personal | 5 | 7 268 622 | – 16 485 | 7 252 137 |
| 14 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 3 877 885 (2) | | 3 877 885 (2) |
| | *Artikel 14 01 02 – Delsumma* | | 11 146 507 | – 16 485 | 11 130 022 |
| ***14 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet beskattning och tullunion*** | 5 | 10 481 682 | | 10 481 682 |
| | *Artikel 14 01 03 – Delsumma* | | 10 481 682 | | 10 481 682 |
| ***14 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet beskattning och tullunion*** | | | | |
| 14 01 04 01 | Genomförande och utveckling av den inre marknaden – Administrativa utgifter | 3 | 250 000 | | 250 000 |
| 14 01 04 02 | Slutförande av Tull 2002-programmet – Administrativa utgifter | 3 | p.m. | | p.m. |
| 14 01 04 03 | Tullsamarbete och internationellt bistånd (Tull 2002) – Slutförande av programmet – Administrativa utgifter | 4 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 14 01 04 – Delsumma* | | 250 000 | | 250 000 |
| | **Kapitel 14 01 – Totalt** | | **60 752 151** | **– 626 463** | **60 125 688** |

(1) Ett anslag på 70 959 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 10 434 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 14 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION** *(forts.)*

***14 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet beskattning och tullunion***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 38 873 962 (1) | – 609 978 | 38 263 984 (1) |
| (1) Ett anslag på 70 959 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***14 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet beskattning och tullunion***

14 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 268 622 | – 16 485 | 7 252 137 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 15

## UTBILDNING OCH KULTUR

***Övergripande mål***

Detta politikområde syftar till att stärka den mänskliga dimensionen i Europeiska unionen genom att utveckla en europeisk medborgarskapsanda och genom att bidra till bildandet av ett europeiskt område för allmän och yrkesinriktad utbildning.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 15 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR | 101 230 464 | 101 230 464 | – 732 060 | – 732 060 | 100 498 404 | 100 498 404 |
| 15 02 | UTBILDNING | 414 079 000 | 379 729 000 | | | 414 079 000 | 379 729 000 |
| 15 03 | YRKESINRIKTAD UTBILDNING | 241 966 880 | 221 770 000 | | | 241 966 880 | 221 770 000 |
| 15 04 | KULTUR OCH SPRÅK | 38 082 000 | 32 632 000 | | | 38 082 000 | 32 632 000 |
| 15 05 | SPORTS | p.m. | 4 715 000 | | | p.m. | 4 715 000 |
| 15 06 | MEDBORGARDIALOG | 35 385 000 | 32 135 000 | | | 35 385 000 | 32 135 000 |
| 15 07 | UNGDOM | 111 240 000 | 96 390 000 | | | 111 240 000 | 96 390 000 |
| 15 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM AVSEENDE ÅTAGANDEN ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | | 1 150 000 | | | | 1 150 000 |
| | **Avdelning 15 – Totalt** | **941 983 344** | **869 751 464** | **– 732 060** | **– 732 060** | **941 251 284** | **869 019 404** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 15

# UTBILDNING OCH KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 15 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR | | | | |
| ***15 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet utbildning och kultur*** | 5 | 44 932 242 (1) | – 705 039 | 44 227 203 (1) |
| | *Artikel 15 01 01 – Delsumma* | | 44 932 242 | – 705 039 | 44 227 203 |
| ***15 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet utbildning och kultur*** | | | | |
| 15 01 02 01 | Extern personal | 5 | 4 559 341 | – 27 021 | 4 532 320 |
| 15 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 5 765 073 (2) | | 5 765 073 (2) |
| | *Artikel 15 01 02 – Delsumma* | | 10 324 414 | – 27 021 | 10 297 393 |
| ***15 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet utbildning och kultur*** | 5 | 12 273 808 | | 12 273 808 |
| | *Artikel 15 01 03 – Delsumma* | | 12 273 808 | | 12 273 808 |
| ***15 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet utbildning och kultur*** | | | | |
| 15 01 04 01 | Förstärkning av gemenskapsåtgärder på utbildningsområdet – Administrativa utgifter | 3 | 700 000 | | 700 000 |
| 15 01 04 02 | Sokrates – Administrativa utgifter | 3 | 3 680 000 | | 3 680 000 |
| 15 01 04 03 | Förberedande åtgärder för att främja Europeiska gemenskapens språkliga mångfald i informationssamhället – Administrativa utgifter | 3 | — | | — |
| 15 01 04 04 | Ungdom – Administrativa utgifter | 3 | 1 560 000 | | 1 560 000 |

(1) Ett anslag på 82 018 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 14 242 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 15 01 04 05 | Främjande av europeiska utbildningsavsnitt i varvad utbildning, däribland lärlingsutbildning – Administrativa utgifter | 3 | p.m. (1) | | p.m. (1) |
| 15 01 04 06 | Leonardo da Vinci – Administrativa utgifter | 3 | 2 740 000 | | 2 740 000 |
| 15 01 04 07 | Ramprogrammet för kultur – Administrativa utgifter | 3 | 1 000 000 | | 1 000 000 |
| 15 01 04 11 | Europeisk integration inom universiteten – Administrativa utgifter | 3 | 180 000 | | 180 000 |
| 15 01 04 12 | Åtgärder till förmån för civilsamhället – Administrativa utgifter | 3 | 450 000 | | 450 000 |
| 15 01 04 13 | Idrott: Förberedande åtgärder för en gemenskapspolitik för idrott – Administrativa utgifter | 3 | — | | — |
| 15 01 04 14 | Erasmus Mundus – Administrativa utgifter | 3 | 740 000 | | 740 000 |
| 15 01 04 15 | eLearning– Administrativa utgifter | 3 | 360 000 | | 360 000 |
| 15 01 04 16 | Europeiska året för utbildning genom idrott – Administrativa utgifter | 3 | p.m. | | p.m. |
| 15 01 04 20 | Besök till kommissionen – Administrativa utgifter | 3 | 700 000 | | 700 000 |
| 15 01 04 30 | Genomförandebyrå för utbildning och kultur – Bidrag för program under avdelning 3 | 3 | 18 540 000 | | 18 540 000 |
| 15 01 04 32 | Genomförandebyrå för utbildning och kultur – Bidrag för program under avdelning 5 | 5 | 650 000 | | 650 000 |
| | *Artikel 15 01 04 – Delsumma* | | 31 300 000 | | 31 300 000 |
| ***15 01 60*** | ***Köp av information*** | | | | |
| 15 01 60 01 | Bibliotek, prenumerationer, inköp och bevarande av böcker | 5 | 2 400 000 | | 2 400 000 |
| | *Artikel 15 01 60 – Delsumma* | | 2 400 000 | | 2 400 000 |
| | **Kapitel 15 01 – Totalt** | | **101 230 464** | **– 732 060** | **100 498 404** |

(1) Ett anslag på 125 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR** *(forts.)*

***15 01 01*** ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet utbildning och kultur***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 44 932 242 (1) | – 705 039 | 44 227 203 (1) |
| (1) Ett anslag på 82 018 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***15 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet utbildning och kultur***

15 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 559 341 | – 27 021 | 4 532 320 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 16

## PRESS OCH KOMMUNIKATION

***Övergripande mål***

Verksamheten inom politikområdet press och kommunikation har följande mål:

— Att ge medierna och medborgarna upplysningar om kommissionens verksamhet samt att informera dem om målen för dess politik och åtgärder.

— Att informera kommissionen om opinionsläget i medlemsstaterna.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 16 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION | 114 553 756 | 114 553 756 | – 810 970 | – 810 970 | 113 742 786 | 113 742 786 |
| 16 02 | INFORMATION TILL MEDIERNA OM KOMMISSIONENS BESLUT OCH POLITIK | 17 200 000 | 16 800 000 | | | 17 200 000 | 16 800 000 |
| 16 03 | ANALYS AV TENDENSER I OPINIONEN OCH FRAMTAGANDE AV ALLMÄN INFORMATION TILL MEDBORGARNA | 19 070 000 | 16 920 000 | | | 19 070 000 | 16 920 000 |
| 16 04 | INTEGRERAD FÖRVALTNING AV KOMMUNIKATIONSMEDEL PÅ CENTRAL OCH LOKAL NIVÅ | 15 400 000 | 12 838 900 | | | 15 400 000 | 12 838 900 |
| 16 05 | SAMORDNING AV INFORMATIONSKONTOR OCH NÄTVERK INOM EUROPEISKA UNIONEN | 19 600 000 | 15 700 000 | | | 19 600 000 | 15 700 000 |
| 16 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN GJORTS ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 16 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 16 – Totalt** | **185 823 756** | **176 812 656** | **– 810 970** | **– 810 970** | **185 012 786** | **176 001 686** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 16

# PRESS OCH KOMMUNIKATION

## KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION | | | | |
| ***16 01 01*** | ***Utgifter för personal anställd inom politikområdet press och kommunikation*** | | | | |
| 16 01 01 01 | Utgifter för personal anställd vid GD Press och kommunikation/representationskontoren | 5 | 50 401 522 (1) | – 790 858 | 49 610 664 (1) |
| | *Artikel 16 01 01 – Delsumma* | | 50 401 522 | – 790 858 | 49 610 664 |
| ***16 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet press och kommunikation*** | | | | |
| 16 01 02 01 | Extern personal vid GD Press och kommunikation/huvudkontoret | 5 | 7 688 020 | – 20 112 | 7 667 908 |
| 16 01 02 03 | Lokalt anställda vid GD Press och kommunikation/representationskontoren | 5 | 10 420 000 | | 10 420 000 |
| 16 01 02 11 | Övriga administrativa utgifter inom GD Press och kommunikation/huvudkontoret | 5 | 3 401 278 (2) | | 3 401 278 (2) |
| | *Artikel 16 01 02 – Delsumma* | | 21 509 298 | – 20 112 | 21 489 186 |
| ***16 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet press och kommunikation*** | | | | |
| 16 01 03 01 | Byggnader med tillhörande utgifter inom GD Press och kommunikation/huvudkontoret | 5 | 13 577 936 | | 13 577 936 |
| 16 01 03 03 | Byggnader med tillhörande utgifter inom GD Press och kommunikation/representationskontoren | 5 | 24 600 000 | | 24 600 000 |
| | *Artikel 16 01 03 – Delsumma* | | 38 177 936 | | 38 177 936 |

(1) Ett anslag på 92 001 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 13 364 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***16 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet press och kommunikation*** | | | | |
| 16 01 04 01 | Allmänna åtgärder för information om Europeiska unionen – Administrativa utgifter | 3 | 180 000 | | 180 000 |
| 16 01 04 02 | Informationscentra – Administrativa utgifter | 3 | 325 000 | | 325 000 |
| 16 01 04 03 | Prince (program för att informera de europeiska medborgarna) – Informationsverksamhet för särskilda politikområden – Administrativa utgifter | 3 | 2 560 000 | | 2 560 000 |
| 16 01 04 04 | Åtgärder för kommunikation – Administrativa utgifter | 3 | 1 400 000 | | 1 400 000 |
| | *Artikel 16 01 04 – Delsumma* | | 4 465 000 | | 4 465 000 |
| | **Kapitel 16 01 – Totalt** | | **114 553 756** | **– 810 970** | **113 742 786** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PRESS OCH KOMMUNIKATION** *(forts.)*

***16 01 01 Utgifter för personal anställd inom politikområdet press och kommunikation***

16 01 01 01 Utgifter för personal anställd vid GD Press och kommunikation/representationskontoren

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 50 401 522 (1) | – 790 858 | 49 610 664 (1) |
| (1) Ett anslag på 92 001 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***16 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet press och kommunikation***

16 01 02 01 Extern personal vid GD Press och kommunikation/huvudkontoret

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 688 020 | – 20 112 | 7 667 908 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 17

## HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

***Övergripande mål***

Detta politikområde syftar till att säkerställa en hög skyddsnivå inom EU när det gäller såväl folkhälsa som konsumenters hälsa, säkerhet och ekonomiska intressen.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 17 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD | 120 025 999 | 120 025 999 | – 1 120 062 | – 1 120 062 | 118 905 937 | 118 905 937 |
| 17 02 | KONSUMENTPOLITIK | 19 077 778 | 20 000 000 | | | 19 077 778 | 20 000 000 |
| 17 03 | FOLKHÄLSA | 70 453 000 | 71 048 000 | | | 70 453 000 | 71 048 000 |
| 17 04 | LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD | 305 075 000 | 306 000 000 | | | 305 075 000 | 306 000 000 |
| 17 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM AVSEENDE ÅTAGANDE ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 210 573 | | | — | 210 573 |
| | **Avdelning 17 – Totalt** | **514 631 777** | **517 284 572** | **– 1 120 062** | **– 1 120 062** | **513 511 715** | **516 164 510** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 17

# HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

## KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD | | | | |
| ***17 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet hälsa och konsumentskydd*** | 5 | 66 725 221 (1) | – 1 046 996 | 65 678 225 (1) |
| | *Artikel 17 01 01 – Delsumma* | | 66 725 221 | – 1 046 996 | 65 678 225 |
| ***17 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet hälsa och konsumentskydd*** | | | | |
| 17 01 02 01 | Extern personal | 5 | 10 538 178 | – 73 066 | 10 465 112 |
| 17 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 10 842 076 (2) | | 10 842 076 (2) |
| | *Artikel 17 01 02 – Delsumma* | | 21 380 254 | – 73 066 | 21 307 188 |
| ***17 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet hälsa och konsumentskydd*** | 5 | 17 998 302 | | 17 998 302 |
| | *Artikel 17 01 03 – Delsumma* | | 17 998 302 | | 17 998 302 |
| ***17 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet hälsa och konsumentskydd*** | | | | |
| 17 01 04 01 | Växtskyddsåtgärder – Administrativa utgifter | 1.1 | 700 000 | | 700 000 |
| 17 01 04 02 | Folkhälsa (2003–2008) – Administrativa utgifter | 3 | 2 844 000 | | 2 844 000 |
| 17 01 04 03 | Gemenskapsverksamhet till förmån för konsumenter – administrativa utgifter | 3 | 1 122 222 | | 1 122 222 |

(1) Ett anslag på 121 798 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 518 006 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 01 04 04 | Pilotstudie: riskfinansieringsmodell för boskapsepizootier – Administrativa utgifter | 1.1 | 500 000 | | 500 000 |
| 17 01 04 05 | Foder- och livsmedelssäkerhet och relaterade aktiviteter – Administrativa utgifter | 1.1 | 4 000 000 | | 4 000 000 |
| 17 01 04 30 | Genomförandebyrå för folkhälsoprogrammet | 3 | 4 756 000 | | 4 756 000 |
| | *Artikel 17 01 04 – Delsumma* | | 13 922 222 | | 13 922 222 |
| | **Kapitel 17 01 – Totalt** | | **120 025 999** | **– 1 120 062** | **118 905 937** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD** *(forts.)*

***17 01 01*** ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet hälsa och konsumentskydd***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 66 725 221 (1) | – 1 046 996 | 65 678 225 (1) |
| (1) Ett anslag på 121 798 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***17 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet hälsa och konsumentskydd***

17 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 10 538 178 | – 73 066 | 10 465 112 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 18

## ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA

***Övergripande mål***

Att göra hela EU:s territorium till ”ett område med frihet, säkerhet och rättvisa”. Det finns två aspekter av detta: EU-medborgare måste vara fria att flytta och bosätta sig var de vill och när de vill, och de måste ha de rättigheter, det skydd och de skyldigheter som följer med att bo i en rättsstat.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 18 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET SÄKERHET OCH RÄTTVISA | 49 058 681 | 49 058 681 | – 508 101 | – 508 101 | 48 550 580 | 48 550 580 |
| 18 02 | YTTRE GRÄNSER, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER | 349 000 000 | 349 000 000 | | | 349 000 000 | 349 000 000 |
| 18 03 | ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK | 74 188 000 | 75 619 000 | | | 74 188 000 | 75 619 000 |
| 18 04 | MEDBORGARSKAP OCH GRUNDLÄGGANDE RÄTTIGHETER | 20 874 000 | 22 795 414 | | | 20 874 000 | 22 795 414 |
| 18 05 | SAMARBETE FÖR BROTTSBEKÄMPNING, FÖREBYGGANDE AV OCH KAMP MOT ALLMÄN OCH ORGANISERAD BROTTSLIGHET | 28 330 000 | 26 392 500 | | | 28 330 000 | 26 392 500 |
| 18 06 | UPPRÄTTANDE AV ETT EUROPEISKT OMRÅDE MED VERKLIG RÄTTVISA I BROTTMÅL OCH TVISTEMÅL | 18 810 000 | 19 153 811 | | | 18 810 000 | 19 153 811 |
| 18 07 | SAMARBETE INOM OMRÅDET FÖR NARKOTIKABEKÄMPNING | 12 000 000 | 12 000 000 | | | 12 000 000 | 12 000 000 |
| 18 08 | POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING INOM GENERALDIREKTORATET FÖR RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR | 26 700 000 | 12 275 000 | | | 26 700 000 | 12 275 000 |
| 18 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN GJORTS ENLIGT DEN GAMLA BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 469 499 | | | — | 469 499 |
| 18 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 18 – Totalt** | **578 960 681** | **566 763 905** | **– 508 101** | **– 508 101** | **578 452 580** | **566 255 804** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 18

# ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA

## KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET SÄKERHET OCH RÄTTVISA

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 18 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET SÄKERHET OCH RÄTTVISA | | | | |
| ***18 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa*** | 5 | 30 964 541 (1) | – 485 870 | 30 478 671 (1) |
| | *Artikel 18 01 01 – Delsumma* | | 30 964 541 | – 485 870 | 30 478 671 |
| ***18 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa*** | | | | |
| 18 01 02 01 | Extern personal | 5 | 4 574 499 | – 22 231 | 4 552 268 |
| 18 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 2 939 538 (2) | | 2 939 538 (2) |
| | *Artikel 18 01 02 – Delsumma* | | 7 514 037 | – 22 231 | 7 491 806 |
| ***18 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa*** | 5 | 8 346 103 | | 8 346 103 |
| | *Artikel 18 01 03 – Delsumma* | | 8 346 103 | | 8 346 103 |
| ***18 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa*** | | | | |
| 18 01 04 01 | Åtgärder för att motverka våld mot barn, ungdomar och kvinnor – Administrativa utgifter | 3 | 815 000 | | 815 000 |
| 18 01 04 02 | Europeiska flyktingfonden – Administrativa utgifter | 3 | 750 000 | | 750 000 |

(1) Ett anslag på 56 522 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 508 271 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET SÄKERHET OCH RÄTTVISA**
*(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 18 01 04 03 | Katastrofinsatser vid massiv tillströmning av flyktingar – Administrativa utgifter | 3 | p.m. (1) | | p.m. (1) |
| 18 01 04 04 | Agis – Administrativa utgifter | 3 | 230 000 | | 230 000 |
| 18 01 04 05 | Samarbetsåtgärder på grundval av initiativ från medlemsstaterna – Administrativa utgifter | 3 | 203 000 | | 203 000 |
| 18 01 04 06 | Argo – Administrativa utgifter | 3 | 200 000 | | 200 000 |
| 18 01 04 07 | Civilrättsligt samarbete – administrativa utgifter | 3 | 36 000 | | 36 000 |
| | *Artikel 18 01 04 – Delsumma* | | 2 234 000 | | 2 234 000 |
| | **Kapitel 18 01 – Totalt** | | **49 058 681** | **– 508 101** | **48 550 580** |

(1) Ett anslag på 180 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET OMRÅDE MED FRIHET SÄKERHET OCH RÄTTVISA**
*(forts.)*

***18 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 30 964 541 (1) | – 485 870 | 30 478 671 (1) |
| (1) Ett anslag på 56 522 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***18 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet område med frihet, säkerhet och rättvisa***

18 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 574 499 | – 22 231 | 4 552 268 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 19

## YTTRE FÖRBINDELSER

***Övergripande mål***

På politikområdet yttre förbindelser eftersträvar kommissionen att stödja målen för Europeiska unionens utrikespolitik genom program och projekt för samarbete, utvecklingsbistånd, konfliktförebyggande och mänskliga rättigheter. Vid sidan av utvecklingssamarbetet innefattar dessa mål främjandet av Europeiska unionens identitet på det internationella planet, särskilt vid genomförandet av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 19 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER | 384 518 973 | 384 518 973 | – 505 800 | – 505 800 | 384 013 173 | 384 013 173 |
| 19 02 | MULTILATERALA FÖRBINDELSER OCH ALLMÄNNA FRÅGOR RÖRANDE YTTRE FÖRBINDELSER | 98 573 500 | 88 048 500 | | | 98 573 500 | 88 048 500 |
| 19 03 | GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK | 62 200 000 | 53 600 000 | | | 62 200 000 | 53 600 000 |
| 19 04 | EUROPEISKT INITIATIV FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER | 1 767 000 | 139 717 000 | | | 1 767 000 | 139 717 000 |
| 19 05 | FÖRBINDELSER MED OECD-LÄNDER UTANFÖR EUROPEISKA UNIONEN | 16 000 000 | 17 000 000 | | | 16 000 000 | 17 000 000 |
| 19 06 | FÖRBINDELSER MED ÖSTEUROPA, KAUKASIEN OCH REPUBLIKERNA I CENTRALASIEN | 483 580 000 | 563 650 000 | | | 483 580 000 | 563 650 000 |
| 19 08 | FÖRBINDELSER MED TREDJELÄNDER I MELLANÖSTERN OCH SÖDRA MEDELHAVSOMRÅDET | 1 047 673 000 | 921 298 353 | | | 1 047 673 000 | 921 298 353 |
| 19 09 | FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA | 310 625 000 | 442 050 000 | | | 310 625 000 | 442 050 000 |
| 19 10 | FÖRBINDELSER MED ASIEN | 634 000 000 | 623 150 000 | | | 634 000 000 | 623 150 000 |
| 19 11 | STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV VERKSAMHETEN INOM POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER | 23 405 000 | 20 430 000 | | | 23 405 000 | 20 430 000 |
| 19 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 28 193 250 | | | — | 28 193 250 |
| | **Avdelning 19 – Totalt** | **3 062 342 473** | **3 281 656 076** | **– 505 800** | **– 505 800** | **3 061 836 673** | **3 281 150 276** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 19

# YTTRE FÖRBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 19 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER | | | | |
| ***19 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet yttre förbindelser*** | | | | |
| 19 01 01 01 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid generaldirektoraten inom politikområdet yttre förbindelser | 5 | 87 171 915 (1) | – 1 367 828 | 85 804 087 (1) |
| 19 01 01 02 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet yttre förbindelser vid delegationerna | 5 | 68 769 632 | 930 747 | 69 700 379 |
| | *Artikel 19 01 01 – Delsumma* | | 155 941 547 | – 437 081 | 155 504 466 |
| ***19 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet yttre förbindelser*** | | | | |
| 19 01 02 01 | Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet yttre förbindelser | 5 | 8 022 686 | – 68 719 | 7 953 967 |
| 19 01 02 02 | Extern personal för politikområdet yttre förbindelser vid delegationerna | 5 | 22 655 851 | | 22 655 851 |
| 19 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för generaldirektoraten inom politikområdet yttre förbindelser | 5 | 8 844 760 (2) | | 8 844 760 (2) |
| 19 01 02 12 | Andra administrativa utgifter för politikområdet yttre förbindelser vid delegationerna | 5 | 6 238 636 | | 6 238 636 |
| | *Artikel 19 01 02 – Delsumma* | | 45 761 933 | – 68 719 | 45 693 214 |
| ***19 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet yttre förbindelser*** | | | | |
| 19 01 03 01 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för generaldirektoraten inom politikområdet yttre förbindelser | 5 | 23 559 668 | | 23 559 668 |
| 19 01 03 02 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet yttre förbindelser vid delegationerna | 5 | 54 338 825 | | 54 338 825 |
| | *Artikel 19 01 03 – Delsumma* | | 77 898 493 | | 77 898 493 |

(1) Ett anslag på 159 121 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 24 158 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***19 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet yttre förbindelser*** | | | | |
| 19 01 04 01 | Samarbete med industrialiserade tredjeländer – Administrativa utgifter | 4 | p.m. | | p.m. |
| 19 01 04 02 | Mekanism för akuta ingripanden – Administrativa utgifter | 4 | 1 000 000 | | 1 000 000 |
| 19 01 04 03 | Informationsprogram för tredjeländer – Administrativa utgifter | 4 | p.m. | | p.m. |
| 19 01 04 04 | Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Asien – Administrativa utgifter | 4 | 24 860 000 | | 24 860 000 |
| 19 01 04 05 | Finansiellt och tekniskt samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika – Administrativa utgifter | 4 | 19 100 000 | | 19 100 000 |
| 19 01 04 06 | Meda (åtgärder i samband med reformer av ekonomiska och sociala strukturer i tredjeländer i Medelhavsområdet) – Administrativa utgifter | 4 | 21 327 000 | | 21 327 000 |
| 19 01 04 07 | Bistånd till partnerstaterna i Östeuropa och Centralasien – Administrativa utgifter | 4 | 27 000 000 | | 27 000 000 |
| 19 01 04 09 | Utvärdering av resultaten av gemenskapens bistånd och åtgärder för uppföljning och revision – Administrativa utgifter | 4 | 1 400 000 | | 1 400 000 |
| 19 01 04 10 | Gemenskapens deltagande i åtgärder rörande antipersonella minor (truppminor) – Administrativa utgifter | 4 | 540 000 | | 540 000 |
| 19 01 04 11 | Utveckling och befästande av demokratin och rättsstaten – Respekt för mänskliga rättigheter och grundläggande friheter – Administrativa utgifter | 4 | 8 500 000 | | 8 500 000 |
| 19 01 04 12 | Främjande av gemenskapsinvesteringar i utvecklingsländer i Latinamerika, Asien och Medelhavsområdet samt i Sydafrika inom ramen för avtal om ekonomiskt samarbete och handelssamarbete – Administrativa utgifter | 4 | p.m. | | p.m. |
| 19 01 04 13 | Samarbete med tredjeland i fråga om migration – Administrativa utgifter | 4 | 650 000 | | 650 000 |
| 19 01 04 14 | Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Administrativa utgifter | 4 | 400 000 | | 400 000 |
| 19 01 04 30 | Genomförandebyrå för utbildning och kultur – Bidrag för program under avdelning 4 | 4 | 140 000 | | 140 000 |
| | *Artikel 19 01 04 – Delsumma* | | 104 917 000 | | 104 917 000 |
| | **Kapitel 19 01 – Totalt** | | **384 518 973** | **– 505 800** | **384 013 173** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER** *(forts.)*

***19 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet yttre förbindelser***

19 01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid generaldirektoraten inom politikområdet yttre förbindelser

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 87 171 915 (1) | – 1 367 828 | 85 804 087 (1) |
| (1) Ett anslag på 159 121 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

19 01 01 02 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet yttre förbindelser vid delegationerna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 68 769 632 | 930 747 | 69 700 379 |

***19 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet yttre förbindelser***

19 01 02 01 Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet yttre förbindelser

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 8 022 686 | – 68 719 | 7 953 967 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 20

## HANDEL

***Övergripande mål***

Syftet är att för det allmänna bästa bidra till en harmonisk utveckling av världshandeln, en gradvis avveckling av begränsningarna i den internationella handeln och en sänkning av tullmurarna.

Handelspolitiken är en viktig del av Europeiska unionens ekonomiska förbindelser med resten av världen och syftar till att främja unionens ekonomiska och politiska intressen. Den omfattar samtliga huvudaspekter av varu- och tjänstehandeln (tullmurar och andra handelshinder, skyddsåtgärder, särskilt dumpning och subventioner, exportkrediter) och viktiga aspekter rörande immateriella rättigheter, investeringar och konkurrens.

Detta politikområde innefattar två operativa verksamheter: handelspolitik och antidumpningsstrategi.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 20 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL | 65 183 796 | 65 183 796 | – 599 405 | – 599 405 | 64 584 391 | 64 584 391 |
| 20 02 | HANDELSPOLITIK | 11 650 000 | 12 650 000 | | | 11 650 000 | 12 650 000 |
| 20 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 20 000 | | | — | 20 000 |
| 20 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 20 – Totalt** | **76 833 796** | **77 853 796** | **– 599 405** | **– 599 405** | **76 234 391** | **77 254 391** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 20

# HANDEL

## KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 20 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL | | | | |
| ***20 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet handel*** | | | | |
| 20 01 01 01 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid GD Handel | 5 | 38 873 962 (1) | – 609 978 | 38 263 984 (1) |
| 20 01 01 02 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet handel vid delegationerna | 5 | 2 826 350 | 38 253 | 2 864 603 |
| | *Artikel 20 01 01 – Delsumma* | | 41 700 312 | – 571 725 | 41 128 587 |
| ***20 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet handel*** | | | | |
| 20 01 02 01 | Extern personal vid GD Handel | 5 | 4 684 753 | – 27 680 | 4 657 073 |
| 20 01 02 02 | Extern personal för politikområdet handel vid delegationerna | 5 | 931 129 | | 931 129 |
| 20 01 02 11 | Andra administrativa utgifter vid GD Handel | 5 | 4 447 896 (2) | | 4 447 896 (2) |
| 20 01 02 12 | Andra decentraliserade utgifter för politikområdet handel vid delegationerna | 5 | 256 401 | | 256 401 |
| | *Artikel 20 01 02 – Delsumma* | | 10 320 179 | – 27 680 | 10 292 499 |
| ***20 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet handel*** | | | | |
| 20 01 03 01 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för GD Handel | 5 | 10 480 044 | | 10 480 044 |
| 20 01 03 02 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet handel vid delegationerna | 5 | 2 233 261 | | 2 233 261 |
| | *Artikel 20 01 03 – Delsumma* | | 12 713 305 | | 12 713 305 |

(1) Ett anslag på 70 959 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 10 411 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***20 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet handel*** | | | | |
| 20 01 04 01 | Utrikeshandelsförbindelser, inbegripet tillträde till marknader i tredjeland – Administrativa utgifter | 4 | 450 000 | | 450 000 |
| | *Artikel 20 01 04 – Delsumma* | | 450 000 | | 450 000 |
| | **Kapitel 20 01 – Totalt** | | **65 183 796** | **– 599 405** | **64 584 391** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL** *(forts.)*

***20 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet handel***

20 01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid GD Handel

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 38 873 962 (1) | – 609 978 | 38 263 984 (1) |
| (1) Ett anslag på 70 959 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

20 01 01 02 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet handel vid delegationerna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 826 350 | 38 253 | 2 864 603 |

***20 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet handel***

20 01 02 01 Extern personal vid GD Handel

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 684 753 | – 27 680 | 4 657 073 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 21

## UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA

***Övergripande mål***

Detta politikområde omfattar en mängd olika verksamheter från politiska förbindelser och utformning av politik till programplanering och genomförande av samarbetsprogram. Det innefattar både budgetanslag (rubrik 4 i budgetplanen) och medel från de europeiska utvecklingsfonderna (EUF) för länderna i Afrika, Västindien och Stilla havet (AVS-länderna) och de utomeuropeiska länderna och territorierna.

EUF:s medel varierar från år till år under den femåriga löptiden och motsvarar ungefär 3,275 miljarder euro i åtagandebemyndiganden under 2004. Det kan jämföras med den totalsumma på ungefär 5 miljarder euro som ligger under rubrik 4 och varav omkring 1 miljard euro tekniskt sett tillhör detta politikområde.

Detta innebär att de betydande personalresurser som används för att genomföra Europeiska utvecklingsfonden och de komplexa insatserna inom ramen för Cotonouavtalet bör beaktas inom det övergripande behovet av personalresurser inom detta politikområde.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 21 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA | 258 876 639 | 258 876 639 | 53 297 | 53 297 | 258 929 936 | 258 929 936 |
| 21 02 | POLITIK FÖR UTVECKLINGSSAMARBETE OCH SEKTORSVISA STRATEGIER | 794 086 000 | 834 267 500 | | | 794 086 000 | 834 267 500 |
| 21 03 | FÖRBINDELSER MED AFRIKANSKA LÄNDER SÖDER OM SAHARA, LÄNDER I VÄSTINDIEN, STILLA HAVET OCH INDISKA OCEANEN SAMT DE UTOMEUROPEISKA LÄNDERNA OCH TERRITORIERNA | 166 000 000 | 202 400 000 | | | 166 000 000 | 202 400 000 |
| 21 04 | STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV VERKSAMHETEN INOM POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE | 16 200 000 | 14 550 000 | | | 16 200 000 | 14 550 000 |
| 21 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 5 625 000 | | | — | 5 625 000 |
| | **Avdelning 21 – Totalt** | **1 235 162 639** | **1 315 719 139** | **53 297** | **53 297** | **1 235 215 936** | **1 315 772 436** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 21

# UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 21 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA | | | | |
| ***21 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna*** | | | | |
| 21 01 01 01 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna | 5 | 49 980 809 (1) | – 784 257 | 49 196 552 (1) |
| 21 01 01 02 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvecklingssamarbete vid delegationerna | 5 | 65 547 888 | 887 142 | 66 435 030 |
| | *Artikel 21 01 01 – Delsumma* | | 115 528 697 | 102 885 | 115 631 582 |
| ***21 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna*** | | | | |
| 21 01 02 01 | Extern personal vid generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna | 5 | 5 322 808 | – 49 588 | 5 273 220 |
| 21 01 02 02 | Extern personal för politikområdet utvecklingssamarbete vid delegationerna | 5 | 21 594 462 | | 21 594 462 |
| 21 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna | 5 | 4 296 273 (2) | | 4 296 273 (2) |
| 21 01 02 12 | Andra administrativa utgifter för politikområdet utvecklingssamarbete vid delegationerna | 5 | 5 946 366 | | 5 946 366 |
| | *Artikel 21 01 02 – Delsumma* | | 37 159 909 | – 49 588 | 37 110 321 |
| ***21 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna*** | | | | |
| 21 01 03 01 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna | 5 | 13 480 894 | | 13 480 894 |

(1) Ett anslag på 91 233 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 13 476 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 21 01 03 02 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet utvecklingssamarbete vid delegationerna | 5 | 51 793 139 | | 51 793 139 |
| | *Artikel 21 01 03 – Delsumma* | | 65 274 033 | | 65 274 033 |
| ***21 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna*** | | | | |
| 21 01 04 01 | Övrigt bistånd i form av produkter, stödåtgärder och transport, distribution, följdåtgärder och kontroll av genomförandet – Administrativa utgifter | 4 | 19 714 000 | | 19 714 000 |
| 21 01 04 02 | Andra samarbetsåtgärder och sektorsstrategier – Administrativa utgifter | 4 | 16 900 000 | | 16 900 000 |
| 21 01 04 04 | Utvärdering av resultaten av gemenskapens bistånd och åtgärder för uppföljning och revision – Administrativa utgifter | 4 | 1 600 000 | | 1 600 000 |
| 21 01 04 05 | Europeiska programmet för återuppbyggnad och utveckling (EPRD) – Administrativa utgifter | 4 | 2 500 000 | | 2 500 000 |
| 21 01 04 07 | Samordning och upplysning i frågor som rör utveckling – Administrativa utgifter | 4 | 200 000 | | 200 000 |
| | *Artikel 21 01 04 – Delsumma* | | 40 914 000 | | 40 914 000 |
| | **Kapitel 21 01 – Totalt** | | **258 876 639** | **53 297** | **258 929 936** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA** *(forts.)*

***21 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna***

21 01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 49 980 809 (1) | – 784 257 | 49 196 552 (1) |
| (1) Ett anslag på 91 233 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

21 01 01 02 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvecklingssamarbete vid delegationerna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 65 547 888 | 887 142 | 66 435 030 |

***21 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna***

21 01 02 01 Extern personal vid generaldirektoraten inom politikområdet utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 322 808 | – 49 588 | 5 273 220 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 22

## UTVIDGNING

***Övergripande mål***

Detta politikområde omfattar de projekt, åtgärder och initiativ som behövs för att kandidatländerna skall hålla kursen mot de mål som satts upp med dem och för dem av Europeiska rådet,

närmare bestämt följande:

— Att genomföra Bulgariens och Rumäniens färdplaner för anslutningen och nå fram till de delmål som satts upp för dem på kort och medellång sikt med tanke på medlemsskap år 2007.

— Att förvalta det utökade ekonomiska stöd som beviljas Bulgarien och Rumänien inom ramen för Phare-programmet i syfte att hjälpa dem att uppfylla de strukturella, institutionella, administrativa och rättsliga kraven för ett medlemskap.

— Att noggrant övervaka Turkiets framsteg i förhållande till de politiska kriterierna från Köpenhamn och reformprocessen i landet som helhet, och att genomföra de beslut som rådet kommer att fatta rörande kommande etapper i anslutningsprocessen.

— Att genomföra den ökning av det ekonomiska stödet till Turkiet inför anslutningen som Europeiska rådet enades om i Köpenhamn i december 2002.

— Att följa och eventuellt genomföra de beslut rådet fattar rörande Balkanländernas ansökningar om medlemskap.

För de tio nya medlemsstaterna kommer kommissionen dessutom fortfarande att behöva genomföra viktiga uppgifter och initiativ under ett antal år efter anslutningen, särskilt den s.k. övergångsfaciliteten för stärkande av de nya medlemsstaternas institutioner.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 22 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING | 100 934 546 | 100 934 546 | – 165 388 | – 165 388 | 100 769 158 | 100 769 158 |
| 22 02 | INSTRUMENT FÖR STÖDET INFÖR ANSLUTNINGEN | 1 151 550 000 | 1 935 580 000 | | | 1 151 550 000 | 1 935 580 000 |
| 22 03 | ÖVERGÅNGSORDNING FÖR INSTITUTIONELL UPPBYGGNAD EFTER ANSLUTNINGEN | 129 400 000 | 91 600 000 | | | 129 400 000 | 91 600 000 |
| 22 04 | INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSSTRATEGI | 5 600 000 | 11 050 000 | | | 5 600 000 | 11 050 000 |
| 22 05 | FÖRBINDELSER MED VÄSTRA BALKAN | 466 500 000 | 489 000 000 | | | 466 500 000 | 489 000 000 |
| 22 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 53 550 000 | | | — | 53 550 000 |
| | **Avdelning 22 – Totalt** | **1 853 984 546** | **2 681 714 546** | **– 165 388** | **– 165 388** | **1 853 819 158** | **2 681 549 158** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 22

# UTVIDGNING

## KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 22 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING | | | | |
| ***22 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet utvidgning*** | | | | |
| 22 01 01 01 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid Generaldirektoratet för utvidgning | 5 | 17 501 697 (1) | – 274 622 | 17 227 075 (1) |
| 22 01 01 02 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvidgning vid delegationerna | 5 | 9 299 130 | 125 858 | 9 424 988 |
| | *Artikel 22 01 01 – Delsumma* | | 26 800 827 | – 148 764 | 26 652 063 |
| ***22 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet utvidgning*** | | | | |
| 22 01 02 01 | Extern personal vid Generaldirektoratet för utvidgning | 5 | 2 361 220 | – 16 624 | 2 344 596 |
| 22 01 02 02 | Extern personal för politikområdet utvidgning vid delegationerna | 5 | 3 063 558 | | 3 063 558 |
| 22 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för Generaldirektoratet för utvidgning | 5 | 1 599 190 (2) | | 1 599 190 (2) |
| 22 01 02 12 | Andra administrativa utgifter för politikområdet utvidgning vid delegationerna | 5 | 843 597 | | 843 597 |
| | *Artikel 22 01 02 – Delsumma* | | 7 867 565 | – 16 624 | 7 850 941 |
| ***22 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet utvidgning*** | | | | |
| 22 01 03 01 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för Generaldirektoratet för utvidgning | 5 | 4 618 379 | | 4 618 379 |
| 22 01 03 02 | Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet utvidgning vid delegationerna | 5 | 7 347 775 | | 7 347 775 |
| | *Artikel 22 01 03 – Delsumma* | | 11 966 154 | | 11 966 154 |

(1) Ett anslag på 31 947 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 3 313 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***22 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet utvidgning*** | | | | |
| 22 01 04 01 | Stöd inför de central- och östeuropeiska ländernas anslutning – Administrativa utgifter | 7.3 | 19 900 000 | | 19 900 000 |
| 22 01 04 02 | Strategin inför Turkiets anslutning – Administrativa utgifter | 7.4 | 8 500 000 | | 8 500 000 |
| 22 01 04 03 | Utfasning av stödet inför anslutningen för nya medlemsstater – Administrativa utgifter | 7.3 | 4 000 000 | | 4 000 000 |
| 22 01 04 04 | Övergångsanslag för institutionell uppbyggnad efter anslutningen – Administrativa utgifter | 3 | 2 000 000 | | 2 000 000 |
| 22 01 04 05 | Åtgärder genomförda av TAIEX (Byrån för tekniskt stöd och informationsutbyte) inom ramen för instrumenten för stödet inför anslutningen – Administrativa utgifter | 7.3 | 2 800 000 | | 2 800 000 |
| 22 01 04 06 | Åtgärder genomförda av TAIEX (Byrån för tekniskt stöd och informationsutbyte) inom ramen för övergångsanslaget – Administrativa utgifter | 3 | 2 600 000 | | 2 600 000 |
| 22 01 04 07 | Finansiering till stöd för ekonomisk utveckling inom den turkcypriotiska befolkningsgruppen – Utgifter för administrativ verksamhet | 7.7 | p.m. [1] | | p.m. [1] |
| 22 01 04 08 | Stöd till länderna på västra Balkan – Administrativa utgifter | 4 | 14 500 000 | | 14 500 000 |
| | *Artikel 22 01 04 – Delsumma* | | 54 300 000 | | 54 300 000 |
| | **Kapitel 22 01 – Totalt** | | **100 934 546** | **– 165 388** | **100 769 158** |

[1] Ett anslag på 3 640 000 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING** *(forts.)*

***22 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet utvidgning***

22 01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst vid Generaldirektoratet för utvidgning

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 17 501 697 (1) | – 274 622 | 17 227 075 (1) |
| (1) Ett anslag på 31 947 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

22 01 01 02 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst för politikområdet utvidgning vid delegationerna

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 299 130 | 125 858 | 9 424 988 |

***22 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet utvidgning***

22 01 02 01 Extern personal vid Generaldirektoratet för utvidgning

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 361 220 | – 16 624 | 2 344 596 |

***22 01 04 Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet utvidgning***

22 01 04 03 Utfasning av stödet inför anslutningen för nya medlemsstater – Administrativa utgifter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 000 000 | | 4 000 000 |

*Anmärkningar*

Kommissionen kommer efter utvidgningen att fortsätta att ha ansvaret för tillsynen av att alla rättsliga och finansiella krav uppfylls, särskilt när det gäller sund och effektiv ekonomisk förvaltning. I enlighet med anslutningsfördraget skall alla verkställande organ i kandidatländerna fungera inom det utvidgade decentraliserade genomförandesystemet (EDIS) så snart som möjligt och, normalt sett, från och med anslutningen. Denna övergång kommer att stödjas genom att delegationernas nuvarande administrativa strukturer och personalresurser kommer att behållas i upp till 15 månader efter anslutningen.

Detta anslag är avsett att täcka de administrativa kostnaderna för avvecklingen av programmen för stöd inför anslutningen i de kandidatländer som anslutit sig till unionen 2004, dvs. följande kostnader:

— Utgifter för tillfällig stödpersonal vid delegationerna (utsända nationella experter, enskilda experter, lokalanställda och lokalt anställd personal för tekniskt bistånd) för programförvaltning som delegerats till kommissionens delegationer i länder utanför gemenskapen eller för att handha de uppgifter som tidigare ombesörjdes av nu avvecklade kontor för tekniskt bistånd samt tilläggskostnader för logistik och infrastruktur, t.ex. kostnader för utbildning, möten, tjänsteresor, informationsteknik och telekommunikation samt hyreskostnader som är direkt kopplade till att delegationerna har tillfälligt anställda vars lön betalas med anslag från denna punkt.

— Utgifter för kortfristigt tekniskt bistånd som är knutet till genomförandet av programmets mål (eller åtgärder under denna artikel samt eventuella andra utgifter för tekniskt och administrativt stöd som inte omfattar offentlig myndighetsutövning och som kommissionen lagt ut på entreprenad inom ramen för avtal om tillfälliga tillhandahållanden av tjänster).

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING** *(forts.)*

***22 01 04*** *(forts.)*

22 01 04 03 *(forts.)*

— Utgifterna för tillfälligt anställd stödpersonal (tillfälligt anställda, utsända nationella experter, personal från bemanningsföretag) som skall överta de uppgifter som tidigare ombesörjdes av de kontor för tekniskt bistånd som avvecklats. Utgifterna för tillfällig stödpersonal vid huvudkontoret är begränsade till 850 000 euro. Beräkningen av detta belopp grundar sig på en preliminär årlig enhetskostnad per manår, av vilken 97 % motsvarar löner till den berörda personalen och 3 % tilläggskostnader för utbildning, möten, tjänsteresor, informationsteknik och telekommunikation för denna personal.

*Rättslig grund*

Anslutningsfördraget, i synnerhet del 4 avdelning I artikel 33 i detta.

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 23

## HUMANITÄRT BISTÅND

***Övergripande mål***

Syftet med detta politikområde är att erbjuda offren för humanitära katastrofer i hela världen lindring och att då

— bevilja bistånd strikt i enlighet med konstaterade humanitära behov,

— inrikta sig mera direkt på ”glömda” kriser som inte täcks av andra givare,

— sörja för en mer balanserad fördelning av medel mellan biståndstagarna, så att man beaktar skillnaderna i insatsernas komplexitet, de objektiva behov som följer av det geografiska läget och enskilda krisers särdrag,

— ägna särskild uppmärksamhet åt instabila efterkrissituationer där andra (nationella) biståndsgivare kanske tvekar att engagera sig,

— eftersträva största möjliga komplementaritet och enhetlighet i förhållande till andra centrala aktörers prioriteringar, och

— se till att övergripande frågor (jämställdhet, mänskliga rättigheter och funktionshinder) systematiskt integreras i åtgärderna.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 23 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HUMANITÄRT BISTÅND | 24 300 380 | 24 300 380 | – 202 223 | – 202 223 | 24 098 157 | 24 098 157 |
| 23 02 | HUMANITÄRT BISTÅND | 489 000 000 | 490 500 000 | | | 489 000 000 | 490 500 000 |
| 23 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | 862 500 | | | — | 862 500 |
| | **Avdelning 23 – Totalt** | **513 300 380** | **515 662 880** | **– 202 223** | **– 202 223** | **513 098 157** | **515 460 657** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 23

# HUMANITÄRT BISTÅND

## KAPITEL 23 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HUMANITÄRT BISTÅND

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 23 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HUMANITÄRT BISTÅND | | | | |
| ***23 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet humanitärt bistånd*** | 5 | 12 032 417 (1) | – 188 803 | 11 843 614 (1) |
| | *Artikel 23 01 01 – Delsumma* | | 12 032 417 | – 188 803 | 11 843 614 |
| ***23 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet humanitärt bistånd*** | | | | |
| 23 01 02 01 | Extern personal vid kontoret för humanitärt bistånd | 5 | 1 134 882 | – 13 420 | 1 121 462 |
| 23 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för kontoret för humanitärt bistånd | 5 | 1 387 620 (2) | | 1 387 620 (2) |
| | *Artikel 23 01 02 – Delsumma* | | 2 522 502 | – 13 420 | 2 509 082 |
| ***23 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter för politikområdet humanitärt bistånd*** | 5 | 3 245 461 | | 3 245 461 |
| | *Artikel 23 01 03 – Delsumma* | | 3 245 461 | | 3 245 461 |
| ***23 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet humanitärt bistånd*** | | | | |
| 23 01 04 01 | Bistånd, inbegripet akut livsmedelsbistånd, till befolkningar i utvecklingsländer och andra tredjeländer som drabbats av katastrofer eller allvarliga kriser – Administrativa utgifter | 4 | 6 500 000 | | 6 500 000 |
| | *Artikel 23 01 04 – Delsumma* | | 6 500 000 | | 6 500 000 |
| | **Kapitel 23 01 – Totalt** | | **24 300 380** | **– 202 223** | **24 098 157** |

(1) Ett anslag på 21 964 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 3 245 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 23 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HUMANITÄRT BISTÅND** *(forts.)*

***23 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet humanitärt bistånd***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 12 032 417 (1) | – 188 803 | 11 843 614 (1) |
| (1) Ett anslag på 21 964 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***23 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter för politikområdet humanitärt bistånd***

23 01 02 01 Extern personal vid kontoret för humanitärt bistånd

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 134 882 | – 13 420 | 1 121 462 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 24

## BEDRÄGERIBEKÄMPNING

***Övergripande mål***

Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) har i uppdrag att skydda Europeiska unionens ekonomiska intressen och att bekämpa bedrägerier, korruption, annan olaglig verksamhet och tjänstefel inom Europeiska unionens institutioner. Genom att fullgöra uppdraget på ett ansvarsfullt, insynsvänligt och kostnadseffektivt sätt skall OLAF utföra tjänster av hög kvalitet för Europeiska unionens medborgare.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 24 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BEDRÄGERIBEKÄMPNING | 49 818 945 | 49 818 945 | – 498 907 | – 498 907 | 49 320 038 | 49 320 038 |
| 24 02 | BEDRÄGERIBEKÄMPNING | 12 075 000 | 8 915 000 | | | 12 075 000 | 8 915 000 |
| | **Avdelning 24 – Totalt** | **61 893 945** | **58 733 945** | **– 498 907** | **– 498 907** | **61 395 038** | **58 235 038** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 24

# BEDRÄGERIBEKÄMPNING

## KAPITEL 24 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BEDRÄGERIBEKÄMPNING

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 24 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BEDRÄGERIBEKÄMPNING | | | | |
| ***24 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet bedrägeribekämpning*** | 5 | 2 103 569 (1) | – 33 007 | 2 070 562 (1) |
| | *Artikel 24 01 01 – Delsumma* | | 2 103 569 | – 33 007 | 2 070 562 |
| ***24 01 02*** | ***Extern personal och andra förvaltningsutgifter inom politikområdet bedrägeribekämpning*** | | | | |
| 24 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 7 374 (2) | | 7 374 (2) |
| | *Artikel 24 01 02 – Delsumma* | | 7 374 | | 7 374 |
| ***24 01 03*** | ***Byggnader och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet bedrägeribekämpning*** | 5 | 567 102 | | 567 102 |
| | *Artikel 24 01 03 – Delsumma* | | 567 102 | | 567 102 |
| ***24 01 06*** | ***Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)*** | 5 | 47 140 900 | – 465 900 | 46 675 000 |
| | *Artikel 24 01 06 – Delsumma* | | 47 140 900 | – 465 900 | 46 675 000 |
| | **Kapitel 24 01 – Totalt** | | **49 818 945** | **– 498 907** | **49 320 038** |

(1) Ett anslag på 3 840 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 563 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 24 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BEDRÄGERIBEKÄMPNING** *(forts.)*

***24 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet bedrägeribekämpning***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 103 569 (1) | – 33 007 | 2 070 562 (1) |
| (1) Ett anslag på 3 840 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

*Referensrättsakter*

***24 01 06 Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 47 140 900 | – 465 900 | 46 675 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka anslagen till Byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) vars syfte är att bekämpa bedrägerier inom en interinstitutionell ram.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 22 000 euro.

Dessutom måste särskild uppmärksamhet fästas vid momsbedrägerier.

*Rättslig grund*

Kommissionens beslut 1999/352/EG, EKSG, Euratom av den 28 april 1999 om inrättande av en europeisk byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) (EGT L 136, 31.5.1999, s. 20), särskilt artikel 4 och artikel 6.3 i detta.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) (EGT L 136, 31.5.1999, s. 1).

Rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) (EGT L 136, 31.5.1999, s. 8), särskilt artikel 11 i denna förordning.

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 25

## KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING

***Övergripande mål***

För detta politikområde är de övergripande målen att

— förverkliga kommissionens politiska prioriteringar, såsom de utformats av ordföranden,

— bidra med strategisk planering och programplanering och verka som en sammanhållande kraft inom kommissionen,

— se till att kommissionens beslutsprocess drivs smidigt och att informera om denna,

— säkra en effektiv intern samordning och effektiva relationer med övriga EU-institutioner,

— driva den administrativa förenklingen framåt,

— driva processen ”Framtid för Europa”,

— rapportera om EU:s verksamhet,

— kontrollera den rättsliga överensstämmelsen, och

— föra kommissionens talan i tvister.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 25 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING | 197 570 745 | 197 570 745 | – 2 244 053 | – 2 244 053 | 195 326 692 | 195 326 692 |
| 25 02 | RELATIONER MED CIVILSAMHÄLLET, ÖPPENHET OCH INFORMATION | 4 800 000 | 4 800 000 | | | 4 800 000 | 4 800 000 |
| 25 03 | STYRELSEFORMER OCH INSTITUTIONELL UTVECKLING | 9 000 000 | 7 185 000 | | | 9 000 000 | 7 185 000 |
| | **Avdelning 25 – Totalt** | **211 370 745** | **209 555 745** | **– 2 244 053** | **– 2 244 053** | **209 126 692** | **207 311 692** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 25

# KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 25 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING | | | | |
| ***25 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning*** | | | | |
| 25 01 01 01 | Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning | 5 | 128 906 732 (1) | – 2 022 696 | 126 884 036 (1) |
| 25 01 01 03 | Löner, andra ersättningar och tillägg för institutionens ledamöter | 5 | 7 505 000 | – 133 000 | 7 372 000 |
| | *Artikel 25 01 01 – Delsumma* | | 136 411 732 | – 2 155 696 | 134 256 036 |
| ***25 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning*** | | | | |
| 25 01 02 01 | Extern personal inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning | 5 | 9 533 815 | – 88 357 | 9 445 458 |
| 25 01 02 03 | Särskilda rådgivare | 5 | 300 000 | | 300 000 |
| 25 01 02 11 | Andra administrativa utgifter inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning | 5 | 8 337 066 (2) | | 8 337 066 (2) |
| 25 01 02 13 | Andra administrativa utgifter för institutionens ledamöter | 5 | 2 800 000 | | 2 800 000 |
| | *Artikel 25 01 02 – Delsumma* | | 20 970 881 | – 88 357 | 20 882 524 |
| ***25 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning*** | 5 | 34 688 132 | | 34 688 132 |
| | *Artikel 25 01 03 – Delsumma* | | 34 688 132 | | 34 688 132 |

(1) Ett anslag på 235 302 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 33 646 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***25 01 07*** | ***Administrativt stöd till rättstjänsten*** | | | | |
| 25 01 07 01 | Kodifiering av gemenskapsrätten | 5 | 1 500 000 | | 1 500 000 |
| | *Artikel 25 01 07 – Delsumma* | | 1 500 000 | | 1 500 000 |
| ***25 01 08*** | ***Juridisk rådgivning, rättstvister och överträdelser*** | | | | |
| 25 01 08 01 | Kostnader för juridisk hjälp | 5 | 4 000 000 | | 4 000 000 |
| | *Artikel 25 01 08 – Delsumma* | | 4 000 000 | | 4 000 000 |
| | **Kapitel 25 01 – Totalt** | | **197 570 745** | **– 2 244 053** | **195 326 692** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING** *(forts.)*

***25 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning***

25 01 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 128 906 732 (1) | – 2 022 696 | 126 884 036 (1) |
| (1) Ett anslag på 235 302 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

25 01 01 03 Löner, andra ersättningar och tillägg för institutionens ledamöter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 505 000 | – 133 000 | 7 372 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare 25 01 01 03 och 30 01 13 03 (delvis)*

Detta anslag är avsett att täcka

— grundlönerna för ledamöter av kommissionen,

— bostadstilläggen för ledamöter av kommissionen,

— familjetilläggen för ledamöter av kommissionen, det vill säga

  — hushållstillägg,

  — barntillägg,

  — utbildningstillägg,

  — representationstilläggen för ledamöter av kommissionen,

  — ersättningar vid barns födelse,

  — om en ledamot av kommissionen avlider:

    — den avlidnes fulla lön till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade,

    — kostnaderna för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort,

  — kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på ersättningar och avgångsvederlag,

  — kostnaden för sådana korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av ersättningen som förs över till ett annat land än anställningslandet,

  — alla anpassningar av ersättningar, avgångsvederlag och pensioner som rådet godkänner under budgetåret.

Dessutom är detta anslag avsett för ett eventuellt anslag som skall täcka

— resekostnader för ledamöter av kommissionen (även för familjemedlemmar) då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen,

— bosättningsbidrag och flyttbidrag till ledamöter av kommissionen då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen,

— flyttkostnader för ledamöter av kommissionen då de tillträder och frånträder sin tjänst vid institutionen.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING** *(forts.)*

***25 01 01*** *(forts.)*

25 01 01 03 *(forts.)*

*Rättslig grund*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23), särskilt artiklarna 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 och 14 i denna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

***25 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning***

25 01 02 01 Extern personal inom politikområdet kommissionens politiska samordning och juridiska rådgivning

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 533 815 | – 88 357 | 9 445 458 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 26

## ADMINISTRATION

***Övergripande mål***

Att skapa en modern administrativ struktur som bygger på en servicekultur genom huvudansvar för flertalet frågor gällande kommissionens program för administrativ reform i den reformvitbok som antogs den 1 mars 2000.

Att möjliggöra för kommissionen att iaktta sina rättsliga och politiska skyldigheter och behov när det gäller de språk som den måste utfärda sina skriftliga meddelanden på.

Att tillhandahålla högkvalitativ tolkning vid möten inom Europeiska kommissionen, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén, Europeiska investeringsbanken och EU:s övriga organ.

Att lämna tekniskt och logistiskt stöd till Europeiska kommissionens möten, att erbjuda konferensarrangemang samt kunnande och konsulttjänster som är relaterat till detta.

Att säkra offentliggörandet av information från EU:s institutioner.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 26 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION | 618 019 599 | 618 019 599 | – 4 356 577 | – 4 356 577 | 613 663 022 | 613 663 022 |
| 26 02 | MULTIMEDIAPRODUKTION | 34 000 000 | 34 000 000 | | | 34 000 000 | 34 000 000 |
| | **Avdelning 26 – Totalt** | **652 019 599** | **652 019 599** | **– 4 356 577** | **– 4 356 577** | **647 663 022** | **647 663 022** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 26

# ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 26 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION | | | | |
| ***26 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens administration*** | 5 | 154 738 563 (1) | – 2 428 027 | 152 310 536 (1) |
| | *Artikel 26 01 01 – Delsumma* | | 154 738 563 | – 2 428 027 | 152 310 536 |
| ***26 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens administration*** | | | | |
| 26 01 02 01 | Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens administration | 5 | 11 854 830 | – 161 428 | 11 693 402 |
| 26 01 02 11 | Andra administrativa utgifter för politikområdet kommissionens administration | 5 | 20 623 159 (2) | | 20 623 159 (2) |
| | *Artikel 26 01 02 – Delsumma* | | 32 477 989 | – 161 428 | 32 316 561 |
| ***26 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet kommissionens administration*** | 5 | 41 691 454 | | 41 691 454 |
| | *Artikel 26 01 03 – Delsumma* | | 41 691 454 | | 41 691 454 |
| ***26 01 04*** | ***Utgifter för stöd till verksamhet inom politikområdet kommissionens administration*** | | | | |
| 26 01 04 01 | Utgifter för stöd till verksamhet inom politikområdet kommissionens administration | 5 | 2 895 000 | | 2 895 000 |
| | *Artikel 26 01 04 – Delsumma* | | 2 895 000 | | 2 895 000 |
| ***26 01 07*** | ***Interinstitutionellt samarbete på språkområdet*** | | | | |
| 26 01 07 01 | Interinstitutionellt samarbete på språkområdet | 5 | 400 000 | | 400 000 |
| | *Artikel 26 01 07 – Delsumma* | | 400 000 | | 400 000 |

(1) Ett anslag på 282 456 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 41 104 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***26 01 09*** | ***Administrativt stöd till Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer*** | | | | |
| 26 01 09 01 | Publikationsbyrån | 5 | 80 978 052 | – 655 252 | 80 322 800 |
| | *Artikel 26 01 09 – Delsumma* | | 80 978 052 | – 655 252 | 80 322 800 |
| ***26 01 10*** | ***Konsolidering av gemenskapsrätten*** | | | | |
| 26 01 10 01 | Konsolidering av gemenskapsrätten | 5 | 3 000 000 | | 3 000 000 |
| | *Artikel 26 01 10 – Delsumma* | | 3 000 000 | | 3 000 000 |
| ***26 01 11*** | ***Europeiska unionens officiella tidning (L- och C-serierna)*** | | | | |
| 26 01 11 01 | Europeiska unionens officiella tidning | 5 | 24 400 000 | | 24 400 000 |
| | *Artikel 26 01 11 – Delsumma* | | 24 400 000 | | 24 400 000 |
| ***26 01 20*** | ***Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal*** | 5 | 25 121 640 | – 80 000 | 25 041 640 |
| | *Artikel 26 01 20 – Delsumma* | | 25 121 640 | – 80 000 | 25 041 640 |
| ***26 01 21*** | ***Byrån för löneadministration och individuella ersättningar*** | 5 | 30 442 870 | – 347 870 | 30 095 000 |
| | *Artikel 26 01 21 – Delsumma* | | 30 442 870 | – 347 870 | 30 095 000 |
| ***26 01 22*** | ***Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel*** | 5 | 56 135 834 | – 513 000 | 55 622 834 |
| | *Artikel 26 01 22 – Delsumma* | | 56 135 834 | – 513 000 | 55 622 834 |
| ***26 01 23*** | ***Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg*** | 5 | 22 575 397 | – 171 000 | 22 404 397 |
| | *Artikel 26 01 23 – Delsumma* | | 22 575 397 | – 171 000 | 22 404 397 |
| ***26 01 49*** | ***Administrativa anslag som överförts automatiskt från 2004*** | 5 | — | | — |
| | *Artikel 26 01 49 – Delsumma* | | — | | — |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***26 01 50*** | ***Personalpolitik och -förvaltning*** | | | | |
| 26 01 50 01 | Läkartjänsten | 5 | 5 038 000 | | 5 038 000 |
| 26 01 50 02 | Uttagningsprov, urval och rekryteringsutgifter | 5 | 2 545 000 | | 2 545 000 |
| 26 01 50 04 | Interinstitutionellt samarbete på det sociala planet | 5 | 7 654 800 | | 7 654 800 |
| 26 01 50 05 | Hjälp till olycksdrabbade inom kol- och stålsektorn och till föräldralösa barn | 3 | p.m. | | p.m. |
| 26 01 50 06 | Tjänstemän från institutionen vilka tillfälligt har utnämnts till en tjänst inom den nationella administrationen, inom internationella organisationer eller inom offentliga eller privata institutioner eller företag | 5 | 800 000 | | 800 000 |
| 26 01 50 07 | Skadestånd | 5 | 125 000 | | 125 000 |
| 26 01 50 11 | Europaskolan: Luxemburg I | 5 | 20 283 436 | | 20 283 436 |
| 26 01 50 12 | Europaskolan: Bryssel I (Uccle) | 5 | 18 698 047 | | 18 698 047 |
| 26 01 50 13 | Europaskolan: Bryssel II (Woluwe) | 5 | 18 009 579 | | 18 009 579 |
| 26 01 50 14 | Europaskolan: Bryssel III (Ixelles) | 5 | 17 314 773 | | 17 314 773 |
| 26 01 50 15 | Europaskolan: München (D) | 5 | 920 837 | | 920 837 |
| 26 01 50 16 | Europaskolan: Varese (I) | 5 | 7 718 812 | | 7 718 812 |
| 26 01 50 17 | Europaskolan: Karlsruhe (D) | 5 | 3 168 188 | | 3 168 188 |
| 26 01 50 18 | Europaskolan: Culham (UK) | 5 | 5 662 274 | | 5 662 274 |
| 26 01 50 19 | Europaskolan: Bergen (NL) | 5 | 6 011 089 | | 6 011 089 |
| 26 01 50 20 | Europaskolan: Mol (B) | 5 | 6 288 313 | | 6 288 313 |
| 26 01 50 21 | Europaskolan: Alicante (E) | 5 | 5 959 779 | | 5 959 779 |
| 26 01 50 22 | Europaskolan: Frankfurt (D) | 5 | 5 314 347 | | 5 314 347 |
| 26 01 50 23 | Europaskolan: Kansliet för styrelsens företrädare (Bryssel) | 5 | 7 192 497 | | 7 192 497 |
| 26 01 50 24 | Europaskolan: Luxemburg II | 5 | 4 458 029 | | 4 458 029 |
| | *Artikel 26 01 50 – Delsumma* | | 143 162 800 | | 143 162 800 |
| | **Kapitel 26 01 – Totalt** | | **618 019 599** | **– 4 356 577** | **613 663 022** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** *(forts.)*

***26 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet kommissionens administration***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 154 738 563 (1) | – 2 428 027 | 152 310 536 (1) |
| (1) Ett anslag på 282 456 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***26 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens administration***

26 01 02 01 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet kommissionens administration

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 11 854 830 | – 161 428 | 11 693 402 |

***26 01 09 Administrativt stöd till Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer***

26 01 09 01 Publikationsbyrån

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 80 978 052 | – 655 252 | 80 322 800 |

*Anmärkningar*

Det uppförda beloppet motsvarar anslagen för Publikationsbyrån vilka specificeras i bilaga II till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

På grundval av Publikationsbyråns kostnadsanalys kan de tjänster byrån utför för de olika institutionernas räkning värderas till följande:

| | |
|---|---|
| Parlamentet | 8 739 121 |
| Rådet | 5 574 402 |
| Kommissionen | 53 776 115 |
| Domstolen | 10 650 803 |
| Revisionsrätten | 586 356 |
| Europeiska ekonomiska och sociala kommittén | 401 614 |
| Regionkommittén | 594 389 |
| Totalt | 80 322 800 |

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 11 160 700 euro.

*Rättslig grund*

Beslut 69/13/Euratom, EKSG, EEG av den 16 januari 1969 om inrättande av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 13, 18.1.1969, s. 19), särskilt artiklarna 5 och 7 i detta.

Europaparlamentets, rådets, kommissionens, domstolens, revisionsrättens, Ekonomiska och sociala kommitténs och Regionkommitténs beslut 2000/459/EG, EKSG, Euratom av den 20 juli 2000 om organisation och drift av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EGT L 183, 22.7.2000, s. 12).

Rådets förordning (EG) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1), särskilt artiklarna 171–175 i denna.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** *(forts.)*

***26 01 20 Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 25 121 640 | – 80 000 | 25 041 640 |

*Anmärkningar*

Det angivna beloppet motsvarar anslagen för Europeiska byrån för uttagningsprov för rekrytering av personal som anges i detalj i bilaga IV till denna del av utgiftsförteckningen för detta avsnitt.

*Rättslig grund*

Europaparlamentets, rådets, kommissionens, domstolens, revisionsrättens, Ekonomiska och sociala kommitténs, Regionkommitténs och EU-ombudsmannens beslut 2002/620/EG av den 25 juli 2002 om upprättande av Europeiska gemenskapernas byrå för uttagningsprov för rekrytering av personal (EGT L 197, 26.7.2002, s. 53).

***26 01 21 Byrån för löneadministration och individuella ersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 30 442 870 | – 347 870 | 30 095 000 |

*Anmärkningar*

Det angivna beloppet motsvarar anslagen för Byrån för löneadministration och individuella ersättningar, som anges i detalj i bilaga V till denna del av utgiftsförteckningen för detta avsnitt.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 780 000 euro.

*Rättslig grund*

Kommissionens beslut 2003/522/EG av den 6 november 2002 om inrättandet av byrån löneadministration och individuella ersättningar (EUT L 183, 22.7.2003, s. 30).

***26 01 22 Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 56 135 834 | – 513 000 | 55 622 834 |

*Anmärkningar*

Det uppförda beloppet motsvarar anslagen för Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel vilket specificeras i bilaga VI till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 340 000 euro.

*Rättslig grund*

Kommissionens beslut 2003/523/EG av den 6 november 2002 om inrättandet av Infrastruktur- och logistikbyrån i Bryssel (EUT L 183, 22.7.2003, s. 35).

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** *(forts.)*

***26 01 23 Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 22 575 397 | – 171 000 | 22 404 397 |

*Anmärkningar*

Det uppförda beloppet motsvarar anslagen för Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg vilket specificeras i bilaga VII till denna del av utgiftsberäkningen i detta avsnitt.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 3 000 euro.

*Rättslig grund*

Kommissionens beslut 2003/524/EG av den 6 november 2002 om inrättandet av Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg (EUT L 183, 22.7.2003, s. 40).

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 27

# BUDGET

***Övergripande mål***

Verksamheterna inom detta politikområde kretsar huvudsakligen kring följande fem huvudaspekter:

— Att från budgetmyndigheten – Europaparlamentet och rådet – skaffa fram de medel som behövs för att genomföra Europeiska unionens politik.

— Att sköta budgetens lagstiftningsmässiga ram.

— Att genomföra budgeten i termer av inkomster och utgifter under iakttagande av lagstiftningens ramar.

— Att upprätta EU-institutionernas årsräkenskaper och rapportera om genomförandet av budgeten.

— Att genom råd och utbildning och genom att tillhandahålla kontroll- och förvaltningsverktyg bidra till en sund ekonomisk förvaltning i kommissionens avdelningar.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 27 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BUDGET | 81 294 578 | 81 294 578 | – 663 218 | – 663 218 | 80 631 360 | 80 631 360 |
| 27 02 | GENOMFÖRANDE AV BUDGETEN, KONTROLL OCH ANSVARSFRIHET | 1 304 988 996 | 1 304 988 996 | | | 1 304 988 996 | 1 304 988 996 |
| | **Avdelning 27 – Totalt** | **1 386 283 574** | **1 386 283 574** | **– 663 218** | **– 663 218** | **1 385 620 356** | **1 385 620 356** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 27

# BUDGET

## KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BUDGET

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 27 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BUDGET | | | | |
| ***27 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet budget*** | 5 | 40 220 247 (1) | – 631 102 | 39 589 145 (1) |
| | *Artikel 27 01 01 – Delsumma* | | 40 220 247 | – 631 102 | 39 589 145 |
| ***27 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet budget*** | | | | |
| 27 01 02 01 | Extern personal inom GD Budget | 5 | 4 973 663 | – 32 116 | 4 941 547 |
| 27 01 02 09 | Extern personal – Ej decentraliserad förvaltning | 5 | 2 255 504 | | 2 255 504 |
| 27 01 02 11 | Andra administrativa utgifter inom GD Budget | 5 | 6 452 629 (2) | | 6 452 629 (2) |
| 27 01 02 19 | Andra administrativa utgifter – Ej decentraliserad förvaltning | 5 | 14 512 648 | | 14 512 648 |
| | *Artikel 27 01 02 – Delsumma* | | 28 194 444 | – 32 116 | 28 162 328 |
| ***27 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet budget*** | 5 | 10 829 887 | | 10 829 887 |
| | *Artikel 27 01 03 – Delsumma* | | 10 829 887 | | 10 829 887 |
| ***27 01 04*** | ***Stödutgifter för åtgärder inom politikområdet budget*** | 5 | 280 000 | | 280 000 |
| | *Artikel 27 01 04 – Delsumma* | | 280 000 | | 280 000 |

(1) Ett anslag på 73 417 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 10 592 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BUDGET** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***27 01 12*** | ***Redovisning*** | | | | |
| 27 01 12 01 | Utgifter i samband med finansiella transaktioner | 5 | 1 770 000 | | 1 770 000 |
| | *Artikel 27 01 12 – Delsumma* | | 1 770 000 | | 1 770 000 |
| | **Kapitel 27 01 – Totalt** | | **81 294 578** | **– 663 218** | **80 631 360** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET BUDGET** *(forts.)*

***27 01 01 Utgifter avseende personal i aktiv tjänst inom politikområdet budget***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 40 220 247 (1) | – 631 102 | 39 589 145 (1) |
| (1) Ett anslag på 73 417 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***27 01 02 Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet budget***

27 01 02 01 Extern personal inom GD Budget

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 973 663 | – 32 116 | 4 941 547 |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 28

# REVISION

***Övergripande mål***

Målsättningen för detta politikområde är att effektivisera kommissionens verksamhet genom oberoende, effektiv och objektiv revision och rådgivning. Här ingår revision av de interna kontrollsystem som finns inom Europeiska kommissionen för att bedöma deras effektivitet och allmänt värdera hur effektivt kommissionens avdelningar genomför politikområden, program och åtgärder i syfte att bidra till ständiga förbättringar av dem. En annan målsättning är att hjälpa kommissionen och dess avdelningar med synpunkter, råd och rekommendationer i fråga om riskbedömning, säkrande av tillgångar, efterlevnad av regler, exakt och tillförlitlig redovisnings- och förvaltningsinformation, internkontrollens kvalitet och åtgärdernas effektivitet. Dessa målsättningar bygger på uppgiftsbeskrivningen i budgetförordningen, och som föreskrivs i denna utförs de i enlighet med gällande internationella standarder, till exempel dem som utarbetats av Institute of Internal Auditors (IIA).

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 28 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET REVISION | 10 729 106 | – 126 636 | 10 602 470 |
| 28 AWBL-01 | ADMINISTRATIVT STÖD OCH SAMORDNING FÖR INTERNREVISIONSTJÄNSTEN | | | |
| 28 AWBL-02 | INTERNREVISIONSTJÄNSTEN | | | |
| 28 AWBL-03 | POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING FÖR INTERNREVISIONSTJÄNSTEN | | | |
| | **Avdelning 28 – Totalt** | **10 729 106** | **– 126 636** | **10 602 470** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 28

# REVISION

## KAPITEL 28 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET REVISION

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 28 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET REVISION | | | | |
| ***28 01 01*** | ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst i generaldirektorat inom politikområdet revision*** | 5 | 7 152 136 (1) | – 112 225 | 7 039 911 (1) |
| | *Artikel 28 01 01 – Delsumma* | | 7 152 136 | – 112 225 | 7 039 911 |
| ***28 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet revision*** | | | | |
| 28 01 02 01 | Extern personal i generaldirektorat inom politikområdet revision | 5 | 1 023 494 | – 14 411 | 1 009 083 |
| 28 01 02 11 | Andra administrativa utgifter i generaldirektorat inom politikområdet revision | 5 | 631 881 (2) | | 631 881 (2) |
| | *Artikel 28 01 02 – Delsumma* | | 1 655 375 | – 14 411 | 1 640 964 |
| ***28 01 03*** | ***Fastigheter och därmed sammanhängande utgifter inom politikområdet revision*** | 5 | 1 921 595 | | 1 921 595 |
| | *Artikel 28 01 03 – Delsumma* | | 1 921 595 | | 1 921 595 |
| | **Kapitel 28 01 – Totalt** | | **10 729 106** | **– 126 636** | **10 602 470** |

(1) Ett anslag på 13 055 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 1 825 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 28 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET REVISION** *(forts.)*

***28 01 01*** ***Utgifter avseende personal i aktiv tjänst i generaldirektorat inom politikområdet revision***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 152 136 (1) | – 112 225 | 7 039 911 (1) |
| (1) Ett anslag på 13 055 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***28 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet revision***

28 01 02 01 Extern personal i generaldirektorat inom politikområdet revision

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 023 494 | – 14 411 | 1 009 083 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 29

## STATISTIK

***Övergripande mål***

Området omfattar föreslagna åtgärder inom ramen för det statistiska programmet för 2003–2007. Förslaget tar upp tre huvudsakliga prioriteringar, nämligen

— utvidgningen,

— den ekonomiska och monetära unionen, och

— konkurrenskraft, hållbar utveckling och den sociala agendan.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | | Ändringsbudget nr 2 | | Nytt belopp | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar | Åtaganden | Betalningar |
| 29 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK | 82 938 498 | 82 938 498 | – 859 923 | – 859 923 | 82 078 575 | 82 078 575 |
| 29 02 | UTARBETANDE AV STATISTISK INFORMATION | 49 218 000 | 44 000 000 | | | 49 218 000 | 44 000 000 |
| 29 49 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM AVSEENDE ÅTAGANDEN ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 29 50 | RESULTATMEKANISM FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK | — | p.m. | | | — | p.m. |
| | **Avdelning 29 – Totalt** | **132 156 498** | **126 938 498** | **– 859 923** | **– 859 923** | **131 296 575** | **126 078 575** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 29

# STATISTIK

## KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 29 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK | | | | |
| ***29 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet statistik*** | 5 | 52 000 235 (1) | – 815 944 | 51 184 291 (1) |
| | *Artikel 29 01 01 – Delsumma* | | 52 000 235 | – 815 944 | 51 184 291 |
| ***29 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet statistik*** | | | | |
| 29 01 02 01 | Extern personal | 5 | 6 164 907 | – 43 979 | 6 120 928 |
| 29 01 02 11 | Andra administrativa utgifter | 5 | 6 041 320 (2) | | 6 041 320 (2) |
| | *Artikel 29 01 02 – Delsumma* | | 12 206 227 | – 43 979 | 12 162 248 |
| ***29 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom politikområdet statistik*** | 5 | 14 022 036 | | 14 022 036 |
| | *Artikel 29 01 03 – Delsumma* | | 14 022 036 | | 14 022 036 |
| ***29 01 04*** | ***Stödutgifter för verksamhet inom politikområdet statistik*** | | | | |
| 29 01 04 01 | Åtgärder inom området statistisk information – Administrativa utgifter | 3 | 4 110 000 | | 4 110 000 |
| 29 01 04 02 | Datakommunikationsnät på statistikområdet (Edicom) – Administrativa utgifter | 3 | 600 000 | | 600 000 |
| | *Artikel 29 01 04 – Delsumma* | | 4 710 000 | | 4 710 000 |
| | **Kapitel 29 01 – Totalt** | | **82 938 498** | **– 859 923** | **82 078 575** |

(1) Ett anslag på 94 920 euro tas upp i artikel 31 01 40.
(2) Ett anslag på 13 972 euro tas upp i artikel 31 01 40.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK** *(forts.)*

***29 01 01*** ***Utgifter för personal i aktiv tjänst inom politikområdet statistik***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 52 000 235 (1) | – 815 944 | 51 184 291 (1) |
| (1) Ett anslag på 94 920 euro tas upp i artikel 31 01 40. | | |

***29 01 02*** ***Extern personal och andra administrativa utgifter till stöd för politikområdet statistik***

29 01 02 01 Extern personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 6 164 907 | – 43 979 | 6 120 928 |

KOMMISSIONEN

## AVDELNING 30

## PENSIONER

***Övergripande mål***

Att utföra uppgifter av hög kvalitet i fråga om lagstiftning, stöd och tjänster till nytta för pensionerade tjänstemän vid kommissionen och de andra institutionerna.

Att bidra till framgång för kommissionens administrativa reform genom att förbättra innehållet i dessa uppgifter i fråga om lagstiftning, stöd och tjänster, och genom att utföra dem bättre.

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 30 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER | 914 968 000 | – 15 197 000 | 899 771 000 |
| | **Avdelning 30 – Totalt** | **914 968 000** | **– 15 197 000** | **899 771 000** |

KOMMISSIONEN

# AVDELNING 30

# PENSIONER

## KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER | | | | |
| ***30 01 13*** | ***Pensioner*** | | | | |
| 30 01 13 01 | Avgångsersättningar | 5 | 1 755 000 | | 1 755 000 |
| 30 01 13 02 | Pensioner för tidigare ledamöter och deras underhållsberättigade efterlevande | 5 | 3 889 000 | | 3 889 000 |
| 30 01 13 03 | Anpassningar av ersättningar | 5 | 860 000 | | 860 000 |
| 30 01 13 04 | Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats | 5 | 37 924 000 | – 702 000 | 37 222 000 |
| 30 01 13 05 | Sjukförsäkring | 5 | 1 323 000 | | 1 323 000 |
| 30 01 13 06 | Anpassningar av diverse ersättningar | 5 | 3 290 000 | | 3 290 000 |
| 30 01 13 07 | Pensioner och avgångsvederlag | 5 | 775 107 000 | – 14 495 000 | 760 612 000 |
| 30 01 13 09 | Sjukförsäkring | 5 | 26 185 000 | | 26 185 000 |
| 30 01 13 11 | Anpassningar av pensioner och diverse ersättningar | 5 | 64 635 000 | | 64 635 000 |
| | *Artikel 30 01 13 – Delsumma* | | 914 968 000 | – 15 197 000 | 899 771 000 |
| | **Kapitel 30 01 – Totalt** | | **914 968 000** | **– 15 197 000** | **899 771 000** |

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER** *(forts.)*

***30 01 13 Pensioner***

30 01 13 04 Ersättningar till anställda som står till förfogande, har avgått i tjänstens intresse eller entledigats

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 37 924 000 | – 702 000 | 37 222 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka ersättningar till tjänstemän som

— står till förfogande till följd av en nedskärning av antalet tjänster vid institutionen,

— innehar en tjänst i lönegrad A 1 eller A 2 som dras in i tjänstens intresse.

Det skall även täcka kostnaderna som uppstår vid tillämpningen av rådets förordningar om särskilda eller tillfälliga åtgärder vid tjänstemäns eller tillfälligt anställdas slutgiltiga utträde ur tjänsten.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG) nr 1857/89 av den 21 juni 1989 om införande av särskilda och tillfälliga åtgärder vid tjänstemäns avgång från tjänsten inom Europeiska gemenskaperna (EGT L 181, 28.6.1989, s. 2).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1746/2002 av den 30 september 2002 om införande, inom ramen för reformeringen av kommissionen, av särskilda åtgärder när det gäller definitiv avgång från tjänsten för tjänstemän vid Europeiska gemenskaperna som är fast anställda vid Europeiska gemenskapernas kommission (EGT L 264, 2.10.2002, s. 1).

30 01 13 07 Pensioner och avgångsvederlag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 775 107 000 | – 14 495 000 | 760 612 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka

— avgångspensioner för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive avgångspensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling,

— invalidpensioner för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive invalidpensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling,

— efterlevandepensioner för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive efterlevandepensioner som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling,

— avgångsvederlag för tjänstemän och tillfälligt anställda vid alla Europeiska gemenskapernas institutioner, inklusive avgångsvederlag som utbetalas från anslag till forskning och teknisk utveckling,

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER** *(forts.)*

***30 01 13*** *(forts.)*

30 01 13 07 *(forts.)*

— utbetalningar av det försäkringtekniska värdet av avgångspensionsrättigheter,

— utbetalningar (pensionstillägg) till personer som deporterades eller internerades under sin tid i motståndsrörelsen (eller deras efterlevande).

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN

**PUBLIKATIONSBYRÅN**

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 3 023 366 | – 670 366 | 2 353 000 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 2 536 978 | 255 022 | 2 792 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **5 560 344** | **– 415 344** | **5 145 000** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 2 648 708 | – 568 708 | 2 080 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 2 648 708 | – 568 708 | 2 080 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 374 658 | – 101 658 | 273 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 374 658 | – 101 658 | 273 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **3 023 366** | **– 670 366** | **2 353 000** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

**KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

**4 0 0** ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 648 708 | – 568 708 | 2 080 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda vid publikationsbyrån som dras av varje månad från lönen.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

*Referensrättsakter*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

**4 0 3** ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid publikationsbyrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

**4 0 4** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 374 658 | – 101 658 | 273 000 |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 2 536 978 | 255 022 | 2 792 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 2 536 978 | 255 022 | 2 792 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **2 536 978** | **255 022** | **2 792 000** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 536 978 | 255 022 | 2 792 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter för finansiering av pensionssystemet som varje månad dras från lönerna för de anställda vid publikationsbyrån enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A2** | **PUBLIKATIONSBYRÅN** | **80 978 052** | **– 655 252** | **80 322 800** |
| | **Utgifter – Totalt** | **80 978 052** | **– 655 252** | **80 322 800** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

## AVDELNING A2

## PUBLIKATIONSBYRÅN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A2 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | 67 327 952 | – 655 252 | 66 672 700 |
| A2 02 | SÄRSKILD VERKSAMHET | 13 650 100 | | 13 650 100 |
| A2 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A2 – Totalt** | **80 978 052** | **– 655 252** | **80 322 800** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

## AVDELNING A2

## PUBLIKATIONSBYRÅN

### KAPITEL A2 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A2 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | | | | |
| A2 01 01 | UTGIFTER FÖR PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | 45 623 652 | – 655 252 | 44 968 400 |
| | **Artikel A2 01 01 – Delsumma** | | **45 623 652** | **– 655 252** | **44 968 400** |
| A2 01 02 | EXTERN PERSONAL OCH ANDRA FÖRVALTNINGSUTGIFTER | | | | |
| ***A2 01 02 01*** | ***Extern personal*** | | 4 638 600 | | 4 638 600 |
| ***A2 01 02 11*** | ***Övriga förvaltningsutgifter*** | | 693 800 | | 693 800 |
| | **Artikel A2 01 02 – Delsumma** | | **5 332 400** | | **5 332 400** |
| A2 01 03 | BYGGNADER MED TILLHÖRANDE UTGIFTER | | 15 872 000 | | 15 872 000 |
| | **Artikel A2 01 03 – Delsumma** | | **15 872 000** | | **15 872 000** |
| A2 01 08 | UTGIFTER FÖR JURIDISK HJÄLP | | 1 000 | | 1 000 |
| | **Artikel A2 01 08 – Delsumma** | | **1 000** | | **1 000** |
| A2 01 12 | UTGIFTER I SAMBAND MED FINANSIELLA TRANSAKTIONER | | p.m. | | p.m. |
| | **Artikel A2 01 12 – Delsumma** | | **p.m.** | | **p.m.** |
| A2 01 50 | PERSONALPOLITIK OCH FÖRVALTNING | | 447 700 | | 447 700 |
| | **Artikel A2 01 50 – Delsumma** | | **447 700** | | **447 700** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

**KAPITEL A2 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A2 01 51 | INFRASTRUKTURPOLITIK OCH FÖRVALTNING | | 19 200 | | 19 200 |
| | **Artikel A2 01 51 – Delsumma** | | **19 200** | | **19 200** |
| A2 01 60 | UTGIFTER FÖR DOKUMENTATION OCH BÖCKER | | 32 000 | | 32 000 |
| | **Artikel A2 01 60 – Delsumma** | | **32 000** | | **32 000** |
| | **Kapitel A2 01 – Totalt** | | **67 327 952** | **– 655 252** | **66 672 700** |

KOMMISSIONEN
*PUBLIKATIONSBYRÅN*

**KAPITEL A2 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

***01 01*** ***Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 45 623 652 | – 655 252 | 44 968 400 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A2 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra socialförsäkringsutgifter.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som institutionen skall verkställa för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Effekter av eventuella lönejusteringar som rådet godkänner under budgetåret.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 100 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

# EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 2 660 000 | – 65 000 | 2 595 000 |
| 4 1 | PERSONALENS AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 2 085 000 | – 53 000 | 2 032 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **4 745 000** | **– 118 000** | **4 627 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 2 532 000 | – 61 000 | 2 471 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 2 532 000 | – 61 000 | 2 471 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 128 000 | – 4 000 | 124 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 128 000 | – 4 000 | 124 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **2 660 000** | **– 65 000** | **2 595 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

**KAPITEL 40 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***400*** ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 532 000 | – 61 000 | 2 471 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all den skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda som varje månad dras av från lönen för anställda vid Europeiska byrån för bedrägeribekämpning.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***403*** ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid Europeiska byrån för bedrägeribekämpning.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***404*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 128 000 | – 4 000 | 124 000 |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid Europeiska byrån för bedrägeribekämpning.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

**KAPITEL 4 1 — PERSONALENS AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | PERSONALENS AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 2 085 000 | – 53 000 | 2 032 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 2 085 000 | – 53 000 | 2 032 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **2 085 000** | **– 53 000** | **2 032 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

**KAPITEL 4 1 — PERSONALENS AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 085 000 | – 53 000 | 2 032 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter som varje månad dras från lönerna för de anställda vid Europeiska byrån för bedrägeribekämpning enligt artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och skall användas för att finansiera pensionssystemet.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A3** | **BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING (OLAF) – DRIFTSUTGIFTER FÖR BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING** | **47 140 900** | **– 465 900** | **46 675 000** |
| | **Utgifter – Totalt** | **47 140 900** | **– 465 900** | **46 675 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

## AVDELNING A3

## BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING (OLAF) – DRIFTSUTGIFTER FÖR BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A3 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | 45 240 900 | – 465 900 | 44 775 000 |
| A3 02 | FINANSIERING AV ÅTGÄRDER FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING | 1 700 000 | | 1 700 000 |
| A3 03 | UTGIFTER FÖR ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉNS LEDAMÖTERS ÄMBETSUTÖVNING | 200 000 | | 200 000 |
| A3 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A3 – Totalt** | **47 140 900** | **– 465 900** | **46 675 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

## AVDELNING A3

## BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING (OLAF) – DRIFTSUTGIFTER FÖR BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

### KAPITEL A3 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A3 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | | | | |
| ***A3 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst*** | | 30 442 900 | – 465 900 | 29 977 000 |
| | *Artikel A3 01 01 – Delsumma* | | 30 442 900 | – 465 900 | 29 977 000 |
| ***A3 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter*** | | | | |
| A3 01 02 01 | Extern personal | | 2 814 000 | | 2 814 000 |
| A3 01 02 11 | Övriga förvaltningsutgifter | | 2 171 000 | | 2 171 000 |
| | *Artikel A3 01 02 – Delsumma* | | 4 985 000 | | 4 985 000 |
| ***A3 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter inom detta politikområde*** | | 9 803 000 | | 9 803 000 |
| | *Artikel A3 01 03 – Delsumma* | | 9 803 000 | | 9 803 000 |
| ***A3 01 08*** | ***Utgifter för juridisk hjälp*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A3 01 08 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A3 01 12*** | ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A3 01 12 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A3 01 50*** | ***Personalpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A3 01 50 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

**KAPITEL A3 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A3 01 51*** | ***Infrastrukturpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A3 01 51 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A3 01 60*** | ***Utgifter för dokumentation och böcker*** | | 10 000 | | 10 000 |
| | *Artikel A3 01 60 – Delsumma* | | 10 000 | | 10 000 |
| | **Kapitel A3 01 – Totalt** | | **45 240 900** | **– 465 900** | **44 775 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING*

**KAPITEL A3 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

***A3 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 30 442 900 | – 465 900 | 29 977 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A3 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och tillägg till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som institutionen skall verkställa för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Kostnader för alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 4 624 664 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

## EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 267 000 | – 3 000 | 264 000 |
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET | 255 000 | – 4 000 | 251 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **522 000** | **– 7 000** | **515 000** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 266 000 | – 3 000 | 263 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 266 000 | – 3 000 | 263 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 1 000 | | 1 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 1 000 | | 1 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **267 000** | **– 3 000** | **264 000** |

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

**KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***4 0 0 Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 266 000 | – 3 000 | 263 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda som varje månad dras av från lönen för anställda vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

*Referensrättsakter*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

***4 0 3 Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst som varje månad dras från lönerna för de anställda vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***4 0 4 Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 000 | | 1 000 |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 255 000 | – 4 000 | 251 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 255 000 | – 4 000 | 251 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **255 000** | **– 4 000** | **251 000** |

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 255 000 | – 4 000 | 251 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter som varje månad dras från lönerna för de anställda vid byrån enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och skall användas för att finansiera pensionssystemet.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A4** | **EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL** | **25 121 640** | **– 80 000** | **25 041 640** |
| | **Utgifter – Totalt** | **25 121 640** | **– 80 000** | **25 041 640** |

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

## AVDELNING A4

## EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A4 01 | FÖRVALTNINGS- OCH STÖDUTGIFTER | 14 793 800 | – 80 000 | 14 713 800 |
| A4 02 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA, GEMENSAMMA TJÄNSTER OCH VERKSAMHETER | 6 994 840 | | 6 994 840 |
| A4 03 | INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE FÖR UTBILDNING | 3 333 000 | | 3 333 000 |
| A4 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A4 – Totalt** | **25 121 640** | **– 80 000** | **25 041 640** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

## AVDELNING A4

## EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL

### KAPITEL A4 01 — FÖRVALTNINGS- OCH STÖDUTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A4 01 | FÖRVALTNINGS- OCH STÖDUTGIFTER | | | | |
| ***A4 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst*** | | 7 280 700 | – 80 000 | 7 200 700 |
| | *Artikel A4 01 01 – Delsumma* | | 7 280 700 | – 80 000 | 7 200 700 |
| ***A4 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter*** | | | | |
| A4 01 02 01 | Extern personal | | 1 747 300 | | 1 747 300 |
| A4 01 02 11 | Övriga förvaltningsutgifter | | 1 707 000 | | 1 707 000 |
| | *Artikel A4 01 02 – Delsumma* | | 3 454 300 | | 3 454 300 |
| ***A4 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter*** | | 4 018 800 | | 4 018 800 |
| | *Artikel A4 01 03 – Delsumma* | | 4 018 800 | | 4 018 800 |
| ***A4 01 08*** | ***Utgifter för juridisk hjälp*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A4 01 08 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A4 01 12*** | ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A4 01 12 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A4 01 50*** | ***Personalpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A4 01 50 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |

KOMMISSIONEN

*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

**KAPITEL A4 01 — FÖRVALTNINGS- OCH STÖDUTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A4 01 51*** | ***Infrastrukturpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A4 01 51 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A4 01 60*** | ***Bibliotek, inköp av böcker*** | | 40 000 | | 40 000 |
| | *Artikel A4 01 60 – Delsumma* | | 40 000 | | 40 000 |
| | **Kapitel A4 01 – Totalt** | | **14 793 800** | **– 80 000** | **14 713 800** |

KOMMISSIONEN
*EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS BYRÅ FÖR UTTAGNINGSPROV FÖR REKRYTERING AV PERSONAL*

**KAPITEL A4 01 — FÖRVALTNINGS- OCH STÖDUTGIFTER** *(forts.)*

***A4 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 280 700 | – 80 000 | 7 200 700 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A4 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra socialförsäkringsutgifter.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som institutionen skall verkställa för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemännen och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt fränträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Effekter av eventuella lönejusteringar som rådet beslutar under budgetåret.

— Schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän och extraanställda i anställningskategorierna C och D samt för lokalt anställda som inte har kunnat få kompensationsledigt enligt fastställda förfaranden.

— Dagtraktamenten för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan påvisa att de måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort.

— De ytterligare utgifter som uppstår till följd av att gemenskapens tjänstemän uppehåller annan tjänst, i form av de tillägg och återbetalningar av omkostnader som tjänstemännen har rätt till i samband därmed. Det skall också täcka kostnader i samband med specialiserad utbildningspraktik inom nationella förvaltningar eller inom organisationer i medlemsstaterna eller i tredjeland.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

# BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 794 000 | – 16 000 | 778 000 |
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET | 827 000 | – 20 000 | 807 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **1 621 000** | **– 36 000** | **1 585 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 780 000 | – 15 000 | 765 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 780 000 | – 15 000 | 765 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 14 000 | – 1 000 | 13 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 14 000 | – 1 000 | 13 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **794 000** | **– 16 000** | **778 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

**KAPITEL 40 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***400*** ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 780 000 | – 15 000 | 765 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda som varje månad dras av från lönen för anställda vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

*Referensrättsakter*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

***403*** ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***404*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 14 000 | – 1 000 | 13 000 |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN

*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 827 000 | – 20 000 | 807 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 827 000 | – 20 000 | 807 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **827 000** | **– 20 000** | **807 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 827 000 | – 20 000 | 807 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter som varje månad dras från lönerna för de anställda vid byrån enligt artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och skall användas för att finansiera pensionssystemet.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN

*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A5** | **BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR** | **30 442 870** | **– 347 870** | **30 095 000** |
| | **Utgifter– Totalt** | **30 442 870** | **– 347 870** | **30 095 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

## AVDELNING A5

## BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A5 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | 30 442 870 | – 347 870 | 30 095 000 |
| A5 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A5 – Totalt** | **30 442 870** | **– 347 870** | **30 095 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

## AVDELNING A5

## BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR

### KAPITEL A5 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A5 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | | | | |
| ***A5 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst*** | | 18 625 870 | – 347 870 | 18 278 000 |
| | *Artikel A5 01 01 – Delsumma* | | 18 625 870 | – 347 870 | 18 278 000 |
| ***A5 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter*** | | | | |
| A5 01 02 01 | Extern personal | | 4 106 000 | | 4 106 000 |
| A5 01 02 11 | Övriga förvaltningsutgifter | | 288 000 | | 288 000 |
| | *Artikel A5 01 02 – Delsumma* | | 4 394 000 | | 4 394 000 |
| ***A5 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter*** | | 7 423 000 | | 7 423 000 |
| | *Artikel A5 01 03 – Delsumma* | | 7 423 000 | | 7 423 000 |
| ***A5 01 08*** | ***Utgifter för juridisk hjälp*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A5 01 08 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A5 01 12*** | ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A5 01 12 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A5 01 50*** | ***Personalpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A5 01 50 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

**KAPITEL A5 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A5 01 51*** | ***Infrastrukturpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A5 01 51 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A5 01 60*** | ***Utgifter för dokumentation och böcker*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A5 01 60 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel A5 01 – Totalt** | | **30 442 870** | **– 347 870** | **30 095 000** |

KOMMISSIONEN
*BYRÅN FÖR LÖNEADMINISTRATION OCH UTBETALNING AV INDIVIDUELLA ERSÄTTNINGAR*

**KAPITEL A5 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

***A5 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 18 625 870 | – 347 870 | 18 278 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A5 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och tillägg till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som institutionen skall verkställa för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 1 000 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

**INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL**

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 1 002 000 | – 17 000 | 985 000 |
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMEN | 1 066 000 | – 23 000 | 1 043 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **2 068 000** | **– 40 000** | **2 028 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

## AVDELNING 4

## DIVERSE SKATTER, PÅLAGOR OCH AVGIFTER TILL GEMENSKAPERNA

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 1 000 000 | – 17 000 | 983 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 1 000 000 | – 17 000 | 983 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 2 000 | | 2 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 2 000 | | 2 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **1 002 000** | **– 17 000** | **985 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

**KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***4 0 0 Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 000 000 | – 17 000 | 983 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda som varje månad dras av från lönen för anställda vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

*Referensrättsakter*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

***4 0 3 Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid byrån.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***4 0 4 Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 000 | | 2 000 |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMEN**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMEN | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 1 066 000 | – 23 000 | 1 043 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 1 066 000 | – 23 000 | 1 043 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **1 066 000** | **– 23 000** | **1 043 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TILL PENSIONSSYSTEMEN** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 066 000 | – 23 000 | 1 043 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter som varje månad dras från lönerna för de anställda vid byrån enligt artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och skall användas för att finansiera pensionssystemet.

*Referensrättsakter*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A6** | **INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL** | **56 135 834** | **– 513 000** | **55 622 834** |
| | **Utgifter – Totalt** | **56 135 834** | **– 513 000** | **55 622 834** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

## AVDELNING A6

## INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A6 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | 56 135 834 | – 513 000 | 55 622 834 |
| A6 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A6 – Totalt** | **56 135 834** | **– 513 000** | **55 622 834** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

## AVDELNING A6

## INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL

### KAPITEL A6 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A6 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | | | | |
| ***A6 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst*** | | 31 667 000 | – 513 000 | 31 154 000 |
| | *Artikel A6 01 01 – Delsumma* | | 31 667 000 | – 513 000 | 31 154 000 |
| ***A6 01 02*** | ***Extern personal och andra administrativa utgifter*** | | | | |
| A6 01 02 01 | Extern personal | | 12 674 000 | | 12 674 000 |
| A6 01 02 11 | Övriga administrativa utgifter | | 481 000 | | 481 000 |
| | *Artikel A6 01 02 – Delsumma* | | 13 155 000 | | 13 155 000 |
| ***A6 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter*** | | 11 313 834 | | 11 313 834 |
| | *Artikel A6 01 03 – Delsumma* | | 11 313 834 | | 11 313 834 |
| ***A6 01 08*** | ***Kostnader för juridisk hjälp*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A6 01 08 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A6 01 12*** | ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A6 01 12 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A6 01 50*** | ***Personalpolitik och -förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A6 01 50 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

**KAPITEL A6 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A6 01 51*** | ***Infrastrukturpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A6 01 51 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A6 01 60*** | ***Utgifter för dokumentation och bibliotek*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A6 01 60 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel A6 01 – Totalt** | | **56 135 834** | **– 513 000** | **55 622 834** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKBYRÅN I BRYSSEL*

**KAPITEL A6 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

***A6 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 31 667 000 | – 513 000 | 31 154 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A6 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda och utbetalningar som institutionen skall verkställa för att tillfälligt anställda skall få eller bibehålla pensionsrättigheter i sitt ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

# INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | 965 000 | – 14 000 | 951 000 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 893 000 | – 15 000 | 878 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **1 858 000** | **– 29 000** | **1 829 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

## AVDELNING 4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL 4 0 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda*** | 927 000 | – 14 000 | 913 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 927 000 | – 14 000 | 913 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 38 000 | | 38 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 38 000 | | 38 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **965 000** | **– 14 000** | **951 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

**KAPITEL 40 — AVDRAG FRÅN ARBETSERSÄTTNINGAR** *(forts.)*

***400*** ***Inkomster från skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 927 000 | – 14 000 | 913 000 |

*Anmärkningar*

Dessa inkomster omfattar all den skatt på löner och ersättningar till tjänstemän och övriga anställda vid kontoret som varje månad dras av från lönen.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 2459/98 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

*Referensrättsakter*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13.

***403*** ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| p.m. | | p.m. |

*Anmärkningar*

Denna artikel omfattar alla inkomster från den tillfälliga avgift som varje månad dras från lönen för tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst vid kontoret.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***404*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna till institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 38 000 | | 38 000 |

*Anmärkningar*

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 893 000 | – 15 000 | 878 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 893 000 | – 15 000 | 878 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **893 000** | **– 15 000** | **878 000** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 893 000 | – 15 000 | 878 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Dessa inkomster omfattar alla de avgifter för finansiering av pensionssystemet som varje månad dras från lönerna för de anställda vid kontoret enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| **A7** | **INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG** | **22 575 397** | **– 171 000** | **22 404 397** |
| | **Utgifter – Totalt** | **22 575 397** | **– 171 000** | **22 404 397** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

## AVDELNING A7

## INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A7 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | 22 575 397 | – 171 000 | 22 404 397 |
| A7 10 | RESERVER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning A7 – Totalt** | **22 575 397** | **– 171 000** | **22 404 397** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

## AVDELNING A7

## INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG

### KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A7 01 | ADMINISTRATIVA UTGIFTER | | | | |
| ***A7 01 01*** | ***Utgifter för personal i aktiv tjänst*** | | 13 490 000 | – 171 000 | 13 319 000 |
| | *Artikel A7 01 01 – Delsumma* | | 13 490 000 | – 171 000 | 13 319 000 |
| ***A7 01 02*** | ***Extern personal och andra förvaltningsutgifter*** | | | | |
| A7 01 02 01 | Extern personal | | 3 762 397 | | 3 762 397 |
| A7 01 02 11 | Övriga förvaltningsutgifter | | 319 000 | | 319 000 |
| | *Artikel A7 01 02 – Delsumma* | | 4 081 397 | | 4 081 397 |
| ***A7 01 03*** | ***Byggnader med tillhörande utgifter*** | | 4 953 000 | | 4 953 000 |
| | *Artikel A7 01 03 – Delsumma* | | 4 953 000 | | 4 953 000 |
| ***A7 01 08*** | ***Utgifter för juridisk hjälp*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A7 01 08 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A7 01 12*** | ***Utgifter i samband med finansiella transaktioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A7 01 12 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A7 01 50*** | ***Personalpolitik och förvaltning*** | | 51 000 | | 51 000 |
| | *Artikel A7 01 50 – Delsumma* | | 51 000 | | 51 000 |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A7 01 51*** | ***Infrastrukturpolitik och förvaltning*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A7 01 51 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A7 01 60*** | ***Utgifter för dokumentation och böcker*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A7 01 60 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel A7 01 – Totalt** | | **22 575 397** | **– 171 000** | **22 404 397** |

KOMMISSIONEN
*INFRASTRUKTUR- OCH LOGISTIKKONTORET I LUXEMBURG*

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVA UTGIFTER** *(forts.)*

***A7 01 01 Utgifter för personal i aktiv tjänst***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 13 490 000 | – 171 000 | 13 319 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare punkt A7 01 01 01*

Detta anslag är avsett att täcka följande utgifter för tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen:

— Löner, andra ersättningar och utbetalningar med anknytning till lön.

— Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra socialförsäkringsutgifter.

— Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda samt institutionens utbetalningar för att införa eller bibehålla pensionsrättigheter för tillfälligt anställda i deras ursprungsland.

— Diverse ersättningar och bidrag.

— Effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på löner till tjänstemän och tillfälligt anställda samt effekter av korrigeringskoefficienter som tillämpas på den del av inkomsterna som förs över till ett annat land än anställningslandet.

— Resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive familjemedlemmar) då de tillträder eller lämnar en tjänst eller vid förflyttning till en annan anställningsort.

— Bosättningsbidrag och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller förflyttas till en ny anställningsort och då de slutgiltigt frånträder tjänsten och bosätter sig på en annan ort.

— Bosättnings- och flyttbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som är tvungna att byta bostad då de tillträder en tjänst, förflyttas till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

— Alla anpassningar av löner som rådet godkänner under budgetåret.

Det inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 e–j i budgetförordningen uppskattas till 1 000 euro.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

*AVSNITT IV*

**DOMSTOLEN**

DOMSTOLEN

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER MED ANKNYTNING TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | 19 334 000 | – 363 000 | 18 971 000 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 10 562 000 | – 194 000 | 10 368 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **29 896 000** | **– 557 000** | **29 339 000** |

DOMSTOLEN

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER MED ANKNYTNING TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | | | |
| ***4 0 0*** | ***Intäkter från skatter på löner, arvoden och ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, andra anställda och personer som uppbär pension*** | 18 102 000 | – 340 000 | 17 762 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 18 102 000 | – 340 000 | 17 762 000 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 1 232 000 | – 23 000 | 1 209 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 1 232 000 | – 23 000 | 1 209 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **19 334 000** | **– 363 000** | **18 971 000** |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Intäkter från skatter på löner, arvoden och ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, andra anställda och personer som uppbär pension***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 18 102 000 | – 340 000 | 17 762 000 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare samt till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8, svensk specialutgåva, kapitel 1, band 1, s. 45), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 232 000 | – 23 000 | 1 209 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, nr 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

DOMSTOLEN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet*** | 10 312 000 | – 194 000 | 10 118 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 10 312 000 | – 194 000 | 10 118 000 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter*** | 250 000 | | 250 000 |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | 250 000 | | 250 000 |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **10 562 000** | **– 194 000** | **10 368 000** |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens bidrag till finansieringen av pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 10 312 000 | – 194 000 | 10 118 000 |

*Anmärkningar*

*Ny artikel*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

DOMSTOLEN

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 195 053 972 | – 3 394 000 | 191 659 972 |
| 2 | FASTIGHETER, MATERIEL OCH DIVERSE DRIFTSKOSTNADER | 37 252 900 | | 37 252 900 |
| 3 | UTGIFTER SOM ÄR EN FÖLJD AV INSTITUTIONENS UTFÖRANDE AV SÄRSKILDA UPPGIFTER | 40 000 | | 40 000 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **232 346 872** | **– 3 394 000** | **228 952 872** |

DOMSTOLEN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | 24 423 000 | – 455 000 | 23 968 000 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 158 260 022 | – 2 939 000 | 155 321 022 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG I SAMBAND MED ANSTÄLLNINGENS UPPHÖRANDE | p.m. | | p.m. |
| 1 3 | UPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR | 380 000 | | 380 000 |
| 1 4 | SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR | 160 000 | | 160 000 |
| 1 6 | PERSONALVÅRD | 29 200 | | 29 200 |
| 1 7 | KOSTNADER FÖR MOTTAGNINGAR OCH REPRESENTATION | 106 550 | | 106 550 |
| 1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER | 11 695 200 | | 11 695 200 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **195 053 972** | **– 3 394 000** | **191 659 972** |

DOMSTOLEN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | | | | |
| ***1 0 0*** | ***Löner, bidrag och tillägg knutna till löner*** | | | | |
| 1 0 0 0 | Grundlöner | 5.4 | 13 087 000 | – 241 000 | 12 846 000 |
| 1 0 0 1 | Bostadsbidrag | 5.4 | 1 964 000 | – 42 000 | 1 922 000 |
| 1 0 0 2 | Familjetillägg | 5.4 | 916 000 | – 16 000 | 900 000 |
| 1 0 0 3 | Representationsbidrag | 5.4 | 568 000 | – 11 000 | 557 000 |
| | *Artikel 1 0 0 – Delsumma* | | 16 535 000 | – 310 000 | 16 225 000 |
| ***1 0 1*** | ***Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter*** | 5.4 | 731 000 | – 11 000 | 720 000 |
| | *Artikel 1 0 1 – Delsumma* | | 731 000 | – 11 000 | 720 000 |
| ***1 0 2*** | ***Tillfälliga bidrag*** | 5.4 | 1 875 000 | – 35 000 | 1 840 000 |
| | *Artikel 1 0 2 – Delsumma* | | 1 875 000 | – 35 000 | 1 840 000 |
| ***1 0 3*** | ***Pensioner*** | | | | |
| 1 0 3 0 | Avgångspensioner | 5.4 | 2 379 000 | – 44 000 | 2 335 000 |
| 1 0 3 1 | Invaliditetspensioner | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 0 3 2 | Efterlevandepensioner | 5.4 | 1 574 000 | – 29 000 | 1 545 000 |
| | *Artikel 1 0 3 – Delsumma* | | 3 953 000 | – 73 000 | 3 880 000 |
| ***1 0 4*** | ***Omkostnader för uppdrag, resor och andra tillhörande kostnader*** | 5.4 | 240 000 | | 240 000 |
| | *Artikel 1 0 4 – Delsumma* | | 240 000 | | 240 000 |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 0 5*** | ***Bidrag och omkostnader avseende tillträde och upphörande av tjänst*** | | | | |
| 1 0 5 0 | Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar) | 5.4 | 11 000 | | 11 000 |
| 1 0 5 1 | Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag | 5.4 | 170 000 | – 10 000 | 160 000 |
| 1 0 5 2 | Flyttkostnader | 5.4 | 96 000 | | 96 000 |
| | *Artikel 1 0 5 – Delsumma* | | 277 000 | – 10 000 | 267 000 |
| ***1 0 6*** | ***Kurser för institutionens ledamöter*** | | | | |
| 1 0 6 0 | Språkkurser | 5.4 | 286 000 | | 286 000 |
| 1 0 6 1 | ADB-kurser | 5.4 | 42 000 | | 42 000 |
| | *Artikel 1 0 6 – Delsumma* | | 328 000 | | 328 000 |
| ***1 0 9*** | ***Anpassningar av ersättningen*** | | | | |
| 1 0 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.4 | 170 000 | – 10 000 | 160 000 |
| 1 0 9 1 | Preliminärt anslag avsett för eventuella anpassningar av ersättningssystemet | 5.4 | 314 000 | – 6 000 | 308 000 |
| | *Artikel 1 0 9 – Delsumma* | | 484 000 | – 16 000 | 468 000 |
| | **Kapitel 1 0 – Totalt** | | **24 423 000** | **– 455 000** | **23 968 000** |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

***1 0 0 Löner, bidrag och tillägg knutna till löner***

1 0 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 13 087 000 | – 241 000 | 12 846 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 4045/88 av den 19 december 1988 om ersättning till ordförande, ledamöter och justitiesekreterare vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (EGT L 356, 24.12.1988, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för institutionens ledamöter.

1 0 0 1 Bostadsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 964 000 | – 42 000 | 1 922 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 4.

Detta anslag är avsett att täcka bosättningsbidrag till institutionens ledamöter.

1 0 0 2 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 916 000 | – 16 000 | 900 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 3.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen, nämligen

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— skoltillägg,

till institutionens ledamöter.

1 0 0 3 Representationsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 568 000 | – 11 000 | 557 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 4.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens ledamöters bidrag för representation och utövandet av ämbetet.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

***1 0 1 Olycksfalls- och sjukförsäkring samt andra sociala avgifter***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 731 000 | – 11 000 | 720 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 11 och 14.

Detta anslag är avsett att täcka

— arbetsgivardelen (0,87 %) av försäkring mot yrkesskada och olycksfall,

— arbetsgivardelen (3,4 %) av sjukförsäkring,

— födslotillägg,

— de bidrag som föreskrivs för det fall att en av institutionens ledamöter avlider.

***1 0 2 Tillfälliga bidrag***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 875 000 | – 35 000 | 1 840 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 7.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga bidrag, familjetillägg samt korrigeringskoefficienterna för de länder där ledamöterna har sin hemvist efter det att deras ämbetsperiod är avslutad.

***1 0 3 Pensioner***

1 0 3 0 Avgångspensioner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 379 000 | – 44 000 | 2 335 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 8, 9 och 18.

Detta anslag är avsett att täcka avgångspensionerna för institutionens före detta ledamöter samt korrigeringskoefficienterna för de länder där dessa har sin hemvist.

1 0 3 2 Efterlevandepensioner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 574 000 | – 29 000 | 1 545 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artiklarna 15 och 18.

Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensionerna för änkor och/eller barn efter institutionens före detta ledamöter samt korrigeringskoefficienterna för de länder där dessa har sin hemvist.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

***1 0 5 Bidrag och omkostnader avseende tillträde och upphörande av tjänst***

1 0 5 1 Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 170 000 | – 10 000 | 160 000 |

*Anmärkningar*

Ersättning till institutionens ledamöter, i synnerhet artikel 5.

Detta anslag är avsett att täcka bidragen för inflyttning och återflyttning för institutionens ledamöter vid deras tillträde eller då de lämnar institutionen.

***1 0 9 Anpassningar av ersättningen***

1 0 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 170 000 | – 10 000 | 160 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23), särskilt artiklarna 4 och 4b i denna.

Detta anslag är avsett att täcka betalningen av de korrigeringskoefficienter som påverkar

— grundlönerna,

— bostadsbidragen,

— familjetilläggen,

— överföringar av del av institutionsmedlemmars lön till en annan medlemsstat än tjänstgöringsmedlemsstaten.

1 0 9 1 Preliminärt anslag avsett för eventuella anpassningar av ersättningssystemet

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 314 000 | – 6 000 | 308 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka följderna av eventuella anpassningar av lönerna och pensionerna som beslutas av rådet under verksamhetsåret.

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra budgetposter enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som föreskrivs i förteckningen över anställd personal*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlön | 5.4 | 113 741 022 | – 2 108 000 | 111 633 022 |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.4 | 9 109 000 | – 169 000 | 8 940 000 |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.4 | 18 106 000 | – 336 000 | 17 770 000 |
| 1 1 0 3 | Schablonbidrag | 5.4 | 496 000 | – 9 000 | 487 000 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 141 452 022 | – 2 622 000 | 138 830 022 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extra anställda | 5.4 | 1 618 000 | – 30 000 | 1 588 000 |
| 1 1 1 1 | Extra anställda tolkar | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokalanställda | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.4 | 152 000 | | 152 000 |
| 1 1 1 4 | Extra anställda översättare | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställd personal | 5.4 | 391 000 | | 391 000 |
| 1 1 1 8 | Utsända nationella experter | 5.4 | 524 000 | – 10 000 | 514 000 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 2 685 000 | – 40 000 | 2 645 000 |
| ***1 1 3*** | ***Försäkringar avseende olycksfall och sjukförsäkring, yrkesskada, arbetslöshet och bibehållande av pensionsrättigheter*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.4 | 3 963 000 | – 73 000 | 3 890 000 |
| 1 1 3 1 | Olycksfallsförsäkring och försäkring för yrkesskador | 5.4 | 1 047 000 | – 20 000 | 1 027 000 |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för extra anställda | 5.4 | 212 000 | – 2 000 | 210 000 |
| 1 1 3 3 | Grundande eller bibehållande av pensionsrättigheter för extra anställda. | 5.4 | 84 000 | | 84 000 |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 5 306 000 | – 95 000 | 5 211 000 |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 1 4*** | ***Diverse tillägg och bidrag*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Tillägg för födsel och dödsfall | 5.4 | 61 000 | – 1 000 | 60 000 |
| 1 1 4 1 | Kostnader för årliga resor från tjänsteort till hemort | 5.4 | 1 620 000 | | 1 620 000 |
| 1 1 4 2 | Bidrag för logi och transport | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 3 | Schablonmässiga bidrag för tjänsteutövningen | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 4 | Schablonmässiga bidrag för lokal transport | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 5 | Särskilda bidrag för räkenskapsförare och förskottsförvaltare | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 7 | Bidrag för tjänst dygnet runt eller skift eller för beredskap på plats och/eller i hemmet | 5.4 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 9 | Övriga bidrag och kostnadsersättningar | 5.4 | 15 000 | | 15 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 1 696 000 | – 1 000 | 1 695 000 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.4 | 690 000 | – 13 000 | 677 000 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 690 000 | – 13 000 | 677 000 |
| ***1 1 8*** | ***Bidrag och kostnader avseende tjänstetillträde, upphörande av tjänst och förflyttning*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Resekostnader (inklusive kostnader för familjemedlemmar) | 5.4 | 42 000 | | 42 000 |
| 1 1 8 2 | Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag | 5.4 | 1 183 000 | – 13 000 | 1 170 000 |
| 1 1 8 3 | Flyttkostnader | 5.4 | 217 000 | | 217 000 |
| 1 1 8 4 | Tillfälligt dagtraktamente | 5.4 | 1 001 000 | – 45 000 | 956 000 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 2 443 000 | – 58 000 | 2 385 000 |
| ***1 1 9*** | ***Anpassningar av tjänstemännens och annan personals löner*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.4 | 1 976 000 | – 71 000 | 1 905 000 |
| 1 1 9 1 | Provisoriska anslag | 5.4 | 2 012 000 | – 39 000 | 1 973 000 |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 3 988 000 | – 110 000 | 3 878 000 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **158 260 022** | **– 2 939 000** | **155 321 022** |

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

*Anmärkningar*

Ett schablonavdrag på 3 % har gjorts på anslagen i detta kapitel.

***1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som föreskrivs i förteckningen över anställd personal***

1 1 0 0 Grundlön

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 113 741 022 | – 2 108 000 | 111 633 022 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 62 och 66.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönen för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 9 109 000 | – 169 000 | 8 940 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 62, 67 och 68 samt del I i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka familjetillägg, som omfattar

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— skoltillägg,

för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

1 1 0 2 Utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 18 106 000 | – 336 000 | 17 770 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 62 och 69 samt artikel 4 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och bidrag för utrikes hemvist för fast och tillfälligt anställda tjänstemän.

1 1 0 3 Schablonbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 496 000 | – 9 000 | 487 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 4a i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka sekreterarbidraget för tjänstemän i lönegrad C som är anställda som stenografer, telexoperatörer, maskinskrivare, chefssekreterare eller huvudsekreterare.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 1 Övriga anställda***

1 1 1 0 Extra anställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 618 000 | – 30 000 | 1 588 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 3 och avdelning III.

Detta anslag är avsett att täcka avlöningen samt arbetsgivarandelen av de sociala avgifterna för extraanställda.

1 1 1 8 Utsända nationella experter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 524 000 | – 10 000 | 514 000 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att sända ut tjänstemän från medlemsstaterna eller andra nationella experter för tjänstgöring vid domstolen.

***1 1 3 Försäkringar avseende olycksfall och sjukförsäkring, yrkesskada, arbetslöshet och bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 963 000 | – 73 000 | 3 890 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 72.

Regler avseende sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 23.

Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivarandelen (3,4 % av grundlönen); bidraget från den anställde uppgår till 1,7 % av grundlönen.

1 1 3 1 Olycksfallsförsäkring och försäkring för yrkesskador

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 047 000 | – 20 000 | 1 027 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 73 och artikel 15 i bilaga VIII.

Detta anslag är avsett att täcka

— arbetsgivarandelen av yrkesskade- och olycksfallsförsäkringen (0,87 % av grundlönen),

— de ytterligare avgifter som följer av tillämpningen av bestämmelserna på området i föreskrifterna.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 3*** *(forts.)*

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för extra anställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 212 000 | – 2 000 | 210 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 28a.

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkringen för tillfälligt anställda.

***1 1 4*** ***Diverse tillägg och bidrag***

1 1 4 0 Tillägg för födsel och dödsfall

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 61 000 | – 1 000 | 60 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 70, 74 och 75.

Detta anslag är avsett att täcka tillägg för födsel och betalning av full lön vid händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort.

***1 1 5*** ***Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 690 000 | – 13 000 | 677 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 56 och bilaga VI.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässig ersättning och timersättning för övertid som utförts av tjänstemän och extra anställda i lönegraderna C och D, samt för lokalanställda och som inte, såsom var avsett, kunnat kompenseras genom ledighet.

***1 1 8*** ***Bidrag och kostnader avseende tjänstetillträde, upphörande av tjänst och förflyttning***

1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 183 000 | – 13 000 | 1 170 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 5 och 6 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka huvudsakligen inflyttnings-, bosättnings- och flyttkostnader som skall utgå till personal som blir tvungna att byta bostad efter att de har tillträtt en tjänst samt när de slutgiltigt fränträder en tjänst följt av ett nytt byte av bostad på annan ort.

DOMSTOLEN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 8*** *(forts.)*

1 1 8 4 Tillfälligt dagtraktamente

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 001 000 | – 45 000 | 956 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 20 och 71 samt artikel 10 i bilaga VII.

Detta anslag är avsett att täcka dagtraktamente för personal som kan visa att de var tvungna att byta hemvist efter sitt tillträde av tjänsten.

***1 1 9*** ***Anpassningar av tjänstemännens och annan personals löner***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 976 000 | – 71 000 | 1 905 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artiklarna 64 och 65.

Detta anslag är avsett att täcka inverkan av korrigeringskoefficienter på

— lönerna för tjänstemän och extra anställda,

— övertid.

1 1 9 1 Provisoriska anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 012 000 | – 39 000 | 1 973 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, i synnerhet artikel 65.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka de eventuella ändringar av lönerna som rådet kan besluta om under ett verksamhetsår.

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra budgetposter enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

*AVSNITT V*

**REVISIONSRÄTTEN**

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | 8 449 000 | – 143 000 | 8 306 000 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 5 840 000 | – 93 000 | 5 747 000 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **14 289 000** | **– 236 000** | **14 053 000** |

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

### KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | | | |
| **4 0 0** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda*** | 7 749 000 | – 143 000 | 7 606 000 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 7 749 000 | – 143 000 | 7 606 000 |
| **4 0 3** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| **4 0 4** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 700 000 | | 700 000 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 700 000 | | 700 000 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **8 449 000** | **– 143 000** | **8 306 000** |

**KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till ledamöter av institutionen, tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 7 749 000 | – 143 000 | 7 606 000 |

*Anmärkningar*

Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 700 000 | | 700 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26).

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 4 993 000 | – 93 000 | 4 900 000 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 4 993 000 | – 93 000 | 4 900 000 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller återköp av pensionsrättigheter*** | 847 000 | | 847 000 |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | 847 000 | | 847 000 |
| ***4 1 2*** | ***Avgifter till pensionssystemet från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **5 840 000** | **– 93 000** | **5 747 000** |

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 993 000 | – 93 000 | 4 900 000 |

*Anmärkningar*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 95 580 500 | – 1 612 000 | 93 968 500 |
| 2 | BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 12 980 079 | | 12 980 079 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **108 560 579** | **– 1 612 000** | **106 948 579** |

## AVDELNING 1

## UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN | 9 620 000 | – 170 000 | 9 450 000 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 79 648 000 | – 1 442 000 | 78 206 000 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE | p.m. | | p.m. |
| 1 3 | TJÄNSTERESOR OCH ANDRA RESOR | 2 860 000 | | 2 860 000 |
| 1 4 | SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR | 78 000 | | 78 000 |
| 1 5 | UTBYTE FÖR TJÄNSTEMÄN OCH EXPERTER | 1 025 000 | | 1 025 000 |
| 1 6 | SOCIAL SERVICE | 7 000 | | 7 000 |
| 1 7 | MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER | 243 000 | | 243 000 |
| 1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA | 2 099 500 | | 2 099 500 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **95 580 500** | **– 1 612 000** | **93 968 500** |

# AVDELNING 1

# UTGIFTER AVSEENDE PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

## KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 0 | LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN | | | | |
| ***1 0 0*** | ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön*** | | | | |
| 1 0 0 0 | Grundlöner | 5.5 | 5 364 000 | – 99 000 | 5 265 000 |
| 1 0 0 1 | Bostadstillägg | 5.5 | 805 000 | – 15 000 | 790 000 |
| 1 0 0 2 | Familjetillägg | 5.5 | 350 000 | – 6 000 | 344 000 |
| 1 0 0 3 | Representationstillägg | 5.5 | — | | — |
| | *Artikel 1 0 0 – Delsumma* | | 6 519 000 | – 120 000 | 6 399 000 |
| ***1 0 1*** | ***Olycksfalls- och sjukförsäkring och andra sociala avgifter*** | 5.5 | 302 000 | – 6 000 | 296 000 |
| | *Artikel 1 0 1 – Delsumma* | | 302 000 | – 6 000 | 296 000 |
| ***1 0 2*** | ***Avgångsersättningar*** | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 0 2 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***1 0 3*** | ***Pensioner*** | | | | |
| 1 0 3 0 | Ålderspensioner | 5.5 | 1 669 000 | – 31 000 | 1 638 000 |
| 1 0 3 1 | Invaliditetspensioner | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 0 3 2 | Efterlevandepensioner | 5.5 | 295 000 | – 5 000 | 290 000 |
| | *Artikel 1 0 3 – Delsumma* | | 1 964 000 | – 36 000 | 1 928 000 |
| ***1 0 4*** | ***Utgifter i samband med tjänsteresa, resekostnader och tillfälliga utgifter*** | 5.5 | 324 000 | | 324 000 |
| | *Artikel 1 0 4 – Delsumma* | | 324 000 | | 324 000 |
| ***1 0 5*** | ***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds*** | | | | |
| 1 0 5 0 | Resekostnader (även för familjemedlemmar) | 5.5 | 36 000 | | 36 000 |

**KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 0 5 1 | Bosättningsbidrag och flyttningsbidrag | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 0 5 2 | Flyttkostnader | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 0 5 – Delsumma* | | 36 000 | | 36 000 |
| ***1 0 6*** | ***Vidareutbildning och språkkurser för ledamöter vid institutionen*** | 5.5 | 45 000 | | 45 000 |
| | *Artikel 1 0 6 – Delsumma* | | 45 000 | | 45 000 |
| ***1 0 9*** | ***Justeringar av ersättningar*** | | | | |
| 1 0 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.5 | 307 000 | – 6 000 | 301 000 |
| 1 0 9 1 | Preliminärt anslag | 5.5 | 123 000 | – 2 000 | 121 000 |
| | *Artikel 1 0 9 – Delsumma* | | 430 000 | – 8 000 | 422 000 |
| | **Kapitel 1 0 – Totalt** | | **9 620 000** | **– 170 000** | **9 450 000** |

**KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN** *(forts.)*

***1 0 0 Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***

1 0 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 364 000 | – 99 000 | 5 265 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artikel 2 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för revisionsrättens ledamöter.

1 0 0 1 Bostadstillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 805 000 | – 15 000 | 790 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artikel 4 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka bostadstilläggen för revisionsrättens ledamöter.

1 0 0 2 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 350 000 | – 6 000 | 344 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artikel 3 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen vad avser

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg,

för revisionsrättens ledamöter.

***1 0 1 Olycksfalls- och sjukförsäkring och andra sociala avgifter***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 302 000 | – 6 000 | 296 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artikel 12 i denna.

**KAPITEL 10 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN** *(forts.)*

***101*** *(forts.)*

Detta anslag är avsett att täcka

— institutionens avgifter (0,87 %) för olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring,

— institutionens avgifter (3,4 %) för sjukförsäkring,

— om en ledamot av revisionsrätten avlider:

— den avlidnes fulla lön fram till slutet av den tredje månaden efter den månad då dödsfallet inträffade,

— kostnader för transport av kroppen till den avlidnes ursprungsort.

***103*** ***Pensioner***

1030 Ålderspensioner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 669 000 | – 31 000 | 1 638 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artiklarna 9 och 10 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka ålderspensioner till tidigare ledamöter av revisionsrätten.

1032 Efterlevandepensioner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 295 000 | – 5 000 | 290 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artikel 16 i denna.

Detta anslag är avsett att täcka efterlevandepensioner till änkor eller barn till tidigare ledamöter av revisionsrätten.

***109*** ***Justeringar av ersättningar***

1090 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 307 000 | – 6 000 | 301 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 2290/77 av den 18 oktober 1977 om ersättning till revisionsrättens ledamöter (EGT L 268, 20.10.1977, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1293/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 26), särskilt artiklarna 5 och 5a i denna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för korrigeringskoefficienter som tillämpas på

— grundlöner,

— bostadstillägg,

**KAPITEL 1 0 — LEDAMÖTER AV INSTITUTIONEN** *(forts.)*

***1 0 9*** *(forts.)*

1 0 9 0 *(forts.)*

— familjetillägg,
— avgångsersättningar,
— ålderspensioner,
— invaliditetspensioner,
— efterlevandepensioner,
— överföringar av del av lön till en annan medlemsstat än tjänstgöringsmedlemsstaten,

för revisionsrättens ledamöter.

1 0 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 123 000 | – 2 000 | 121 000 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka verkningarna av eventuella lönejusteringar som rådet vidtar under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlöner | 5.5 | 53 973 000 | – 999 000 | 52 974 000 |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.5 | 4 626 000 | – 86 000 | 4 540 000 |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.5 | 8 699 000 | – 161 000 | 8 538 000 |
| 1 1 0 3 | Fasta tillägg | 5.5 | 304 000 | – 6 000 | 298 000 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 67 602 000 | – 1 252 000 | 66 350 000 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extraanställda | 5.5 | 1 447 000 | – 27 000 | 1 420 000 |
| 1 1 1 1 | Extraanställda tolkar | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokalt anställda | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.5 | 35 000 | | 35 000 |
| 1 1 1 4 | Extraanställda översättare | 5.5 | 295 000 | – 5 000 | 290 000 |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställd personal | 5.5 | 420 000 | – 8 000 | 412 000 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 2 197 000 | – 40 000 | 2 157 000 |
| ***1 1 3*** | ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.5 | 1 835 000 | – 34 000 | 1 801 000 |
| 1 1 3 1 | Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring | 5.5 | 470 000 | – 9 000 | 461 000 |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda | 5.5 | 53 000 | – 1 000 | 52 000 |
| 1 1 3 3 | Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 2 358 000 | – 44 000 | 2 314 000 |

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 1 4*** | ***Diverse bidrag och ersättningar*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Bidrag vid barns födelse och vid dödsfall | 5.5 | 2 000 | | 2 000 |
| 1 1 4 1 | Årliga ersättningar för resa mellan anställningsorten och ursprungsorten | 5.5 | 674 000 | | 674 000 |
| 1 1 4 3 | Fasta representationstillägg | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 4 | Fasta ersättningar för resor i tjänsten | 5.5 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 5 | Särskild ersättning till räkenskapsförare och förvaltare av förskottskonton | 5.5 | — | | — |
| 1 1 4 9 | Övriga ersättningar och återbetalningar | 5.5 | 56 000 | | 56 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 732 000 | | 732 000 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.5 | 624 000 | – 12 000 | 612 000 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 624 000 | – 12 000 | 612 000 |
| ***1 1 8*** | ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Resekostnader (inklusive familjemedlemmar) | 5.5 | 31 000 | | 31 000 |
| 1 1 8 2 | Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag | 5.5 | 1 417 000 | – 26 000 | 1 391 000 |
| 1 1 8 3 | Flyttkostnader | 5.5 | 958 000 | | 958 000 |
| 1 1 8 4 | Tillfälliga traktamenten | 5.5 | 1 644 000 | – 30 000 | 1 614 000 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 4 050 000 | – 56 000 | 3 994 000 |
| ***1 1 9*** | ***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.5 | 1 097 000 | – 20 000 | 1 077 000 |
| 1 1 9 1 | Preliminärt anslag | 5.5 | 988 000 | – 18 000 | 970 000 |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 2 085 000 | – 38 000 | 2 047 000 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **79 648 000** | **– 1 442 000** | **78 206 000** |

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

*Anmärkningar*

För anslagen i detta kapitel har en schablonminskning gjorts med 3 %.

***1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 53 973 000 | – 999 000 | 52 974 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 626 000 | – 86 000 | 4 540 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a i dessa och avsnitt I i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barntillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 8 699 000 | – 161 000 | 8 538 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa och artikel 4 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

1 1 0 3 Fasta tillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 304 000 | – 6 000 | 298 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 4a i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka sekretariatstillägg för tjänstemän i kategori C som är anställda som sekreterare med stenografi och maskinskrivning eller som maskinskrivare, telexoperatörer, chefssekreterare eller byråassistenter.

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 1 Övriga anställda***

1 1 1 0 Extraanställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 447 000 | – 27 000 | 1 420 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extraanställda och institutionens socialförsäkringsavgifter (sekreterare eller annan personal som anställs under perioder med hög arbetsbelastning och under långtidsfrånvaro).

1 1 1 4 Extraanställda översättare

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 295 000 | – 5 000 | 290 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 3 och avdelning III i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till extraanställda översättare och institutionens socialförsäkringsavgifter.

1 1 1 5 Kontraktsanställd personal

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 420 000 | – 8 000 | 412 000 |

*Anmärkningar*

*Ny punkt*

Detta anslag är avsett att täcka utgifter vid eventuell användning av kontraktsanställd personal.

***1 1 3 Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring, arbetslöshetsförsäkring samt bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 835 000 | – 34 000 | 1 801 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 72 i dessa.

Reglerna om sjukförsäkring för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 23 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens avgifter för sjukförsäkring (3,4 % av grundlönen).

De anställdas bidrag utgör 1,7 % av grundlönen.

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 3*** *(forts.)*

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 470 000 | – 9 000 | 461 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VIII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka institutionens avgifter för olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring (0,87 % av grundlönen) och ytterligare utgifter som har uppstått enligt relevanta bestämmelser inom detta område.

1 1 3 2 Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 53 000 | – 1 000 | 52 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 28a i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.

***1 1 5*** ***Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 624 000 | – 12 000 | 612 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda och extraanställda i kategorierna C och D samt för lokalt anställda som inte kan få kompensationsledigt enligt fastställda förfaranden.

***1 1 8*** ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

1 1 8 2 Bosättnings-, flytt- och förflyttningsbidrag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 417 000 | – 26 000 | 1 391 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka bosättningsbidrag till anställda som är tvungna att byta bostad då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 8*** *(forts.)*

1 1 8 4 Tillfälliga traktamenten

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 644 000 | – 30 000 | 1 614 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 10 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag är avsett att täcka tillfälliga traktamenten för anställda som kan påvisa att de måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst.

***1 1 9*** ***Anslag för att täcka justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 097 000 | – 20 000 | 1 077 000 |

1 1 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 988 000 | – 18 000 | 970 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 65 och 65a i dessa och bilaga XI till dessa.

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Detta anslag är avsett att täcka verkningarna av eventuella lönejusteringar som rådet vidtar under budgetåret.

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter det att det har förts över till andra artiklar eller punkter i detta kapitel enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

*AVSNITT VI*

**EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN**

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | 7 434 969 | – 2 988 853 | 4 446 116 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 3 216 719 | – 25 926 | 3 190 793 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **10 651 688** | **– 3 014 779** | **7 636 909** |

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA GEMENSKAPSORGAN

### KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | | | |
| **4 0 0** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension*** | 4 115 897 | – 33 173 | 4 082 724 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 4 115 897 | – 33 173 | 4 082 724 |
| **4 0 3** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| **4 0 4** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst*** | 3 319 072 | – 2 955 680 | 363 392 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 3 319 072 | – 2 955 680 | 363 392 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **7 434 969** | **– 2 988 853** | **4 446 116** |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som erhåller pension***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 4 115 897 | – 33 173 | 4 082 724 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8, svensk specialutgåva, kapitel 1, band 1, s. 45), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på lönerna för institutionernas ledamöter, tjänstemän och andra anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 319 072 | – 2 955 680 | 363 392 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 3 216 719 | – 25 926 | 3 190 793 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 3 216 719 | – 25 926 | 3 190 793 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller inlösen av pensionsrättigheter*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 1 2*** | ***Avgifter till pensionssystemet från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **3 216 719** | **– 25 926** | **3 190 793** |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

*Anmärkningar*

*Nytt kapitel*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 216 719 | – 25 926 | 3 190 793 |

*Anmärkningar*

*Ny artikel*

*Tidigare artikel 4 0 1*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 79 827 105 | – 984 709 | 78 842 396 |
| 2 | FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 23 993 820 | | 23 993 820 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **103 820 925** | **– 984 709** | **102 836 216** |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | 13 706 500 | | 13 706 500 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 55 416 505 | – 984 709 | 54 431 796 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR ANSTÄLLNINGEN UPPHÖR | p.m. | | p.m. |
| 1 3 | TJÄNSTERESOR | 412 500 | | 412 500 |
| 1 4 | PERSONALVÅRD | 35 360 | | 35 360 |
| 1 5 | UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA | 240 000 | | 240 000 |
| 1 6 | SOCIAL SERVICE | 60 000 | | 60 000 |
| 1 7 | MOTTAGNING OCH REPRESENTATION | 124 000 | | 124 000 |
| 1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA | 9 832 240 | | 9 832 240 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **79 827 105** | **– 984 709** | **78 842 396** |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlöner | 5.6 | 39 762 318 | – 726 026 | 39 036 292 |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.6 | 3 454 702 | – 62 821 | 3 391 881 |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.6 | 5 130 810 | – 93 299 | 5 037 511 |
| 1 1 0 3 | Ersättning för sekreterartjänster | 5.6 | 395 479 | – 7 192 | 388 287 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 48 743 309 | – 889 338 | 47 853 971 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extraanställd personal | 5.6 | 195 000 | | 195 000 |
| 1 1 1 1 | Extraanställda tolkar | 5.6 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokalanställd personal | 5.6 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.6 | 60 000 | – 1 000 | 59 000 |
| 1 1 1 4 | Extraanställda översättare | 5.6 | 75 000 | | 75 000 |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställda | 5.6 | 876 244 | – 16 440 | 859 804 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 1 206 244 | – 17 440 | 1 188 804 |
| ***1 1 3*** | ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.6 | 1 409 592 | – 25 632 | 1 383 960 |
| 1 1 3 1 | Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring | 5.6 | 360 694 | – 6 559 | 354 135 |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda | 5.6 | 45 000 | | 45 000 |
| 1 1 3 3 | Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda | 5.6 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 1 815 286 | – 32 191 | 1 783 095 |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 1 4*** | ***Diverse ersättningar och bidrag*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall | 5.6 | 4 500 | | 4 500 |
| 1 1 4 1 | Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten | 5.6 | 809 355 | | 809 355 |
| 1 1 4 3 | Fasta representationstillägg | 5.6 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 4 | Fast ersättning för resor till och från arbetet | 5.6 | 4 000 | | 4 000 |
| 1 1 4 5 | Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton | 5.6 | — | | — |
| 1 1 4 9 | Övriga ersättningar och återbetalningar | 5.6 | 10 000 | | 10 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 827 855 | | 827 855 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.6 | 110 662 | – 2 049 | 108 613 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 110 662 | – 2 049 | 108 613 |
| ***1 1 8*** | ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar) | 5.6 | 21 763 | | 21 763 |
| 1 1 8 2 | Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst | 5.6 | 440 000 | – 10 000 | 430 000 |
| 1 1 8 3 | Flyttersättning | 5.6 | 377 000 | | 377 000 |
| 1 1 8 4 | Tidsbestämd dagersättning | 5.6 | 508 000 | – 9 000 | 499 000 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 1 346 763 | – 19 000 | 1 327 763 |
| ***1 1 9*** | ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.6 | 646 147 | – 11 749 | 634 398 |
| 1 1 9 1 | Preliminärt anslag | 5.6 | 720 239 | – 12 942 | 707 297 |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 1 366 386 | – 24 691 | 1 341 695 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **55 416 505** | **– 984 709** | **54 431 796** |

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

*Anmärkningar*

Ett schablonavdrag på 3,7 % har gjorts på anslagen i detta kapitel.

***1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

*Anmärkningar*

Anslagen i denna artikel har beräknats på grundval av bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 39 762 318 | – 726 026 | 39 036 292 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag har beräknats på grundval av tjänsteförteckningen för budgetåret.

1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 3 454 702 | – 62 821 | 3 391 881 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka familjetilläggen som består av

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg.

1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 5 130 810 | – 93 299 | 5 037 511 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka ersättningen till tjänstemän.

1 1 0 3 Ersättning för sekreterartjänster

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 395 479 | – 7 192 | 388 287 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka den personliga ersättningen till tjänstemän i tidigare kategori C som är anställda för stenografering och maskinskrivning.

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 1 Övriga anställda***

1 1 1 3 Särskilda rådgivare

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 60 000 | – 1 000 | 59 000 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka arvoden och utgifter för särskilda rådgivare inklusive arvoden till den rådgivande läkaren.

1 1 1 5 Kontraktsanställda

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 876 244 | – 16 440 | 859 804 |

*Anmärkningar*

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka ersättning till och arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter för kontraktsanställda.

***1 1 3 Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

1 1 3 0 Sjukförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 1 409 592 | – 25 632 | 1 383 960 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för institutionens bidrag till Europeiska gemenskapernas gemensamma sjukförsäkringsprogram.

1 1 3 1 Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 360 694 | – 6 559 | 354 135 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka arbetstagarnas försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom.

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 5 Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 110 662 | – 2 049 | 108 613 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka schablonmässiga ersättningar och timersättning vid övertid för tjänstemän, tillfälligt anställda, ersättningsberättigad extra personal i kategorin för assistenter och kontraktsanställda som enligt reglerna inte kan få kompensationsledighet.

***1 1 8 Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst***

1 1 8 2 Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 440 000 | – 10 000 | 430 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

1 1 8 4 Tidsbestämd dagersättning

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 508 000 | – 9 000 | 499 000 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

***1 1 9 Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 0 Korrigeringskoefficienter

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 646 147 | – 11 749 | 634 398 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 9*** *(forts.)*

1 1 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 720 239 | – 12 942 | 707 297 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.

Detta anslag är endast preliminärt och kan bara användas efter att ha förts över till tillämpliga rubriker i detta kapitel.

*AVSNITT VII*

**REGIONKOMMITTÉN**

REGIONKOMMITTÉN

## INKOMSTER

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA OCH ANDRA GEMENSKAPSORGAN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | 2 350 605 | – 44 661 | 2 305 944 |
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 2 001 302 | – 38 025 | 1 963 277 |
| | **Avdelning 4 – Totalt** | **4 351 907** | **– 82 686** | **4 269 221** |

REGIONKOMMITTÉN

## AVDELNING 4

## INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA OCH ANDRA GEMENSKAPSORGAN

### KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 0 | SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG | | | |
| ***4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska monetära institutet och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension därifrån*** | 2 235 854 | – 42 481 | 2 193 373 |
| | *Artikel 4 0 0 – Delsumma* | 2 235 854 | – 42 481 | 2 193 373 |
| ***4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 114 751 | – 2 180 | 112 571 |
| | *Artikel 4 0 4 – Delsumma* | 114 751 | – 2 180 | 112 571 |
| | **Kapitel 4 0 – Totalt** | **2 350 605** | **– 44 661** | **2 305 944** |

REGIONKOMMITTÉN

**KAPITEL 4 0 — SKATTER OCH DIVERSE AVDRAG** *(forts.)*

***4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension samt till ledamöter i organen för Europeiska investeringsbanken, Europeiska monetära institutet och Europeiska investeringsfonden, deras anställda och personer som uppbär pension därifrån***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 235 854 | – 42 481 | 2 193 373 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1750/2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 15).

***4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 114 751 | – 2 180 | 112 571 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

REGIONKOMMITTÉN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 2 001 302 | – 38 025 | 1 963 277 |
| | *Artikel 4 1 0 – Delsumma* | 2 001 302 | – 38 025 | 1 963 277 |
| ***4 1 1*** | ***Personalens överföring eller inlösen av pensionsrättigheter*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***4 1 2*** | ***Avgifter till pensionssystemet från tjänstemän och tillfälligt anställda med tjänstledighet av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel 4 1 – Totalt** | **2 001 302** | **– 38 025** | **1 963 277** |

REGIONKOMMITTÉN

**KAPITEL 4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***4 1 0*** ***Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 001 302 | – 38 025 | 1 963 277 |

*Anmärkningar*

*Ny artikel*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2.

REGIONKOMMITTÉN

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 | UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN | 43 679 655 | – 528 249 | 43 151 406 |
| 2 | FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 16 597 596 | | 16 597 596 |
| 10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **60 277 251** | **– 528 249** | **59 749 002** |

REGIONKOMMITTÉN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| 1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | 6 186 500 | | 6 186 500 |
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 31 063 928 | – 528 249 | 30 535 679 |
| 1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG NÄR TJÄNSTEN UPPHÖR | p.m. | | p.m. |
| 1 3 | TJÄNSTERESOR | 440 000 | | 440 000 |
| 1 4 | PERSONALVÅRD | 20 000 | | 20 000 |
| 1 5 | UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH SAKKUNNIGA | 164 000 | | 164 000 |
| 1 6 | SOCIAL SERVICE | p.m. | | p.m. |
| 1 7 | MOTTAGNING OCH REPRESENTATION | 191 000 | | 191 000 |
| 1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONERNA | 5 614 227 | | 5 614 227 |
| | **Avdelning 1 – Totalt** | **43 679 655** | **– 528 249** | **43 151 406** |

REGIONKOMMITTÉN

## AVDELNING 1

## UTGIFTER FÖR PERSONER SOM ÄR KNUTNA TILL INSTITUTIONEN

### KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar en tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| 1 1 0 0 | Grundlöner | 5.7 | 21 635 696 | | 21 635 696 |
| 1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.7 | 1 571 894 | | 1 571 894 |
| 1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i tjänsteföreskrifterna för EKSG) | 5.7 | 2 650 385 | | 2 650 385 |
| 1 1 0 3 | Ersättning för sekreterartjänster | 5.7 | 133 915 | | 133 915 |
| | *Artikel 1 1 0 – Delsumma* | | 25 991 890 | | 25 991 890 |
| ***1 1 1*** | ***Övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 1 0 | Extraanställd personal | 5.7 | 111 000 | | 111 000 |
| 1 1 1 1 | Extraanställda tolkar | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 2 | Lokalanställd personal | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 1 3 | Särskilda rådgivare | 5.7 | 27 500 | | 27 500 |
| 1 1 1 4 | Extraanställda översättare | 5.7 | 39 000 | | 39 000 |
| 1 1 1 5 | Kontraktsanställda | 5.7 | 974 000 | | 974 000 |
| | *Artikel 1 1 1 – Delsumma* | | 1 151 500 | | 1 151 500 |
| ***1 1 3*** | ***Sjuk-, olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter*** | | | | |
| 1 1 3 0 | Sjukförsäkring | 5.7 | 751 161 | | 751 161 |
| 1 1 3 1 | Olycksfalls- och arbetsskadeförsäkring | 5.7 | 192 249 | | 192 249 |
| 1 1 3 2 | Arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda | 5.7 | 38 020 | | 38 020 |
| 1 1 3 3 | Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter för tillfälligt anställda | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel 1 1 3 – Delsumma* | | 981 430 | | 981 430 |

REGIONKOMMITTÉN

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***1 1 4*** | ***Diverse ersättningar och bidrag*** | | | | |
| 1 1 4 0 | Ersättningar vid barns födelse och vid dödsfall | 5.7 | 3 000 | | 3 000 |
| 1 1 4 1 | Ersättning för årliga resor mellan anställningsorten och ursprungsorten | 5.7 | 528 585 | | 528 585 |
| 1 1 4 3 | Fasta representationstillägg | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 4 | Fast ersättning för resor till och från arbetet | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 5 | Särskild ersättning till redovisningspersonal och förvaltare av förskottskonton | 5.7 | p.m. | | p.m. |
| 1 1 4 9 | Övriga ersättningar och återbetalningar | 5.7 | 18 000 | | 18 000 |
| | *Artikel 1 1 4 – Delsumma* | | 549 585 | | 549 585 |
| ***1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.7 | 110 000 | | 110 000 |
| | *Artikel 1 1 5 – Delsumma* | | 110 000 | | 110 000 |
| ***1 1 8*** | ***Ersättningar och utgifter vid tjänstetillträde och anställningens upphörande samt vid byte av tjänst*** | | | | |
| 1 1 8 1 | Reseutgifter (inklusive familjemedlemmar) | 5.7 | 19 330 | | 19 330 |
| 1 1 8 2 | Bidrag till bosättning, återbosättning och vid byte av tjänst | 5.7 | 620 442 | | 620 442 |
| 1 1 8 3 | Flyttersättning | 5.7 | 257 974 | | 257 974 |
| 1 1 8 4 | Tillfälliga traktamenten | 5.7 | 350 047 | | 350 047 |
| | *Artikel 1 1 8 – Delsumma* | | 1 247 793 | | 1 247 793 |
| ***1 1 9*** | ***Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda*** | | | | |
| 1 1 9 0 | Korrigeringskoefficienter | 5.7 | 295 473 | – 150 000 | 145 473 |
| 1 1 9 1 | Preliminärt anslag | 5.7 | 736 257 | – 378 249 | 358 008 |
| | *Artikel 1 1 9 – Delsumma* | | 1 031 730 | – 528 249 | 503 481 |
| | **Kapitel 1 1 – Totalt** | | **31 063 928** | **– 528 249** | **30 535 679** |

**KAPITEL 1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***1 1 9 Justeringar av löner till tjänstemän och övriga anställda***

1 1 9 1 Preliminärt anslag

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 736 257 | – 378 249 | 358 008 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 65.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för alla eventuella lönejusteringar som rådet beslutat om under budgetåret.

Det är endast preliminärt och kan bara användas efter att ha förts över till andra budgetposter enligt budgetförordningen.

*AVSNITT VIII*

## EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

# AVSNITT VIII A — EUROPEISKA OMBUDSMANNEN

## INKOMSTER

## AVDELNING A-4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A-4 0 | AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN | 496 443 | – 7 007 | 489 436 |
| A-4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 269 980 | – 3 810 | 266 170 |
| | **Avdelning A-4 – Totalt** | **766 423** | **– 10 817** | **755 606** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## AVDELNING A-4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL A-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A-4 0 | AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN | | | |
| ***A-4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda*** | 470 826 | – 6 645 | 464 181 |
| | *Artikel A-4 0 0 – Delsumma* | 470 826 | – 6 645 | 464 181 |
| ***A-4 0 1*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A-4 0 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***A-4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A-4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***A-4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 25 617 | – 362 | 25 255 |
| | *Artikel A-4 0 4 – Delsumma* | 25 617 | – 362 | 25 255 |
| | **Kapitel A-4 0 – Totalt** | **496 443** | **– 7 007** | **489 436** |

**KAPITEL A-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN** *(forts.)*

**A-4 0 0** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 470 826 | – 6 645 | 464 181 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2459/98 (EGT L 307, 17.11.1998, s. 3).

Europaparlamentets beslut 94/262/EKSG, EG, Euratom av den 9 mars 1994 om föreskrifter och allmänna villkor för ombudsmannens ämbetsutövning (EGT L 113, 4.5.1994, s. 15), särskilt artikel 10.2 och 10.3 i detta, ändrat genom beslut 2002/262/EG, EKSG, Euratom (EGT L 92, 9.4.2002, s. 13).

**A-4 0 4** ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 25 617 | – 362 | 25 255 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a.

Europaparlamentets beslut 94/262/EKSG, EG, Euratom av den 9 mars 1994 om föreskrifter och allmänna villkor för ombudsmannens ämbetsutövning(EGT L 113, 4.5.1994, s. 15), särskilt artikel 10.2 och artikel 10.3 i detta, senast ändrat genom beslut 2002/262/EG, EKSG, Euratom (EGT L 92, 9.4.2002, s. 13).

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL A-4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A-4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| **A-4 1 0** | ***Inkomster från personalens avgifter till pensionssystemet*** | 269 980 | – 3 810 | 266 170 |
| | *Artikel A-4 1 0 – Delsumma* | 269 980 | – 3 810 | 266 170 |
| **A-4 1 1** | ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A-4 1 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| **A-4 1 2** | ***Inkomster från avgifter från tjänstemän och övriga anställda med tjänstledighet av personliga skäl*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A-4 1 2 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel A-4 1 – Totalt** | **269 980** | **– 3 810** | **266 170** |

**KAPITEL A-4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***A-4 1 0 Inkomster från personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 269 980 | – 3 810 | 266 170 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A-1 | UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN | 6 239 614 | – 88 060 | 6 151 554 |
| A-2 | FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 1 070 000 | | 1 070 000 |
| A-3 | UTGIFTER PÅ GRUND AV SPECIELLA UPPGIFTER SOM UTFÖRTS AV INSTITUTIONEN | 3 000 | | 3 000 |
| A-10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **7 312 614** | **– 88 060** | **7 224 554** |

## AVDELNING A-1

## UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| A-1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | 752 440 | – 7 964 | 744 476 |
| A-1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 4 622 486 | – 80 096 | 4 542 390 |
| A-1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE | p.m. | | p.m. |
| A-1 3 | TJÄNSTEUPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR | 130 000 | | 130 000 |
| A-1 5 | ORGANISERING AV PROVTJÄNSTGÖRING OCH PERSONALUTBYTE | 125 000 | | 125 000 |
| A-1 6 | SOCIAL SERVICE | 1 000 | | 1 000 |
| A-1 7 | MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER | 20 000 | | 20 000 |
| A-1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER | 588 688 | | 588 688 |
| | **Avdelning A-1 – Totalt** | **6 239 614** | **– 88 060** | **6 151 554** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## AVDELNING A-1

## UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN

### KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A-1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | | | | |
| ***A-1 0 0*** | ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön*** | | 284 580 | – 5 093 | 279 487 |
| | *Artikel A-1 0 0 – Delsumma* | | 284 580 | – 5 093 | 279 487 |
| ***A-1 0 1*** | ***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet*** | | 13 518 | – 140 | 13 378 |
| | *Artikel A-1 0 1 – Delsumma* | | 13 518 | – 140 | 13 378 |
| ***A-1 0 2*** | ***Övergångsersättningar*** | | 268 842 | – 1 810 | 267 032 |
| | *Artikel A-1 0 2 – Delsumma* | | 268 842 | – 1 810 | 267 032 |
| ***A-1 0 3*** | ***Pensioner*** | | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel A-1 0 3 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***A-1 0 4*** | ***Tjänsteuppdrag, resekostnader och övriga extrakostnader*** | | 50 000 | | 50 000 |
| | *Artikel A-1 0 4 – Delsumma* | | 50 000 | | 50 000 |

**KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A-1 0 5*** | ***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds*** | | 80 000 | | 80 000 |
| | *Artikel A-1 0 5 – Delsumma* | | 80 000 | | 80 000 |
| ***A-1 0 6*** | ***Kurser*** | | 5 000 | | 5 000 |
| | *Artikel A-1 0 6 – Delsumma* | | 5 000 | | 5 000 |
| ***A-1 0 9*** | ***Justering av ersättningar*** | | 50 500 | – 921 | 49 579 |
| | *Artikel A-1 0 9 – Delsumma* | | 50 500 | – 921 | 49 579 |
| | **Kapitel A-1 0 – Totalt** | | **752 440** | **– 7 964** | **744 476** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL A-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

***A-1 0 0 Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 284 580 | – 5 093 | 279 487 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Europaparlamentets beslut 94/262/EKSG, EG, Euratom av den 9 mars 1994 om föreskrifter och allmänna villkor för ombudsmannens ämbetsutövning (EGT L 113, 4.5.1994, s. 15), senast ändrat genom beslut 2002/262/EG, EKSG, Euratom (EGT L 92, 9.4.2002, s. 13).

***A-1 0 1 Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 13 518 | – 140 | 13 378 |

*Anmärkningar*

Förordning om ersättning till institutionernas ledamöter, särskilt artiklarna 11 och 14 i denna.

Detta anslag skall täcka

— institutionernas bidrag (0,87 %) till olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkring,

— institutionernas bidrag (3,4 %) till sjukförsäkring,

— bidrag vid barns födelse,

— bidrag vid dödsfall.

***A-1 0 2 Övergångsersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 268 842 | – 1 810 | 267 032 |

*Anmärkningar*

Förordning om ersättning till institutionernas ledamöter, särskilt artikel 7 i denna.

Detta anslag skall täcka övergångsersättningar, familjetillägg och justering av dessa med beaktande av bosättningsland.

***A-1 0 9 Justering av ersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 50 500 | – 921 | 49 579 |

*Anmärkningar*

Förordning om ersättning till institutionernas ledamöter, särskilt artikel 4a i denna, samt budgetförordningen.

Detta anslag skall täcka eventuell justering av ersättning och pensioner för ledamöter som beslutas av rådet under budgetåret.

**KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| A-1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***A-1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| A-1 1 0 0 | Grundlöner | 5.8 | 2 721 732 | – 50 223 | 2 671 509 |
| A-1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.8 | 289 942 | – 5 298 | 284 644 |
| A-1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i EKSG:s tjänsteföreskrifter) | 5.8 | 413 277 | – 7 551 | 405 726 |
| A-1 1 0 3 | Ersättning för sekreterartjänster | | 18 000 | – 525 | 17 475 |
| | *Artikel A-1 1 0 – Delsumma* | | 3 442 951 | – 63 597 | 3 379 354 |
| ***A-1 1 1*** | ***Övrig personal*** | | | | |
| A-1 1 1 0 | Övrig personal | | p.m. | | p.m. |
| A-1 1 1 5 | Kontraktsanställd personal | | 245 000 | | 245 000 |
| | *Artikel A-1 1 1 – Delsumma* | | 245 000 | | 245 000 |
| ***A-1 1 3*** | ***Sjukförsäkring, försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter*** | 5.8 | 152 354 | – 2 784 | 149 570 |
| | *Artikel A-1 1 3 – Delsumma* | | 152 354 | – 2 784 | 149 570 |
| ***A-1 1 4*** | ***Diverse bidrag och ersättningar*** | | 35 355 | – 160 | 35 195 |
| | *Artikel A-1 1 4 – Delsumma* | | 35 355 | – 160 | 35 195 |
| ***A-1 1 5*** | ***Övertid*** | | 5 000 | | 5 000 |
| | *Artikel A-1 1 5 – Delsumma* | | 5 000 | | 5 000 |
| ***A-1 1 8*** | ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning*** | 5.8 | 205 104 | – 3 748 | 201 356 |
| | *Artikel A-1 1 8 – Delsumma* | | 205 104 | – 3 748 | 201 356 |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***A-1 1 9*** | ***Anslag avsedda för justeringar av ersättning till tjänstemän och övriga anställda*** | 5.8 | 536 722 | – 9 807 | 526 915 |
| | *Artikel A-1 1 9 – Delsumma* | | 536 722 | – 9 807 | 526 915 |
| | **Kapitel A-1 1 – Totalt** | | **4 622 486** | **– 80 096** | **4 542 390** |

**KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***A-1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

A-1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 721 732 | – 50 223 | 2 671 509 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka grundlöner för tjänstemän och tillfälligt anställda.

A-1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 289 942 | – 5 298 | 284 644 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka familjetilläggen, vilka omfattar

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg (skola och förskola),

för tjänstemän, tillfälligt anställda samt kontraktsanställda.

A-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inbegripet artikel 97 i EKSG:s tjänsteföreskrifter)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 413 277 | – 7 551 | 405 726 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän, tillfälligt anställda samt kontraktsanställda.

A-1 1 0 3 Ersättning för sekreterartjänster

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 18 000 | – 525 | 17 475 |

*Anmärkningar*

Detta anslag skall täcka ersättning för sekreterartjänster för tjänstemän.

***A-1 1 3 Sjukförsäkring, försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 152 354 | – 2 784 | 149 570 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL A-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***A-1 1 3*** *(forts.)*

Detta anslag skall täcka institutionens bidrag till sjukförsäkring (artikel 72) samt försäkring mot olycksfall och yrkessjukdomar (artikel 73), institutionens bidrag till upprättandet av en särskild arbetslöshetsfond (artikel 28.7 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna), de betalningar som institutionen skall göra för tillfällig personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i respektive ursprungsland (artikel 42 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna).

Detta anslag skall också täcka utgifter för den årliga hälsokontrollen för tjänstemän och övriga anställda som skall genomgå sådan, inklusive de analyser och undersökningar som begärts i samband med hälsokontrollen.

***A-1 1 4*** ***Diverse bidrag och ersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 35 355 | – 160 | 35 195 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka föräldrabidraget (artiklarna 70, 74 och 75) och det enhetliga bidraget till resekostnader från anställningsorten till hemorten (artikel 8 i bilaga VII), fastställt representationsbidrag (artikel 14 i bilaga VII), fastställt resebidrag (artikel 15 i bilaga VII).

***A-1 1 8*** ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 205 104 | – 3 748 | 201 356 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med resor för tjänstemän (inklusive deras familjemedlemmar) som anställs eller lämnar sin tjänst eller för geografiska omplaceringar (artiklarna 20 och 71 och artikel 7 i bilaga VII), bidrag till personal som måste byta bosättningsort för fortsatt tjänstgöring, lämna sin tjänst eller omplaceras till en ny arbetsplats (artiklarna 5 och 6 i bilaga VII), flyttkostnader (artiklarna 20 och 71 och artikel 9 i bilaga VII), dagtraktamenten för personal som kan bevisa att de varit tvungna att byta bosättningsort för att kunna fortsätta sin tjänstgöring (artiklarna 20 och 71 och artikel 10 i bilaga VII).

***A-1 1 9*** ***Anslag avsedda för justeringar av ersättning till tjänstemän och övriga anställda***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 536 722 | – 9 807 | 526 915 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för löneindexering (artiklarna 64 och 65 och bilaga XI) och de lönejusteringar som bestäms av rådet under budgetåret (artikel 65 och bilaga XI).

# AVSNITT VIII B — EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## INKOMSTER

## AVDELNING B-4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| B-4 0 | AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN | 412 471 | – 7 837 | 404 634 |
| B-4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | 51 071 | – 970 | 50 101 |
| | **Avdelning B-4 – Totalt** | **463 542** | **– 8 807** | **454 735** |

## AVDELNING B-4

## DIVERSE GEMENSKAPSSKATTER OCH GEMENSKAPSAVGIFTER

### KAPITEL B-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| B-4 0 | AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN | | | |
| ***B-4 0 0*** | ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda*** | 392 073 | – 7 449 | 384 624 |
| | *Artikel B-4 0 0 – Delsumma* | 392 073 | – 7 449 | 384 624 |
| ***B-4 0 3*** | ***Inkomster från den tillfälliga avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-4 0 3 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| ***B-4 0 4*** | ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst*** | 20 398 | – 388 | 20 010 |
| | *Artikel B-4 0 4 – Delsumma* | 20 398 | – 388 | 20 010 |
| | **Kapitel B-4 0 – Totalt** | **412 471** | **– 7 837** | **404 634** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-4 0 — AVDRAG FRÅN LÖNER OCH ERSÄTTNING TILL PERSONALEN** *(forts.)*

***B-4 0 0*** ***Inkomster från skatt på löner och andra ersättningar till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 392 073 | – 7 449 | 384 624 |

*Anmärkningar*

Protokoll om Europeiska gemenskapernas förmåner och immunitet, särskilt artikel 13 i detta.

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare och till förstainstansrättens ordförande, ledamöter och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8), senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2459/98 (EGT L 307, 17.11.1998, s. 3).

Europaparlamentets, rådets och kommissionens beslut nr 1247/2002/EG av den 1 juli 2002 om tjänsteföreskrifter och allmänna villkor för utövande av funktionen som europeisk datatillsynsman (EGT L 183, 12.7.2002, s. 1).

***B-4 0 4*** ***Inkomster från den särskilda avgiften på löner till institutionernas ledamöter, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 20 398 | – 388 | 20 010 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 66a i dessa.

**KAPITEL B-4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| B-4 1 | AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET | | | |
| ***B-4 1 0*** | ***Personalens avgifter till pensionssystemet*** | 51 071 | – 970 | 50 101 |
| | *Artikel B-4 1 0 – Delsumma* | 51 071 | – 970 | 50 101 |
| ***B-4 1 1*** | ***Personalens överföring eller köp av pensionsrättigheter*** | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-4 1 1 – Delsumma* | p.m. | | p.m. |
| | **Kapitel B-4 1 – Totalt** | **51 071** | **– 970** | **50 101** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-4 1 — AVGIFTER TILL PENSIONSSYSTEMET** *(forts.)*

***B-4 1 0 Personalens avgifter till pensionssystemet***

| Budget 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 51 071 | – 970 | 50 101 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 83.2 i dessa.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## UTGIFTER

| Avdelning | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| B-1 | UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN | 2 472 692 | – 38 572 | 2 434 120 |
| B-2 | FASTIGHETER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER | 406 613 | | 406 613 |
| B-10 | ÖVRIGA UTGIFTER | p.m. | | p.m. |
| | **Utgifter – Totalt** | **2 879 305** | **– 38 572** | **2 840 733** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

## AVDELNING B-1

## UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN

| Avdelning Kapitel | Rubrik | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|
| B-1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | 671 056 | – 11 297 | 659 759 |
| B-1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | 1 649 583 | – 27 275 | 1 622 308 |
| B-1 2 | ERSÄTTNINGAR OCH DIVERSE BIDRAG VID TJÄNSTENS UPPHÖRANDE | p.m. | | p.m. |
| B-1 3 | TJÄNSTEUPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR | 57 818 | | 57 818 |
| B-1 5 | ORGANISERING AV PROVTJÄNSTGÖRING OCH PERSONALUTBYTE | 90 936 | | 90 936 |
| B-1 6 | SOCIAL SERVICE | p.m. | | p.m. |
| B-1 7 | MOTTAGNINGS- OCH REPRESENTATIONSKOSTNADER | 3 299 | | 3 299 |
| B-1 8 | SAMARBETE MELLAN INSTITUTIONER | p.m. | | p.m. |
| | **Avdelning B-1 – Totalt** | **2 472 692** | **– 38 572** | **2 434 120** |

## AVDELNING B-1

## UTGIFTER FÖR MEDARBETARE VID INSTITUTIONEN

### KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| B-1 0 | INSTITUTIONENS LEDAMÖTER | | | | |
| ***B-1 0 0*** | ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön*** | 5.8 | 555 367 | – 10 552 | 544 815 |
| | *Artikel B-1 0 0 – Delsumma* | | 555 367 | – 10 552 | 544 815 |
| ***B-1 0 1*** | ***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet*** | 5.8 | 19 197 | – 365 | 18 832 |
| | *Artikel B-1 0 1 – Delsumma* | | 19 197 | – 365 | 18 832 |
| ***B-1 0 2*** | ***Övergångsersättningar*** | 5.8 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-1 0 2 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***B-1 0 3*** | ***Pensioner*** | 5.8 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-1 0 3 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***B-1 0 4*** | ***Tjänsteuppdrag, resekostnader och övriga extrakostnader*** | 5.8 | 66 492 | | 66 492 |
| | *Artikel B-1 0 4 – Delsumma* | | 66 492 | | 66 492 |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***B-1 0 5*** | ***Ersättningar och utgifter då tjänsten tillträds och frånträds*** | 5.8 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-1 0 5 – Delsumma* | | p.m. | | p.m. |
| ***B-1 0 6*** | ***Kurser*** | 5.8 | 10 000 | | 10 000 |
| | *Artikel B-1 0 6 – Delsumma* | | 10 000 | | 10 000 |
| ***B-1 0 9*** | ***Justering av ersättningar*** | 5.8 | 20 000 | – 380 | 19 620 |
| | *Artikel B-1 0 9 – Delsumma* | | 20 000 | – 380 | 19 620 |
| | **Kapitel B-1 0 – Totalt** | | **671 056** | **– 11 297** | **659 759** |

**KAPITEL B-1 0 — INSTITUTIONENS LEDAMÖTER** *(forts.)*

***B-1 0 0*** ***Löner, andra ersättningar och tillägg till lön***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 555 367 | – 10 552 | 544 815 |

*Anmärkningar*

Rådets förordning nr 422/67/EEG, 5/67/Euratom av den 25 juli 1967 om ersättning till kommissionens ordförande och ledamöter och till domstolens ordförande, domare, generaladvokater och justitiesekreterare (EGT 187, 8.8.1967, s. 1), senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr 1292/2004 (EUT L 243, 15.7.2004, s. 23).

Europaparlamentets, rådets och kommissionens beslut nr 1247/2002/EG av den 1 juli 2002 om tjänsteföreskrifter och allmänna villkor för utövande av funktionen som europeisk datatillsynsman (EGT L 183, 12.7.2002, s. 1).

***B-1 0 1*** ***Försäkring mot olycksfall och sjukdom samt andra avgifter för social trygghet***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 19 197 | – 365 | 18 832 |

*Anmärkningar*

Förordning om ersättning till institutionernas ledamöter, särskilt artiklarna 11 och 14 i denna.

Detta anslag skall täcka

— institutionernas bidrag (0,87 %) till olycksfalls- och yrkessjukdomsförsäkring,

— institutionernas bidrag (3,4 %) till sjukförsäkring,

— bidrag vid barns födelse,

— bidrag vid dödsfall.

***B-1 0 9*** ***Justering av ersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 20 000 | – 380 | 19 620 |

*Anmärkningar*

Förordning om ersättning till institutionernas ledamöter, särskilt artikel 4a i denna, samt budgetförordningen.

Detta anslag skall täcka eventuell justering av ersättning och pensioner för ledamöter som beslutas av rådet under budgetåret.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST**

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| B-1 1 | PERSONAL I AKTIV TJÄNST | | | | |
| ***B-1 1 0*** | ***Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i tjänsteförteckningen*** | | | | |
| B-1 1 0 0 | Grundlöner | 5.8 | 978 304 | – 18 588 | 959 716 |
| B-1 1 0 1 | Familjetillägg | 5.8 | 68 225 | – 1 296 | 66 929 |
| B-1 1 0 2 | Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive det som omnämns i artikel 97 i EKSG-personalstadgan) | 5.8 | 119 743 | – 2 275 | 117 468 |
| B-1 1 0 3 | Ersättning för sekreterartjänster | 5.8 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-1 1 0 – Delsumma* | | 1 166 272 | – 22 159 | 1 144 113 |
| ***B-1 1 1*** | ***Övrig personal*** | | | | |
| B-1 1 1 0 | Extraanställd personal, lokalanställda och särskilda rådgivare | 5.8 | 49 405 | | 49 405 |
| B-1 1 1 5 | Kontraktsanställd personal | 5.8 | p.m. | | p.m. |
| | *Artikel B-1 1 1 – Delsumma* | | 49 405 | | 49 405 |
| ***B-1 1 2*** | ***Vidareutbildning*** | 5.8 | 10 843 | | 10 843 |
| | *Artikel B-1 1 2 – Delsumma* | | 10 843 | | 10 843 |
| ***B-1 1 3*** | ***Sjukförsäkring, försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter*** | 5.8 | 50 613 | – 962 | 49 651 |
| | *Artikel B-1 1 3 – Delsumma* | | 50 613 | – 962 | 49 651 |
| ***B-1 1 4*** | ***Diverse bidrag och ersättningar*** | 5.8 | 18 858 | – 358 | 18 500 |
| | *Artikel B-1 1 4 – Delsumma* | | 18 858 | – 358 | 18 500 |
| ***B-1 1 5*** | ***Övertid*** | 5.8 | 2 979 | – 57 | 2 922 |
| | *Artikel B-1 1 5 – Delsumma* | | 2 979 | – 57 | 2 922 |

**KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

| Avdelning Kapitel Artikel Punkt | Rubrik | BP | Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|---|---|---|
| ***B-1 1 7*** | ***Extratjänster*** | | | | |
| B-1 1 7 5 | Kostnader för översättning och tolkning | 5.8 | 103 825 | | 103 825 |
| B-1 1 7 6 | Övriga tjänster och övrigt arbete som utförs utanför institutionen | | | p.m. | p.m. |
| B-1 1 7 8 | Stöd till verksamheten | 5.8 | 50 000 | | 50 000 |
| | *Artikel B-1 1 7 – Delsumma* | | 153 825 | p.m. | 153 825 |
| ***B-1 1 8*** | ***Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning*** | 5.8 | 130 910 | – 2 487 | 128 423 |
| | *Artikel B-1 1 8 – Delsumma* | | 130 910 | – 2 487 | 128 423 |
| ***B-1 1 9*** | ***Anslag avsedda för justeringar av ersättning till tjänstemän*** | 5.8 | 65 878 | – 1 252 | 64 626 |
| | *Artikel B-1 1 9 – Delsumma* | | 65 878 | – 1 252 | 64 626 |
| | **Kapitel B-1 1 – Totalt** | | **1 649 583** | **– 27 275** | **1 622 308** |

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***B-1 1 0 Tjänstemän och tillfälligt anställda som innehar tjänst som anges i tjänsteförteckningen***

B-1 1 0 0 Grundlöner

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 978 304 | – 18 588 | 959 716 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen inom Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa.

Detta anslag skall täcka grundlöner för tjänstemän och tillfälligt anställda.

B-1 1 0 1 Familjetillägg

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 68 225 | – 1 296 | 66 929 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62, 67 och 68a i dessa och avsnitt 1 i bilaga VII till dessa.

Detta anslag skall täcka familjetilläggen, vilka omfattar

— hushållstillägg,

— barntillägg,

— utbildningstillägg,

för tjänstemän och tillfälligt anställda.

B-1 1 0 2 Utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (inklusive det som omnämns i artikel 97 i EKSG-personalstadgan)

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 119 743 | – 2 275 | 117 468 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 62 och 69 och artikel 4 i bilaga VII.

Detta anslag skall täcka utlandstillägg och särskilt utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.

***B-1 1 3 Sjukförsäkring, försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom samt arbetslöshetsförsäkring och bibehållande av pensionsrättigheter***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 50 613 | – 962 | 49 651 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag skall täcka institutionens bidrag till sjukförsäkring (artikel 72) samt försäkring mot olycksfall och yrkessjukdomar (artikel 73), institutionens bidrag till upprättandet av en särskild arbetslöshetsfond (artikel 28.7 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna), de betalningar som institutionen skall göra för tillfällig personal för att skapa eller bibehålla pensionsrättigheter i respektive ursprungsland (artikel 42 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna).

**KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***B-1 1 3*** *(forts.)*

Det skall också täcka utgifter för den årliga hälsokontrollen för tjänstemän och övriga anställda som skall genomgå sådan, inklusive de analyser och undersökningar som begärts i samband med hälsokontrollen.

***B-1 1 4*** ***Diverse bidrag och ersättningar***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 18 858 | – 358 | 18 500 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa.

Detta anslag är avsett att täcka föräldrabidraget (artiklarna 70, 74 och 75) och det enhetliga bidraget till resekostnader från anställningsorten till hemorten (artikel 8 i bilaga VII), bidrag till hyra och transport (artikel 14a och artikel 14b i bilaga VII), fastställt representationsbidrag (artikel 14 i bilaga VII), fastställt resebidrag (artikel 15 i bilaga VII) och de särskilda ersättningar som ges till redovisningstjänstemän och handläggare av förskottsmedel (artikel 75).

***B-1 1 5*** ***Övertid***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 2 979 | – 57 | 2 922 |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett för betalning av övertid enligt de villkor som föreskrivs i nedan nämnda bestämmelser.

*Rättslig grund*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 56 och bilaga VI i dessa.

***B-1 1 7*** ***Extratjänster***

B-1 1 7 6 Övriga tjänster och övrigt arbete som utförs utanför institutionen

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| | p.m. | p.m. |

*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka allt arbete som utförs av personer som inte arbetar vid institutionen, särskilt

— tillfälligt anställda för olika arbetsuppgifter,

— tillfällig personal

Inkomstbelopp som avsatts i enlighet med artikel 18.1 i budgetförordningen: p.m.

EUROPEISKA OMBUDSMANNEN OCH EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

**KAPITEL B-1 1 — PERSONAL I AKTIV TJÄNST** *(forts.)*

***B-1 1 8 Ersättningar och kostnader vid tjänstens tillträde och upphörande samt vid förflyttning***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 130 910 | – 2 487 | 128 423 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka utgifter i samband med rekryteringsförfaranden (artiklarna 27–31 och 33 och bilaga III), resor för tjänstemän (inklusive deras familjemedlemmar) som anställs eller lämnar sin tjänst eller för geografiska omplaceringar (artiklarna 20 och 71 och artikel 7 i bilaga VII), bidrag till personal som måste byta bosättningsort för fortsatt tjänstgöring, lämna sin tjänst eller omplaceras till en ny arbetsplats (artiklarna 5 och 6 i bilaga VII), flyttkostnader (artiklarna 20 och 71 och artikel 9 i bilaga VII), dagtraktamenten för personal som kan bevisa att de varit tvungna att byta bosättningsort för att kunna fortsätta sin tjänstgöring (artiklarna 20 och 71 och artikel 10 i bilaga VII).

***B-1 1 9 Anslag avsedda för justeringar av ersättning till tjänstemän***

| Anslag 2005 | Ändringsbudget nr 2 | Nytt belopp |
|---|---|---|
| 65 878 | – 1 252 | 64 626 |

*Anmärkningar*

Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna.

Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för löneindexering (artiklarna 64 och 65 och bilaga XI) och de lönejusteringar som bestäms av rådet under budgetåret (artikel 65 och bilaga XI).